THE ONLY FINNISH NEWSPAPER IN CANADA AND THE BEST ADVERTISING MEDIUM. AINOA SUOMALAINEN SANOMALEHTI CANADASSA JA PARAS ILMOITUSVÄLINE

CANADAN UUTISET A

SOVINNOLLISUUS YHTEISISSÄ, VAPAUS YKSITYISISSÄ JA HYVÄNTAHTOISUUS KAIKISSA ASIOISSA.

NUMERO 51 — Torst., Jouluk. 18 p. 1919— PORT ARTHUR, CANADA — Thursday, Dec. 18th, 1919 — V Vuosik.—Vol. V.

Postikieltoa vieraskielisille julkaisuille ehdotettu Yhdysvalloissa.

Edustaja Clark, Floridasta, esitti viime torstaina Yhdysvaltain edustajahuoneessa lakiehdotuksen, joka kieltää kaikkien vieraskielisten julkaisujen postissa kulettamisen.

Edustajahuoneen oikeuskomitea käsittelee parhaillaan edustaja Brynen esittämää lakiehdotusta, jonka mukaan henkilöt, jotka agiteeraavat hallituksen kukistamista tai lähettävät kapinallista kirjallisuutta tai kirjeitä postin kautta, voitaisiin tuomita sakko- ja vankeusrangaistukseen.

Pitkä limailumatka.

Kapteeni Ross A. Smith on saapunut Port Darviniin, Australiassa, suoritettuaan ilmailumatkan Englannista Australiaan, ja voittanut siten 10,000 punnan palkinnon, jonka Australian hallitus tarjosi ensimmäiselle ilmailijalle, joka matkustaisi ilmateitse Englannista Australiaan, enintäin 30 päivän kuluessa. Matka Englannista Australiaan on 11,500 mailia.

Amerikalaiset poistuvat Siberiasta.

Tokiosta tiedotetaan Yhdysvaltain hallituksen ilmoittaneen Japanille että Yhdysvallat eivät tule enää sekaantumaan Siberian asioihin eikä avustamaan kenraali Kolchakin joukkoja. Samalla ilmoitetaan, että amerikalaisen rautatiekomissionin jäsenet Siberiassa ovat saaneet määräyksen palata Amerikaan.

Junaonnettomuus.

Kaksi miestä sai surmansa ja neljä loukkaantui pahoin viime torstaina kun Canadian Pacific rautatien erikoisjuna, jossa matkusti Europan sotanäyttämöltä palaavia kiinalaisia työmiehiä, ajoi yhteen rahtijunan kanssa Milanissa, Que. Rahtijuna oli sivuradalla ja vaihde oli jotenkin jäänyt auki. Yksi matkustajista ja rahtijunan konduktööri saivat surmansa.

"Irlannin tasavallan presidentti" saapunut Yhdysvaltoihin.

Eamon de Valera, joka kutsuu itseään "Irlannin tasavallan presidentiksi," saapui New Yorkiin viime torstaina. Irlantilaisia johtomiehiä kaikkialta Yhdysvalloista oli saapunut New Yorkiin häntä vastaanottamaan ja neuvottelemaan hänen kanssaan keinoista saada Yhdysvallat tunnustamaan Irlannin itsenäisyyden.

Bolshevikien rauhantoiveet.

Köpenhamina. — Venäjän neuvostohallituksen edustaja M. Litvinoff, joka on täällä neuvottelemassa Britanian hallituksen edustajain kanssa Venäjällä olevien brittiläisten sotavankien palauttamisesta, on esittänyt liittoutuneiden valtain edustajille seitsemännen soviettikongressin joulukuun 5 p:nä vahvistaman päätöksen rauhanneuvottelujen alkamisesta liittoutuneiden valtain kanssa. Litvinoff on lausunut, että Venäjän neuvostohallitus tarjoutuu täten alottamaan rauhanneuvottelut.

Otteluja Fiumessa.

Parisista ilmoitetaan, että Fiumessa on tapahtunut kahakoita ranskalaisten sotilasten ja D'Annunzion vapaaehtoisten välillä, joissa useita kummaltakin puolelta on saanut surmansa tai haavoittunut.

Tämä on JOULUNUMERO Canadan Uutisia ja ilmestyy kolmessa osassa, A. B ja C, kukin osa käsittäen 8 sivua.

Nälkä ja varavikko uhkaa Itävaltaa.

Itävallan kansleri Karl Renner on kertonut Associated Pressin kirjeenvaihtajalle Pariisissa, että Itävallan täytyy saada apua liittoutuneilta valloilta pelastuakseen nälänhädästä ja vararikosta. Tri Renner, joka on saapunut Pariisiin pyytämään liittoutuneiden avustusta Itävallalle, on kertonut Itävallassa vallitsevista oloista:

"Kun lähdin Vienistä, oli siellä ainoastaan 9,000 tonnia jauhoja, eli kuuden päivän varasto sen kolme-neljäsosa miljoonalle asukkaalle. Lapset Vienissä kuolevat nälkään ja kylmyyteen ja 85 prosenttia kolmea vuotta nuoremmista lapsista sairastaa riisitautia. Äidit kärsivät ravinnon puutteesta eivätkä niin ollen voi imettää lapsiaan riittävästi.

"Senvuoksi onkin erittäin tärkeää että Itävaltaan lähetetään ruokatarpeita aivan heti, sillä aikaa kun me olemme Pariisissa odotellen neuvottelujen tuloksia, sillä ottaa useita viikkoja ennenkuin nyt tilatut ruokavarat saapuvat Itävaltaan.

"Pyytäessäni apua, tarkoitan sellaista avustusta, joka tekisi meille mahdoliseksi hankkia kansalle riittävät elintarpeet ja samalla suorittaa obligatsionimme liittoutuneille valloille. Nykyään maksamme kolmenkymmenkertaisen hinnan kaikista mitä ostamme, sillä rahamme arvo on ainoastaan yksi kolmaskymmenesosa sen normaali-arvosta. Samalla ovat kaikki arvopaperimme loppuunkulutetut ja jälellä ei ole mitään muuta kuin ne varat, jotka rauhansopimuksen 197 artikkelin mukaan ovat pantatut liittoutuneille valloille sotakorvauksien takauksena.

"Tulen pyytämään korkeata neuvostoa luovuttamaan kiinnityksestä osa kansallisia varojamme, että voimme niiden takauksella saada ulkomaista lainaa ja siten hankkia kansallemme elintarpeita. Tarvitsemme välttämättä sadan miljoonan dollarin ulkomaisen lainan, saadaksemme varoja ruokatarpeiden ostoon.

Syyttää väkijuomia ilmailuonnettomuuksista.

Luutnantti B. W. Maynard, jota yleensä pidetään Amerikan etevimpänä ilmailijana ja joka joku aika sitten voitti ilmailukilpailussa edestakaisin New Yorkin ja San Franciscon välilä, on lausunut, että useinpiin ilmailuonnettomuuksiin ovat väkijuomat olleet syynä ja että useat kuolettavat lento-onnettomuudet olivat johtuneet siitä, että ilmailijat olivat ennen ilmailumatkalle lähtöään käyttäneet väkijuomia.

Sotapalveluksen välttelijöitä tuomittu.

Viisikymmentä sotapalvelusvelvollisuuksiensa laiminlyöjää tuomittiin Montrealissa viime viikolla kukin 250 dollarin sakkoon tai kahden vuoden vankeusrangaistukseen sotapalveluslain rikkomisesta.

Lääkäreitä kehoitetaan ilmoittamaan unitautikohtaukset terveysvironmaisille.

Maakunnan terveysviranomaiset ovat kehoittaneet kaikkia Ontarion lääkäreitä olemaan varuillaan unitaudin suhteen. Unitautia on jo ilmennyt Point Edward'issa, Torontossa ja Fort Williamissa. Vaikka ei tautia lainmukaisesti tarvitsekaan terveysviranomaisille ilmoittaa, pyytävät terveysviranomaiset että lääkärit kaikkialla maakunnassa ilmoittaisivat taudinkohtaukset, niin että tauti voitaisiin hallita.

Itämerenvaltiot suosivat liittoa.

Lontooseen saapunut tieto kertoo että Viron, Lätin, Liettuan, Puolan ja Ukranian edustajat, jotka ottavat osaa neuvottelukokoukseen Dorpatissa, ovat ilmoittaneet suosivansa valtiollista ja sotilaallista liittoutumista itsenäisyytensä turvaamiseksi.

CANADAN UUTISET

Vuodelle 1920.

Alkaneena jo viidennen vuositaipaleensa, pyytää Canadan Uutiset sulkeutua edelleenkin Canadan suomalaisen yleisön suosioon, tarjoutuen tilattavaksi vuodelle 1920. Entiseen tapaansa aikoo Uutiset tehdä jokaviikkoisen vierailunsa kansalaistemme koteihin suuren Canadan eri perukoilla, ja toivoo edelleen säilyttävänsä entiset monivuotiset lukijansa ja saavansa paljon uusia lisäksi. Tätä emme kuitenkaan toivo ainoastaan entisten saavutusten perusteella, vaikka uskommekin että lehtemme saavuttama suosio ja runsas tilaajamäärä todistaa kansamme yleensä antavan niille täyden tunnustuksen, vaan olemme ryhtyneet erikoisiin toimenpiteisiin saadaksemme Canadan Uutiset vuodella 1920 entistä arvokkaammaksi, pirteämmäksi ja monipuolisemmaksi, sekä kaikin puolin Canadan suomalaisten sanomalehtitarvetta täyttäväksi.

Kuten tämän lehden ensimmäisessä numerossa ja sittemminkin aikaajottain julaistussa ohjelmakirjoituksessa lausuttiin, on Canadan Uutiset VAPAAMIELINEN JA ITSENÄINEN. Juuri tätä seikaa pyydämme yhä painostaa, sillä nuo kaksi ominaisuutta yhdistyneinä takaavat, että lehti tulee aina edustamaan kansan asiaa ja olemaan niin sanoaksemme kansan hengen oikea ja rehellinen tulkki ja väärentämättömien uutistietojen jakaja. Kaikista puolueista riippumattomana tulee Canadan Uutiset edistämään ja tukemaan kaikkea, mikä on totta, hyvää ja oikeaa. Samasta syystä voi se maltillisesti harkita ja oikeamielisesti arvostella kaikkia asioita, sekä puolueitan katsomatta vastustaa kaikkea, mikä on petollista ja väärää ja yleisille kansamme eduille vahingollista. Halpamainen solvailu, ja kiihkomielinen alasrepiminen, joka ei mitään hyvää edistä eikä rakenna, ei kuulu Canadan Uutisten ohjelmaan. Sensijaan tahtoo Canadan Uutiset tehdä voitavansa terveeseen ajatteluun perustuvan yhteisymmärryksen luomiseksi hajalle joutuneiden kansalaistemme välille.

Omaten sen vakuutuksen, että puhuen asiat selvenevät, kun puhuminen nimittäin ei ole rakittelua, on Canadan Uutisten palstat aina avoinna asiallisille kirjoituksille ja aatesuunta- ja katsantokantoja edustavalle ja koskettelevalle ajatusten vaihdolle. Tässäkin suhteessa ovat Canadan Uutiset puoluevapaat. — Tutustumalla toistemme ajatuskantoihin ja mielipiteisiin ilman ennakkoluuloja ja kiihkoa, kasvaa yhteisymmärryskin.

Lehden sisällöstä ja sen järjestämisestä pyydämme sanoa, että mikäli tila sallii ja kirjotusten luonne vaatii, tullaan entisessä ohjelmakirjoituksessa mainitut osastot edelleenkin säilyttämään. — Yleisten uutisten osasto tuo tiedot viikon tärkeimmistä tapahtumista totuudenmukaisina ja ilman yhtä tai toista puolueväritystä.—Suomen uutisilla on oma osastonsa, jossa vapaan, itsenäisen Suomen asioita ja vaiheita seurataan tarkasti. Toivommepa saavamme lehdellemme kohdakkoin oman kirjeenvaihtajan Suomeen. — Kirjallisuus-osasto tulee edelleenkin säilymään lehdessä ja sisältämään puhdashenkistä, mielenkiintoista ja huvittavaa lukemista. — Toimitusosastossa tullaan seuraamaan Canadan ja koko maailman yhteiskunnallisia rientoja ja aatevirtauksia, ja käsittelemään kaikkia päivän kysymyksiä. Myöskin tulee tämä osasto sisältämään tärkeitä, valaisevia kirjotuksia yleisistä elämänkysymyksistä. Paitsi mitä ylempänä selviää lehden kannasta, tulee työväen ja maanviljelijäin pyrinnöt, raittiusasia, naisten äänioikeus ja muut terveelliset uudistukset saamaan Canadan Uutisten kannatuksen, mikäli näissä pyrinnöissä menetellään rehellisesti ja noudatetaan tervejärkistä uudistustyötä päämäärien saavuttamiseksi.— Koti ja talous osastossa tulee olemaan asiantuntijain kirjotuksia maanviljelyksen ja taloudenhoidon eri aloilta, sekä erikois-artikkelia useista erilaisista kodin piiriin kuuluvista asioista. —"Vapaa Sana"-osasto on avoinna kaikille asiallisille kirjotuksille ja "Näin meijän kesken" osastossa saavat keveämmät pakinat ja tunnelmalastut sijansa. — "Meiltä ja kaikkialta"-osasto on avoinna uutistiedoille ja kirjeille kansalaistemme keskuudesta.

Useissa osastoissa tulee olemaan kirjoituksia useilta avustajilta, arvokkaana lisänä toimituksen ja kansan syvissä riveissä löytyvien avustajiemme tuotteille.

Vaikkakin lehden julkaisemiskustannukset ovat tämän ja vallitsevan kalliin ajan vuoksi suuresti kohonneet, niin on kustantaja kuitenkin päättänyt olla kohottamatta tilaushintaa, vaikka useat suomalaiset lehdet Yhdysvalloissa ovat niin tehneet. Canadan Uutisten tilaushinnat ovat seuraavat:

Canadaan: $2.00 koko vuodelta, $1.60 9 kuukaudelta, $1.25 puolelta vuodelta, 65 senttiä 3 kuukaudelta ja 25 senttiä kuukaudelta.

Yhdysvaltoihin ja Suomeen: $2.50 kokovuodelta ja $1.50 puolelta vuod.

Monipuolisen, hyödyllisen ja arvokkaan sisältönsä, rehellisen kantansa ja kohtuullisen tilaushintansa, vuoksi toivoo Canadan Uutiset saavansa tilaajakseen jokaisen aikaansa seuraavan Canadan suomalaisen.

Britanian ammattiväestö suosii rauhaa bolshevikien kanssa.

Englannin ammattiunionistien kongressi Lontoossa hyväksyi päätösehdotuksen, jossa hallitusta kehoitetaan alkamaan rauhanneuvottelu Neuvosto-Venäjän kanssa ja vaaditaan että Venäjää ympäröivä saarto poistettaisiin. Samalla vaaditaan oikeutta toimittaa yksityisiä tutkimuksia Venäjällä vallitseviin valtiollisiin, teollisuus-, ja taloudellisiin oloihin.

Vastustavat St. Lawrence kanavaa.

New Yorkissa pidetyssä konventsionissa, jossa oli käsiteltävänä suunnitelmia kanavien rakentamisesta ja jokien avaamisesta laivakululle, vastustivat New Yorkin valtion edustajat suunnitelmaa laivaväylän avaamisesta Sisäjärviltä Atlanninmerelle St. Lawrence joen kautta.

Huvudstadsbladet kertoo taas uudesta hyökkäyssuunnitelmasta Pietaria vastaan.

Tukholma, jouluk. 11 p. — Helsingin Huvudstadsbladetissa julaistun haastattelun mukaan on Luoteis-Venäjän hallituksen johtaja C. G. Lianozow kertonut, että uutta hyökkäysliikettä suunnitellaan Pietaria vastaan. Lianozow lausuu että tärkein askel on järjestää yhteinen hyökkäysliike, johon Valko-Venäjän, Suomen ja Viron armeijat tulisivat ottamaan osaa.

Britania, Ranska ja Italia ehkä muodostavat uuden liiton.

Parisi. — Pääministeri Clemenceaun vierailu Lontooseen samaan aikaan kuin Italian ulkoasiain ministeri Scioloia, on antanut aihetta otaksumiseen että siellä tullaan pohtimaan Suur-Britanialle, Ranskalle ja Italialle tärkeitä kysymyksiä, joiden arvellaan koskevan toimenpiteitä näiden kolmen maan yhteisten etujen suojelemiseksi, siinä tapauksessa että Yhdysvallat eivät rauhansopimusta vahvista, eikän kansojenliitto-sopimusta voida pikapuolin panna voimaan. Arvellaan myöskin että nämä kolme valtaa tulevat mahdollisesti liittoutumaan, voidakseen siten paremmin pakoittaa Saksa täyttämään rauhanehdot.

Yhdysvaltain polttoainehallinnon johtaja eronnut.

Washingtonista ilmotetaan että Yhdysvaltain polttoainehallinnon johtaja tri Garfield on jättänyt erohakemuksensa presidentti Wilsonille. Garfieldin sanotaan olleen eri mieltä presidentti Wilsonin kanssa hilenkaivajain lakon sovittamisen suhteen.

Vuodentulot Yhdysvalloissa.

Yhdysvaltain maanviljelysdepartementin juuri julkaisemat arviot tämän vuoden sadoista osoittavat, että maantuotteiden yhteinen arvo tänä vuonna oli vähän yli 14,000 miljoonaa dollaria, eli noin 1,500 miljoonaa dollaria suurempi kuin edellisenä vuotena. Melkein kaikkien maantuotteiden hinnat ovat tänä vuonna olleet korkeammat kuin edellisenä, ja sato on ollut runsaampi. Viljelyksenalaista maata oli 2,600,000 eekkeriä enempi kuin edellis. vuonna eli yhteensä 359,124,473 eekkeriä.

Kylmät ilmat lännellä.

Tavattoman kylmät ilmat ovat vallinneet Tyynenmeren rannikolla viime viikon ajalla ilmoitetaan Portlandista, Ore. Ensimmäisen kerran miesmuistiin jäätyi Willamette joki viime lauantaina, jolloin lämpömittari osoitti 2 astetta alle nollan; 15-32 asteen pakkaset ovat vallinneet Idahossa ja läntisessä Washingtonissa. Buttessa, Mont. oli viime perjantai kylmin päivä mitä on ollut sitten kun ilmatilastoja ensin alettiin pitää, noin 30 vuotta sitte. Lämpömittarit eri paikoilla osoittivat 28:sta aina viiteenkymmeneen asteeseen alle nollan. Lunta on satanut sitte viime lokakuun 19 p. 51 tuumaan. Viimeisen 36 tuntia kestäneen lumimyrskyn aikana satoi lunta 16 tuumaa.

Brittiläistä sotaväkeä Silesiaan.

Seitsemän pataljoonaa brittiläistä sotaväkeä tullaan ensi tammikuulla lähettämään Silesiaan, Schleswig-Holsteiniin Böömiin ja Jugo-Slaviaan pitääkseen yllä järjestystä tulevan kansanäänestyksen aikana, ilmoitetaan Lontoosta.

Neuvottelut lykätty.

Tukholmasta tullut tieto kertoo, että bolshevikien ja Itämerenvaltioiden välinen rauhankonferensi on lopettanut istuntonsa, kokoontuakseen uudelleen tämän kuun lopulla.

Melskeitä Länsi-Intiassa.

Työlevottomuudet brittiläisillä Trinidad ja Tobaco saarilla Länsi Intiassa ovat johtaneet melskeisiin, joissa useita henkilöjä on saanut surmansa. Brittiläistä meriväkeä on lähetetty alueelle.

Korkea hinta nisusta.

Parhaan nisun hinta nousi viime perjantaina Minneapolisin markkinoilla $3.40 bushelilta. Tämä on korkein hinta mitä nisusta on koskaan maksettu Minneapolisissa.

Enver Pasha kruunattu kuninkaaksi.

Konstantinopolista ilmoitetaan: Entinen Turkin sotaministeri Enver Pasha on kruunattu Kurdistanin kuninkaaksi. Kurdistan on turkkilainen alue Mesopotamian ja Persian välillä.

Englantilainen yhtiö ostanut kaivoksia Huippuvuorilla.

Kristiania.— Norjalaiset hiilikaivokset Huippuvuorilla on myyty brittiläiselle yhtiölle 200,000 punnan hinnasta.

Saksalaisia upseeria Ruotsin kauppalaivastossa.

Tukholma.—Ruotsalaisten kauppalaivojen omistajat ovat ottaneet palvelukseensa useita saksalaisia laivastoupseereja. Tämän johdosta valmistelee hallitus lakiehdotusta, joka kieltäisi saksalaisten ottamisen ruotsalaisen kauppalaivaston palvelukseen.

Etelä Mexicossa suunnitellaan bolshevistisen hallitusmuodon voimaanpanemista.

Mexico Cityssä ilmestyvä julkaisu kertoo että soviettihallinto tullaan panemaan voimaan Yucatanin valtiossa, Etelä-Mexicossa, jolleivat viranomaiset ryhdy nopeisiin toimenpitisiin sen estämiseksi. Yucatanin valtio on jo pitemmän aikaa ollut radikaalisten ainesten yleinen tyyssija.

Bolshevikit uhkaavat Intiaa.

Lontoo. — Vakava tilanne on kehittynyt Kaspian meren itäisellä rannikola, missä bolshevikit ilmoittavat alkaneensa uuden hyökkäysliikkeen ja valloittaneet Kazanjikin. Bolshevikien eteneminen tällä alueella uhkaisi Britanian asemaa Aasiassa, sillä bolshevikien voitot ovat saattaneet heidät läheisempään yhteyteen Afghanistanin kanssa ja näiden kahden Britanialle vihamielisen vallan yhteistoiminnasta voi seurata vakavia häiriöitä Intian rajalla. Afghanistanilaisilla ja bolshevikeilla on yhteinen halu tehdä Britanialle kiusaa näillä alueilla.

Hiilikaivosmiehet palaavat työhön.

Indjanapolis'ista ilmoitetaan että hiilenkaivajat eri alueilla Yhdysvalloissa ovat alkaneet palaamaan työhön, noudattaen presidentti Wilsonin ehdottamaa sopimusta, jonka United Mine Workers of America liiton yleinen komitea melkein yksimielisesti hyväksyi 1. k. 10 p:nä, ja kaivosmiesten järjestöjen johtajain paikallisunioille lähettämää kehoitusta. Pehmeän hiilen käyttöä koskevat rajoitukset tulevat, kuitenkin toistaiseksi pysymään voimassa, vaikka hiilenkaivajain lakko onkin virallisesti päättynyt. Arvioiden mukaan on 40 päivää kestänyt hiililakko aiheuttanut hiilituotannossa noin 36 miljoonan tonnin vähennyksen.

Miljoonia dollareja kullassa lähetetty Canadasta Yhdysvaltoihin.

Canadan hallitus on lähettänyt $20,000,000 kultaa Canadasta New Yorkiin, ylläpitääkseen canadalaisen rahan vaihtoarvoa New Yorkin pörssissä. Yhdysvaltain ja Canadan väliset kauppasuhteet ovat kärsineet siitä, että Canadan dolarin vaihtoarvo on viime aikoina tuntuvasti laskeutunut Yhdysvaltain rahamarkkinoilla. Canadan postidepartementti on antanut paikallisille postitoimistoille määräyksen lakkauttaa Yhdysvalloissa maksettavain postiosoitteiden myymisen, siksi kunnes vaihtokurssi saadaan vakaantumaan.

Ontarion oikusministeri odottaa vastustusta "vapausliittolaisilta."

Ontarion maakunnan ylilakimies W. E. Raney piti viime torstaina puheen, jossa hän sanoi odottavansa että "vapausliittolaiset" ja muut väkijuomaliikkeen suosijat, tulevat häntä kiivaasti vastustamaan tammikuulla tapahtuvissa vaaleissa. "Ohjelma, jonka pohjalla Ontarion nykyinen hallitus seisoo," lausui hän, "ei ollut mikään uusi viisitoista vuotta sitte, eikä se ollut uusi silloinkaan, kun Columbus löysi Amerikan. Se perustuu oikeuteen, joka jo vanhan testamentin aikana oli ihmiskunnan perussääntönä. Viinaliikkeessä ilmenee vääryys, joka lainlaadinnan kautta voidaan suureksi osaksi poistaa."

HUOMATKAA! Seuraava numero Canadan Uutisia ilmestyy maanantai-iltana. Lähettäkää ilmoitukset ajoissa.

CAMPBELL BROS.

LIMITED.

Puotimme on avoinna iltasin:

Torstaina
Perjantaina
Lauantaina

Tällä viikolla.

Maanantaina
Tiistaina
Keskiviikkona

Tulevalla viikolla.

Palleompelua ja Picot reunaompelua

Me teemme kaikellaista ompelutyötä parhaimmalla tavalla ja kohtuullisilla hinnoilla. Ulkoa tuleva pakettipostissa lähetetty työ tehdään heti ja huolellisesti ja lasku työstä lähetetään teille heti, että voitte suorittaa ennenkuin tavara palautetaan tai voidaan tavara lähettää teille pakettipostissa perille saapuessa maksettavana (C. O. D.)

Pankaa varmasti nimenne ja osoitteenne lähettämänne kääreen ulkokuoreen. Se varmistuttaa pikaisen palauttamisen. Älkää panko kirjettä pakettipostissa lähettämänne kääreen sisään, sillä se on vasten postilakia. Kun haluatte meille kirjoittaa, lähettäkää se eri kirjeessä.

KAIKKI TYÖ TAATAAN.

C. E. LAUZON,
Singer Agent.

P. O. Box 268 Puhelin 252 Sudbury, Ont.

G. A. LOCKERBY
— Myy —
Työ- ja ajelurattaita, katereita, rekiä, rekipeittoja, Ajovälineitä y.m.
Puhelin 250.
74 Larch St. Sudbury, Ont.

Suomalainen
Sekatavarakauppa
Thomas Franssi.
Copper Cliff, Ont.
Puhelin 32 L. Box L.
Licence No. 8-10870.

W.D.B. Turville, L.L.B.
Lakimies, Asianajaja & Julkinen Notario.
Konttoori Imperial Bank Building,
PORT ARTHUR, ONT.
Liikettä tehdään Englannin ja Suomen kielillä.

VIHKI-SORMUKSIA
AVIOLIITTOLUPAKIRJOJA ja
KELLOJEN KORJAUSTA

Tekee vanha, luotettu
A. H. BEATH'IN
Kello- ja Jalokiviliike,
Sudbury :: Ontario.

Farmareille ja Träppäreille!

Olemme valmiit ostamaan teiltä seuraavia turkisnahkoja—joko yhden ainoan nahan tai yhden tuhannen sellaisia nahkoja—maksaen niistä aina korkeimmat markkinahinnat: Majavan, Vesikon, Näädän, Fisherin, Suden, Ketun, Ilveksen, Kärpän, Karhun, Peuran tai Moosen nahkoja. Me maksamme lähetyksistä käteisellä rahalla, $1.00 aina $100,000 asti. Mikään lähetys ei ole liian pieni tulakseen tark. huomioon otetuksi.

Star Clothing Co.
Vanha ja luotett. turk. liike.
Montreal pankin vieressä.
Fort William, Ont.
Liikkeen puhelin S. 1787
Yksit. puhelin S. 1426
J. M. ISOHAARO, Liikkeenhoitaja.

SUOMALAINEN KOTI

Matkustavaisille yksityisiä huoneita, joko ruuan kanssa eli ilman. Hyvä kohtelu.
MRS. M. NIELSEN, 11—17 Moore St., ylälattialla.
Lähellä suomalaisia pilettitoimistoja.
Puhelin Bowling Green 7591.
Near South Ferry New York.

Rautapillerit Vahvistavat

Hermostoa, kasvattavat uutta verta, poistavat Kalpeuden, Päänsäryn ja Elottomuuden, sekä kaikki muut taudit jotka johtuvat heikosta hermostosta, liiallisesta työnteosta, y.m., joista vioista johtuu taas väsyttävä tunne ja voiman puute ruumiissa.

Lignellin rautapillerit ovat helppoja nauttia ja lisäävät ruumiin painoa ja voimaa verrattain lyhyessä ajassa.

Tästä näette mitä eräskin potilas sanoo:

Painesdale, Mich.
Mr. P. A. Lignell, Superior, Wis.
Rautapillerit olen nyt nauttinut ja voin teille vakuuttaa, että lääkkeenne on ehdottomasti paras, sillä olen nyt täydellisesti terve ja hyvässä voinnissa, ja olen esittänyt sitä muillekin tovereilleni. Kunnioituksella, Herman Hill.

Tilatkaa tänään kuukauden lääkemäärä; lähetetään postivapaasti, käyttöohjeet mukana, $1.— hinnasta. Kolmen kuun täysi hoito $2.—

—Lignellin Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

KIITOS.

Pyydämme lausua sydämmelliset kiitokset kaikille niille henkilöille ,jotka ovat avuliaisuuttaan osoittaneet allekirjoittaneita kohtaan.

Pidetty iltamat Työväen talolla hyväksemme, joista rahallinen tulos ollen $92.75

Rahankeräyksestä listalla:

Mrs. Afforsogin	"	$44.—
Mr. L. Miettisen	"	$33.—
Yhteensä		$169.75

Yllämainittu rahallinen tulos on erittäin suurena apuna meille, josta vastineena voimme ainoastaan lähettää vilpittömät kiitoksemme kaikille yhteisesti, jotka ovat olleet osallisena siihen avustukseen.

Myöskin olemme erittäin kiitollisia Mr. H. Niinimäelle siitä avusta mitä hän toimi hyväksemme, josta oli myös huomattavaa hyötyä meidän perheelle.

Port Arthur, jouluk. 14 p. 1919.
Mrs. Edla Impola ja lapset.

Sodanaikainen kieltolaki.

Yhdysvaltain ylioikeus päätti viime maanantaina että sodanaikainen kieltolakisäädös on perustuslain mukainen.

What would they like?

Todellakin olen ajatellut ja aprikoinut, kunnes olen ajatellut kaikki ajatukseni loppuun ja en kuitenkaan tiedä mitä antaisin miehille joululahjaksi. Kas niitä on Isä ja Veli ja Setä ja — mutta mitäpä se auttaa heitä luetella! Eihän se auta minua tietämään mikä olisi sovelias joululahja.

Naiset! Voimme auttaa teitä ratkaisemaan tämän pulmallisen kysymyksen

Tiedätte hyvin että miehet mieluimmin haluavat jotain sellaista, jota he voivat käyttää, ja koska tämä on miesten puoti, niin meillä on juuri mitä haluatte.

Kaulanauhoista hän varmaan pitää.

Näiden joukossa löydätte malleja ja värejä, jotka juuri hänelle sopivat. Me olemme ne huolellisesti valinneet. Kaikkia halutuimpia värejä. Jokainen erikoisessa joululaatikossa.

75c.--$3.50

Lahjoittakaa hänelle
Hyvät Hansikkaat.

Pitipä hän minkälaisista hansikkaista hyvänsä, löydätte te uusimpia maleja meiltä, vuorittomia ja silkki- tai villavuorisia, ruuneja ja harmaita.

$1.00--$5.00

Ehkä hän haluaisi Hatun.

Ja olemme varmat että Megan, Mayhew, tai Pied Brand mallit tulevat häntä miellyttämään, sillä meillä on niitä monta lajia ja kaikille sopivia.

$2.50--$8.00

Puvut varmaan miellyttävät.

Meillä on täydellinen varasto miesten mustia Vicunie tekoisia pukuja, kaikkia kokoja ja viimeisimpäin kuosien mukaan tehtyjä, erikoishinnalla

$35.00

Alusvaatteita.

Meillä on täydellinen varasto alusvaatteita ja yhdiste-aluspukuja, jotka sopivat hyvin joululahjoiksi. Kaiken kokoisia, mallisia ja hintaisia.

Me myymme kaikkia miesten ja poikain vaatetustarpeita ja kenkiä.

Paitoja
Kauluksia
Kaulanauhoja
Alusvaatteita
Hiokkaita
Sukkia
Kintaita
Hansikkaita,
Sukankannattimia
Henkseliä
Hiankannattimia
Rintaneuloja
Kalvosnappia
Pehmeitä kauluksia
Silkkisiä kauluksia
Silkkisiä paitoja
Kenkiä
Robessia
Hattuja
Lakkia
Arkkuja
Käsilaukkuja,
Makalaukkuja,
Sateenvarjoja,
Kylpivaippoja,
Jumppareja,
Jäkettiä
Sadetakkia y. m.

Pojille.

Meillä on erinomainen varasto pukuja, kaikkia kokoja, malleja ja värejä, koko 27-35. Erikoishinnalla

$10.00

Myöskin paitoja, kauluksia, sukkia, alusvaatteita, kintaita hansikkaita y. m. pojille.

W. G. YEOMAN

Devon Block. ENOS PUDAS, suomalainen kauppapalvelija. Port Arthur.

Emma Goldman suostuu lähtemään Venäjälle.

Seurauksena siitä, että Yhdysvaltain ylioikeus kieltäytyi siirtämästä Alexander Berkmanin karkoitusta tuonnemmaksi, on Emma Goldman peruuttanut vetoamisanomuksensa ylioikeuteen ja ilmoittanut tahtovansa seurata monivuotista taistelutoveriaan Neuvosto-Venäjälle, koska "kansalaisoikeus ei enää ole minään turvana kellekään entiselle ulkomaalaiselle."

F. J. WILSON
Rohdos- ja Paperikauppa.
Copper Cliff & Creighton Mine, Ontario.
Me valmistamme lääkkeitä myös lääkärien reseptien mukaan.

Tri H. HOLM
ottaa vastaan sairaita ja tekee kaikenlaisia leikkauksia.
ISHPEMINGIN SUOMAL. SAIRAALASSA.

JOS OLETTE KIPEÄ

Pyytäkää VAPAA LÄÄKEKIRJA — No. 5

Siinä on yli 25 miesten ja naisten tautia selitettynä. Kuin myöskin täydellinen luettelo suomalaisista kotilääkkeistä. Mistä jokainen voi itse valita sopivan lääkkeen taudilleen, samaten myöskin lääkkeitten hinnat y. m.

Lääkkeet eivät ole patenttilääkkeitä, vaan tosisuomalaisia valmisteita, joita Suomessa on jo käytetty monia kymmeniä vuosia.

Tämän kirjan saatte vapaasti ja pitäisi sen olla jokaisessa suomalaisessa kodissa, sillä ette tiedä koska sitä tarvitsette, varokaa humbuukilääkkeitä ja humbuuki-tohtoreita.

—Lignell'in Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekkiliike Yhdysvalloissa—
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

PERUSTETTU 1875.

IMPERIAL BANK

(Keisarillinen Pankki)

OF CANADA

SÄÄSTÖT.

Raha on teidän paras ystävä. Säästäkää osa palkastanne joka päivä ja sijoittakaa ne tähän pankkiin, missä ne on varmassa tallessa ja tuottaa 3 pros. korkoa.

IMPERIAL BANK OF CANADA

PORT ARTHURIN HAARAPANKKI, A. H. Weaver, Manager.
Haarapankki myöskin Fort Williamissa.

JUHO VESAINEN

HISTORIALLINEN ROMAANI.
Kirjoittanut
Santeri Ingman.

— No, tuolla on niemessä venhe, lähde, laske minut alas jos uskallat.

Johanna mietti hetkisen, näytti epäröivän, vaan hypähti sitten ylös ja virkkoi:

— Uskallan kyllä.

Mutta Annista tuo oli sopimatonta leikkiä, hän äännähti ikäänkuin kiellellen ja varotellen:

— Menetkö?

— Odottakaa, tulen heti takaisin, huusi tyttö ja juoksi täyttä vauhtia venettä kohden, joka oli siinä saarekkeessa, jonka koski, pikkuvirtoihin haaroittuen, muodostaa vasemmalle rannalleen. Pian katseli sillalla seisova nuorukaisjoukko, kuinka vene virran vauhdissa sukkelasti solujli alas Johannan rohkeasti ja taitavasti ohjatessa peräsintä. Ennen pitkää nähtiin laskijain jo sauvovan ylöspäin, Johanna työnsi vankasti perästä ja opetti äkkinäistä nuorukaista, kuinka hänen piti virran puolelta varata. Hitaasti siinä noustiin, vaan saatiin kuitenkin venhe sauvotuksi entiselle paikalleen.

Palavissa ja läähättäen nousivat he rannalle ja lähtivät astumaan tiheän vesaikon läpi, joka siihen aikaan peitti nykyiset Hupisaaret. Tällaisiin huvituksiin tottumaton nuorukainen oli innoissaan, hän ihaili tuota tervettä ja voimakasta tyttöä, joka noin pelottomasti osasi luonnon voimia hallita ja hän huudahti hurmaantuneena:

— Sinut minä omakseni otan, vien mukanani Ruotsiin!

— Vaan jospa en lähde!

— Lähdetpähän — lähdethän Johanna!

Se oli keväistä tunnelmaa. Niin lepposasti vilvoitti tuulen henki siinä hehkuvaa ihoa, koivun tuoreet lehväät suojasivat niin suloiti päivän hellettä ja tuhansien kevätkukkain tuoksu toi rintaan tuhansia, uusia tunteita, teki mielen niin onnelliseksi. . .

XIII.

Hiihti soita, hiihti maita,
Hiihti auhtoja ahoja:
Tuli suikki suksiloista
Savu sauvojen nenistä.

Taas oli kesä mennyt ja tullut syksy. Se oli jo lyönyt roudan maahan, jäätänyt järvet ja silloittanut joet ja viskellyt ensi lumikerroksen peittämään valkeaksi kylmän ja harmaan maan. Aika oli käsissä Pohjanmaan miesten lähteä Jäämeren rannalle.

Valmistuksia oli tehty pitkin syksyä, sonnusteltu miehiä, varustettu eväitä, hankittu aseita. Monasti oli Vesainen niissä toimissa matkustellut Oulun ja Kemin väliä pitääkseen silmällä että kaikki tuli kuntoon; uutterasti oli Pietari Braggekin puuhaillut miehiä kootessaan ja vouti oli varustanut Kemiin muonaa. Päivä, joulukuun ensimmäinen sunnuntai, jona kaikkien piti olla koolla Kemijoen suussa, oli jo aivan lähellä. Yhden ainoan yön sai enään Vesainenkaan maata lämpösessä tuvassaan, aamulla jo oli lähtö vaivaloiselle matkalle.

Niissä mietteissä istuskeli Vesainen viimeistä iltaa uudessa, äsken valmistuneessa tuvassaan hyppytellen polvellaan tuskin vuoden vanhaa poikaansa, pikku Tapania, joka vasta oli oppinut "iisän" nimeä tapailemaan. Tunsipa hän koko joukon kaipausta mielessään, kun taas piti erota tuosta rauhallisesta kodista. Ja saahan häntä hiukan huoletti itse retki, jota hänen tuli johtaa. Se oli suunnitelmaltaan laajempi ja mieslukuisempi kuin mikään retkikunta, jota hän ennen oli ohjannut ja olipa siinä vielä muitakin vaikeuksia.

Tämä retki erosi näet luonteeltaan isosti Pohjanmaan miesten entisistä ryöstö- ja hävitysretkistä vihollisten pitäjiin ja kyliin. Silloin olivat miehet omasta tumastaan, yhteisestä harrastuksesta ja yhteiseksi eduksi lähteneet kostamaan kärsimyksiään ja kokoilemaan saalista. Silloin oli isännyys ja edesvastauskin tasaisemmin jaettu. Nyt oli asianlaita toinen. Hallitukset olivat sekautuneet näihin taisteluihin, Ruotsin hallituskin oli ikäänkuin omistanut omakseen nuo retket, antanut niille valtiollisen ja pyhityksensä, se oli tehnyt määräyksiä, rakentanut suunnitelmia ja antanut apua. Samalla olivat retket tietysti menettäneet entisen, aivan vapaan ja itsenäisen luonteensa. Vesainen tiesi että monet iiläiset olivat välinpitämättömämpiä tätä retkeä kohtaan kuin entisiä.

Tulipa mukaan vielä varsinaista hallituksen sotapalveluksen kutsumaa sotaväkeäkin, joka melkein pakosta seurasi mukana. Sellaista joukkoa täytyi kohdella ja komentaa toisella tavoin kuin entisiä naapurimiehistä ja tovereista muodostuneita vapaita retkikuntia. Ja edesvastuut päällikölle oli myös yksinomaisempi ja raskaampi, sen älysi Vesainen, ja se häntä vähän arvelutti. Mutta hän tiesi myös että siitä hänelle mieine ja hyöty olisi suurempi ja se taas hänen kunnianhimoaan hiveli.

Illan suussa ajoi Krankan Hannu pihaan. Hänen kanssaan oli Juho jo edeltäkäsin päättänyt lähteä aamulla Kemiin, heidän näet piti ajoissa saapua sinne vastaanottamaan keräytyviä miehiä ja järjestämään retkikuntaa.

Synkällä ja katkeralla mielellä oli Krankkalan isäntä. katseet kertoivat suuttumusta ja kolakalla äänellä hän sanoi nyt oikein uhalla lähtevänsä seikkailuihin ja tappeluihin, sillä siellä kotona Krankkalassa ei ollut kumminkaan muuta kuin ikävyyttä ja surkeutta.

Eikä tahtonut lauhtua Hannun mieli, vaikka siinä illan ratoksi istuttiin ja tarinoittiin kaikenmoista. Anni istahti usein puuhistaan Juhon viereen — niin oli vielä paljo juttuja juttelematta. Ja kun Vesainen otti seinältä alas Ruotsista tuomansa raskaan miekan ja vilautti huotrasta kiiltävää terää, niin herahtipa silloin kyynele Annin silmästä, kaihoten hän valitti, että hänen miehensä taaskin lähti pitkälle, vaaralliselle sotaretkelle ja jätti talon miehettömäksi, orvoksi hänen ja lapsen.

— Etkö muista mitä pakopirtissä lupasit mennä talvena Ruotsista palatessasi, ettet koskaan enää jättäisi meitä yksin. Näin nyt syöt sanasi, Juho.

— Mutta eihän teillä täällä nyt mitään hätää ole. Vihollista ette tarvitse peljätä, varustusväkeä on Oulunlinnassa kyllin. Silloin oli toista.

— Niin, vaan sinne menet surman suuhun, sinua täytyy taas talvikauden huolehtia.

— Eihän tämä ole sen kummempi kuin tavallinen lapinretki, mitä siitä huolehdit. Ja sitten ne meidän talonpoikain retket ovatkin lopussa, tämä on viimeinen.

— Niin, kunhan ei olisi viime retkesi [illegible]

— Olen tullut takaisin niin monasti ennenkin ja tulen nytkin, heitä huolet Anniseni.

Aralle paikalle koski Hannuun kuunnellessaan tuota aviopuolisojen hellää rakkautta ja kaipuuta osottavaa keskustelua. Hän ajatteli omaa kohtaloaan. Häntä ei kukaan kiellellyt, ei kukaan ikävöinyt eikä paljo odottanut takasinkaan, vaikkei olisi koskaan tullut. Eikä hän sentähden hetken äänettömyyden jälkeen malttanut olla mielenkatkeruudella virkahtamatta:

— Krankkalaan ei isäntää noin ikävällä kaivata. Sille taitaisikin olla parasta, jos sille tielle jäisi, olisipa silloin kuitti koko onneton suku.

Mutta ne sanat, jotka hän melkein itsekseen lausui, koskivat kipeästi muutamaan tunteelliseen naisensydämmeen ja panivat sen väreilemään. Sääli ja lempi ovat läheistä sukua ja uskollisia tovеruksia; toinen auttaa ja elvyyttää toistaan. Helinän hellä sydän sääli tuota murheellista nuorukaista ja hän juosta sipsutti arkana Hannun viereen ja kuiskasi:

— Elä puhu noin Hannu; et saa uhalla sotaan mennä.

— Itkisitkö sinä minua, jos sinne jäisin?

— Et saa jäädä!

— Ikävöitkö sitten minua takaisin?

Tyttö ei olisi kehdannut vastata, oli jo jouksemassa pois ,mutta palasi kumminkin ja kuiskahti:

— Ikävöin . . .

Kun tuulen viemänä katosi samassa Hannusta raskas mieli ja maailman murheet ja hän oli kohta taas entinen hulivilipoika, iloisempi, reippaampi kuin koskaan. Hiljaiset kihlajaiset vietettiin vielä sinä iltana Vesaisen tuvassa ja niin unehduttiin siinä vaipumaan onnellisen tulevaisuuden ihaniin kuviin, että maatapanon aika siirtyi tavalista myöhemmäksi. Ja kun hevonen aikuisin seuraavana aamuna lähti laskeutumaan Vesaisen pihalta joelle, seisoi aamupimeällä törmällä vielä kauan kaksi naista, jotka kyynelten läpi katselivat poistuvien jälkeen, nähdäkseen niin kauan kuin mahdollista vielä vilahdukseltaan toinen miestään ,toinen sulhoaan.— —

Päivän sarastaessa saapuivat ajajat Iin kirkolle, josta Kaupin ukko ja muutamia muita iiläisiä joukkoon. Ja matkaa siitä jatkettaissa rannikon valtatietä myöten liittyi lisäksi matkue sieltä ,toinen täältä tienhaarasta aina vähän päästä. Useimmat hiihtivät suksilla, joku lasketti porolla, joku vielä oli, samoin kuin Juho ja Hannu, ottanut hevosen saattamaan Kemiin saakka. Lähempänä Kemin suuta vilisi jo vilkasta liikettä ja kihisi satainen lauma.

Torvisen talossa ja lähimmissä naapureissa olivat miehet majoitettuina siihen asti kunnes kaikki olivat koolla ,mutta ahtaaksipa kävi olo väljissäkin pirteissä, kun satakunta miestä saapui Oulunlinnastakin Hannu Laurinpojan johdolla. Puuhaa siinä oli Juholla ja Hannulla näiden kaikkien tarpeiden tyydyttämisessä ja monasti he olisivat joutuneet pulaan ellei heillä olisi ollut alituisena apunaan noiden vanhain lapinkävijäin Niilo Oravaisen ja ukko Torvisen tottumusta ja neuvokkuutta. Niilo, lapinvouti, oli hallituksen erityisestä käskystä tullut Torniosta ollakseen retkellä mukana, mutta ei hän muutenkaan olisi sieltä malttanut poissa pysyä, sillä olihan tämä retki ikäänkuin joku juhla hänen omalla monivuotisella vaikutusalallaan. Torvinen sitävastoin ei ollut aikonut lähteä matkaan ollenkaan, hän oli jo siksi vanha ja se jalka, joka Iijoen jäällä oli haavoittunut, häntä vieläkin vaivasi; sitäpaitse hänen poikansa Laurin kuolema oli pahasti köykistänyt vaarin vartta. Mutta kun hän siinä miesjoukossa nilkutti edestakaisin häärien monenmoisissa valmistuksissa ja puuhissa, muistui hänelle niin kovin elävästi mieleen monet entiset hauskat matkat, mieli kiintyi tuhansiin pikkuseikkoihin, hän innostui, hänellä rupesi yhä enemmän tekemään mieli mukaan. Melkein kadehtien katseli hän vanhaa ystäväänsä Niiloa, joka täydessä tolkussa hankkiusi retkelle.

— Et se ole sinäkään enää mikään nuorukainen tämmöiselle matkalle, virkahti hän kerrankin.

— Mikä kummempi se nuorukainenkaan on kuin minä. En pakostakaan jäisi pois ja vielä näkyy sullakin mieli tekevän matkaan.

— Tekeepä hyvinkin. Melkein poikasesta asti olen nelisenkymmentä vuotta joka talvi käynyt Jäämerellä. Vielä lähtisin nytkin viimeistä kertaa noita maita näkemään, vaan eipä taida tuo jalka enää pitkillä taipaleilla suksella kestää.

— Onhan sulla vankat porot, härälläni minäkin ajan.

— Sääli jäädä, uhka lähteä.

Vaan miten olikaan, kun toiset työntyivät matkalle, niin kovin surkealta rupesi Torvisesta tuntumaan kotiin jääminen. On sitä aikaa vielä maata uunin pankollakin, murahti hän, mutta vielä minä miesten rinnalle kykenen. Ja pirttiinsä hän kapasi, pukeusi vanhoihin lapintamineihinsa, sääryksiin, kallokkaisiin, peskiin ja neliskulmaiseen, punaiseen lappalaislakkiinsa ,istahti kepeänä kun nuorukainen ahkioon, viskasi hihnan selälle ja pian hän jäällä Niilon tapasi.

— Vieläpähän Lappi veti.

— Ei hellittänyt, ei laske omaansa, siksi olen tuttava pohjan poikien tulille, lapin lasten tuntureille.

Jo pari päivää ennen oli pororaito laitettu taipaleelle vetämään miesten kuormia ja osaksi aseitakin, varsinkin pyssyjä, joita hiihtäjäin oli jyrkillä tunturitaipaleilla vaikea kantaa selässään; olipa pari pientä rautatykkiäkin Oulunlinnasta annettu mukaan. Etujoukkoa, jota taatut Kemiläiset lapinkävijät opastivat, johti Krankan Hannu, jälkijoukon kanssa ajoivat Oravainen ja Torvinen, mutta itse hiihti Vesainen joukkonsa keskellä, **hiihti ryhmästä toiseen** pitäen silmällä kaikkia ja tarkastellen, että miehet pysyivät koossa ja että hyvä järjestys vallitsi. Olipa siinä vaalimistakin tuossa retkikunnassa, jossa oli neljättäsataa miestä, kaiken ikäistä ja luontoista, miestä innostunutta ja uskollista, mutta joukossa halutontakin ja juonikkoa.

Niin painoi retkikunta ylöspäin pitkin Kemijoen leveää jääpintaa ja lähti Rovaniemeltä nousemaan sydänmaiden halki Kittilän, Sodankylän ja Sompion lappalaiskyliä kohti, josta taas kulku tunturien ja aavikkojen yli ohjattiin Inaria ja Jäämerta kohden.

Oli siinä taivalta miesten hiihtää, ponnistella sai jalka, jännistellä käsivarsi retkikunnan samotessa yli vuorten ja halki salojen ja poikki aukkojen ahojen. Vaan liukkaasti liukui lyly lumella, sivakat sihahtelivat kinoksien päällitse ja savu näytti suikkivan sauvojen nenistä kuopastessa sataisen joukon. **Pitkät rupeamat hiihdettiin, harvoin jouduttautiin lepäämään. Kun pak**kanen vihasesti pureskeli ja paukutti vanhoja suopetäjiä, silloin ei paljon tehnyt miesten mielikään pysähtelemään aavikolle, silloin juoksi suksi pitkänladun ja vankasti survoi käsi sompaista keihästä. Vaan kun lauhan teki ja taivas antoi tahkeaa vitiä, silloinpa pikemmin väsymys voitti, kulku kävi raskaammaksi, mies siellä, toinen täällä seisahtui toisten rivistä hetkiseksi hikisenä huokasemaan ja porontalilla talmasemaan liukkaammaksi kaverrettua kalhoa.

Taipaleena Lapin jylhä luonto, rupeamana Lapin pitkä yö. Milloin hiihdettiin läpi ikivanhojen sydänmaan metsien, joilla ei tuntunut olevan päätä eikä laitaa, milloin avaraa, rajatonta suota, jossa jääkylmä vihuri mielinmäärin temmelti rajuna puskuen poikki äärettömän aavikon. Taikka tultiin vuoristoon, tunturein sekaan ,jotka ylpeinä upottivat kaljut päänsä talvisen taivaan hallaviimpilviin ja joiden puuttomat ,kylmänvalkoiset rinteet peninkulmain päähän kuumottivat hiihtäjän silmään uhkaavina, epäystävällisinä. Vaan kohastaan jyrkkää rinnettä kohden kävi kulku, harju noustiin, noustiin toinen, laskettiin laaks. ja noustiin taas. Ja sattuipa monasti, kun miesjono parhaallaan hiihti pitkin tunturin lumista kuvetta, että ylhäältä huipuilta lähti pilventapainen tuisku tuulen tuprut tamana vyörymään alaspäin, kasvoi matkallaan pyryäväksi, pyörteiseksi lumimyrskyksi, joka tuossa tuokiossa lennähti matkueen niskaan, tempasi sen hurjan leikkinsä keskukseen ja peitti sokasevaan, hukuttavaan sumuun. Silloin kysyttiin, kuka jaksoi joukossa pysyä ,sillä äkkiä löysi kylmän hautansa se, joka toisista erkani.

Vuorokausi umpeen oli yhtä yötä. Himmeästi kuumotti vain keskipäivän aikaan kipene kalpeaa, päiväistä valoa, vaan ei se jaksanut voittaa tähtien herkeämätöntä tuikkinaa ja hopeankarvainen kuu hallitsi siitä huolimatta yhtä vakavana ja mahtavana taivaan tummaa lakea. Mutta pilvettöminä pakkasöinä syttyivät tuhannet vikkelät liekit leimuamaan taivaalle, räiskivät revontulet ajelivat toisiaan taivaanrannalta taivaanrannalle ja loivat arkoja ,leikkiviä heijastuksia valkoselle, talviselle tantereelle.

Sitä taivalta hiihti Vesaisen retkikunta päivän, hiihti viikon ja toisen. Milloin hiihtäjät taipaleellaan ehtivät lappalaisten kurjaan kylään, silloin noustiin suksilta, käytiin kotaan lämmittelemään ja pantiin lappalainen poronlihaa keittämään; palkaksi annettiin hänelle paloviinaryyppy tai kaksi — taikka ei yhtään. Mutta kun päivän matka oli hiihdetty, tehtiin leiri johonkin metsänrintaan tai tunturilaaksoon, mieskunnittain kaivettiin kinokseen syvät haudat, taitettiin havuja pohjalle, tehtiin keskelle roimuava hirsinuotio, jonka ympärille istuttiin aterioimaan ja asetuttiin yölevolle. Siinä tuulen suojassa paahtavan tulen ääressä oli pahimmalla pakkasellakin lämpöinen levätä ja makealta siinä maistui uni uupuneille hiihtäjille.

(Jatk.)

— Joutilaisuus on tyhjyyttä; puu, jossa neste on seisahtunut, ei kanna hedelmää.

— Mitä vähemmän toiveita ihmisellä on, sitä rikkaampi hän on.

Helsingin Osakepankki

Omat varat: Smk. 106,000,000:—

Maksaa talletus-, pääoma- ja säästökassatilillä 5¼ pros.
sekä juoksevalla tilillä 2½ pros.

Pääkonttori Helsingissä.

Haaraosastoja Hangossa, Hyvinkäällä, Kokkolassa, Lahdessa, Loviisassa, Munsalassa, Oravaisissa, Orimattilassa, Pietarsaaressa, Porvoossa, Salossa, Tampereella ja Vaasassa.

Tallettakaa rahanne johonkuhun yllämainittuun konttoriimme. Me maksamme korkeimman korkon.

BLUE RIBBON TEA

Kuusitoista unssia paunaan — ja parhaan laatuista joka unssissa. Sen saatte ostaessanne

Blue Ribbon Teetä.

BANK OF HAMILTON

Perustettu 1872.

Laillistettu Parlamentin määräyksen mukaan.

SÄÄSTÖ-OSASTO.

Tallettakaa rahanne Canadalaiseen lupakirjalla toimivaan pankkiin.

ME MYYMME MAKSUOSOITTEITA

Suomen pankkeihin ja muihin liikepaikkoihin.

Suomalainen tulkki pankissa.

PORT ARTHURIN HAARAPANKKI

Cumberland & Lorne katujen kulmassa.

Haara-osasto myöskin Fort Williamissa.

ME EMME VOI PUHUA SUOMEA,
mutta meidän HINTAMME PUHUVAT mitä kieltä hyvänsä.
—Tuokaa meille—

Turkiseläinten nahkoja,

ja kuulkaa mitä me sanomme: Meidän liikkeenhoitajamme J. T. Herbert, ennen ollut turkisten ostajana Hudson Bay yhtiön palveluksessa, on tuttu teille kaikille. Hän on maksanut monia tuhansia dollareja suomalaisille träppäreille ja aikoo maksaa monia tuhansia lisää. Hänelle voitte luottamuksella lähettää turkisnahkanne ja me pidämme pyydettäessä kaikki turkikset erillään.

THE GREAT LAKES FUR TRADING CO., LTD.,
12 Francis Block, (yläkerrassa), Fort William, Ont.
Haaraosastoja: Dinorwic'issa, Nipigonissa ja Long Lac'issa.

Raakoja Turkiks.

HUDSON'S BAY COMPANY
INCORPORATED 1670

Kehoitamme träppärejä ja turkistenmyyjiä lähettämään turkisnahkansa Hudson's Bay Companylle, joka on maailman vanhin ja suurin turkisliike. Mitään harhaanjohtavia hintaluetteloja ei julaista, mutta kaikista lähetyksistä maksetaan niiden täydellinen arvo ja shekki lähetetään heti maksuksi.

THE HUDSON'S BAY CO.

135 N. May st., Fort William, Ont.

— Ottakaa tavaksenne lukea lehdessämme olevat ilmoitukset. Se maksaa teille vaivanne.

— Käykää ostoksenne tekemässä liikkeissä, jotka ilmoittavat Canadan Uutisissa, niin säästätte rahaa.

— Ilmoitukset ovat oppaita, jotka johtavat teitä liikkeisiin, joissa kannattaa tehdä kauppoja.

— Te menetätte pajo jos ette lue Canadan Uutisissa olevia ilmoituksia.

Rahanlähetys SUOMEEN auennut.

Pyydämme ilmoittaa kaikille liiketuttavillemme ja ystävillemme, että olemme nyt kuten ennenkin tilaisuu dessa lähettämään rahaa Suomeen joko postitse eli sähköteitse.

Kurssimme on nyt

Smk. **32** Dollarilta.

NIELSEN & LUNDBECK, 24 State St., New York

Suurin ja vanhin suomalainen Pankkiiriliike Amerikassa.
Konttori Chicagossa, 176 North Deaborn St., Chicago, Ill.

CANADAN UUTISET

ainoa suomalainen sanomalehti Canadassa, ilmestyy jokaisena Torstaina.
Kustantaja
The Canada News Publishing Co.
Erick J. Korte, Liikkeenhoitaja.
J. H. Hirvi, Toimittaja.

TILAUSHINNAT:

Canadaan: $2.00 koko vuodelta, $1.60 9 kuukaudelta, $1.25 puolelta vuodelta. 65 senttiä 3 kuukaudelta ja 25 senttiä kuukaudelta.

Yhdysvaltoihin ja Suomeen: $2.50 koko vuodelta ja $1.50 puolelta vuodelta.

ILMOITUSHINNAT:

) senttiä palstatuumalta kerran julaistuna. Pitempiaikaisille ilmoituksille kohtuullinen alennus. Halutaantieto- ja nimenmuuttoilmotukset 50 senttiä kerta, $1.00 kolme kertaa. Naimailmoitukset $2.00 kerta, $3.00 kolme kertaa. Avioliitto- ja kihlaus-ilmoitukset $2.00 kerta. Kuolonilmoitukset $1.50, muistovärsyllä $2.00. Syntymäilmoitukset $1.00. Avioeroilmoitukset $2.00.

Pöytäkirjat, tiliselvitykset, keräysluettelot, luento-ilmoitukset y. m. 15 senttiä tuumalta.

Uutisten joukkoon aijotuista ilmoituksista peritään 10 senttiä riviltä.

Pienimmänkin ilmoituksen hinta on 50senttiä. Postissa tulevia ilmoituksia ei hyväksytä velaksi tuntemattomilta.

Poliittiset ilmoitukset $1.00 tuumalta.

Kaikki liikkeelle aijotut kirjeet, tilaukset ja rahat ovat lähetettävät osoitteella:

CANADAN UUTISET,
Port Arthur, Ont., Canada

Canadan Uutisista lainattaessa on lähde mainittava.

Osoitemuutoksesta tulee ilmoittaa lehden konttoriin sekä vanha että uusi osoite.

CANADAN UUTISET
(The Canada News)

The only Finnish Newspaper in Canada. Published every Thursday by
The Canada News Publishing Co.
Erick J. Korte, Manager.
J. H. Hirvi, Editor.
Daily News Bldg., Port Arthur, Ont

CANADAN UUTISET

is welcomed and read in every Finnish home in the Dominion. It is the only direct advertising medium for those manufacturers and merhants, who wish to create and build a profitable and permanent demand for their products and merchandise by the large and ever growing Finnish population residing in Canada. Place your trial advertisement and get results.

Advertising rates 40c. per inch.
Political advs. $1.00 per inch.
Advertisements must reach our office Wednesday noon to appear on Thursday's issue.
Subscription price in Canada $2.00 per year, United States and other countries $2.50 per year in advance.

Entered as second class mail matter, Dec. 1, 1915, at the Post Office at Port Arthur, Ontario, Canada.

THE AIM OF THE CANADAN UUTISET.

To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country, the Dominion of Canada: To observe its laws and inspire others to respect and obey them: To strive unceasingly to quicken the public's sense of civic duty: In all ways to aid in making this country greater and better than we found it.

— Canadan Uutisten toimitus toivottaa iloista joulua kaikille lehden tilaajille, lukijoille, kirjeenvaihtajille ja muille avustajille, sekä menestystä toimissa ja yhteishengen elpymistä pian alkavalla uudella vuodella.

— Yksi lisää maanviljelijäin puolueen ehdokkaita tuli valituksi Dominion parlamenttiin viime viikolla kun maanviljelijäin ehdokas R. H. Helbert voitti unionistien ehdokkaan Pohjois-Ontarion sijaisvaaleissa noin kahden sadan äänen enemmistöllä. Kaupungeissa sai voitolle päässyt ehdokas vähemmän ääniä kuin vastustajansa, mutta kaikkialla maaseuduilla voitti hän huomattavalla äänten enemmistöllä.

— Kirkollinen Kalenteri vuodelle 1920 on ilmestynyt painosta Suomalais-Luteerilaisen Kustannusliikkeen kustannuksella Hancockissa, Mich. Paitsi varsinaista kalenteri-osastoa ja kuvia — joita siinä on runsaasti — sisältää Kirkollinen Kalenteri paljon arvokkaita kirjoituksia, etupäässä kirkolliselta ja uskonnolliselta alalta. Kalenteri käsittää 224 sivua ja saa sitä tilata osoitteella: Suomalais-Luteerilainen Kustannusliike, Hancock, Mich. Hinta on 60 senttiä.

— Yhdysvaltain väenlaskutoimisto on ihmiselämän pituutta tutkittuaan tullut siihen johtopäätökseen, että ihmiselle on mahdollista elää 106 vuotiaaksi, mutta että kukaan nykyaikana ei ole elänyt 107 vuoden ikäiseksi, vaikka usein kyllä sellaisista tapauksista on kerrottu. Naiset elävät yleensä vanhemmaksi kuin miehet. He voivat paremmin vastustaa tauteja ja saavuttavat korkeamman iän. Jokaisesta 1,000 tyttölapsesta, joka maailmaan syntyy, kuolee 250 ennen kahdeksattatoista ikävuottaan ja 1,000:sta poikalapsesta kuolee 300 kahdeksaatoista vuotta nuorempana.

— Kun Yhdysvaltain hallitus muutamia kuukausia sitten ryhtyi toimenpiteisiin korkeiden elinkustannuksien alentamiseksi ja kohtuuttomien voittojen kiskomisen ehkäisemiseksi, näytti ensinnä siltä, että hallituksen toimenpiteistä olisi hyvinkin pikaisia ja huomattavia seurauksia. Hallituksen toimesta julkaistiinkin jo tilastoja, jotka osoittivat hintojen hieman alentuneen ja yleensä otaksuttiin, että korkeiden elinkustannusten huippu oli saavutettu ja elintarpeiden hinnat alkaneet laskeutua. Näihin tilastoihin perustuvat toiveet elintarpeiden hintain jatkuvasta alenemisesta eivät kuitenkaan näytä toteutuneen. Hallituksen julkaisemat tiedot viime kuukauden ajalta osoittavat että elintarpeiden hinnat mainittuna kuukautena ovat taas kohonneet 1.5 prosentilla. Tiedonannossa lausutaan, että yleisö näyttää osoittavan täydellistä välinpitämättömyyttä korkeisiin hintoihin nähden, ja näennäisellä tyytyväisyydellä ottavan vastaan kaikki hintojen kohoamiset ikäänkuin luonnollisena ja välttämättömänä asiana. Korkeat hinnat ylöttyvät myöskin ylellisyystavaroihin, koskapa esim. jalokivien hintain mainitaan viimeisten kuuden kuukauden ajalla kohonneen 100 prosentilla. Ylellisyystavarain kysynnän sanotaan siitä huolimatta lisääntyneen ennenkuulumattomalla tavalla. "Korkeat elinkustannukset" nähtävästi lisäävät muutamien yksilöiden varallisuutta ja hyvinvointia samalla kun ne tuottavat yleisölle puutetta ja kärsimystä.

— Poliittinen skandaali, jolle koko maan historiassa voi tuskin vetää vertoja, on paljastunut Yhdysvalloissa viimeisten Michiganin valtion liittosenaattorin vaalien yhteydessä, joissa republikani puolueen ehdokas Truman H. Newberry tuli valituksi Yhdysvaltain senaattiin. Tämä vaalitaistelu kiinnitti yleistä huomiota senvuoksi, että Newberryn kilpailijana oli kuuluisa autotehtailija Henry Ford. Nyt on Yhdysvaltain suurvalamiehistö asettanut senaattori Newberryn ja useita hänen avustajistaan syytteeseen vaalipetoksista mainitun vaalitaistelun aikana. Todistusten, joita valamiehistölle esitettiin, sanotaan osoittavan, että suunnattomia summia rahaa oli käytetty äänestäjäin, ääntenlaskijain ja sanomalehtien lahjomiseen.

Michiganin valtion lakien mukaan saa ehdokas valtiolliseen virkaan käyttää vaalitaistelunsa rahastamiseen ainoastaan 25 prosenttia siihen sisältyvästä vuosipalkasta. — Vuosipalkka Yhdysvaltain senaattoreilla on $7,500. Yhdysvaltain federalilaki rajoittaa kokelaan vaalikustannukset 10,000 dollariin. Kuitenkin ovat senaattori Newberryn vaalitaistelun johtaja valallisesti tunnustanut käyttäneensä Newberryn vaalitaistelun rahastamiseen 176,568 dollaria, ja valamiehistölle esitetyt todistukset osoittava että summa todellisuudessa oli paljon suurempi, vähintäin puoli miljonaa dollaria.

Heti vaalien jälkeen esittivät Fordin vaalitaistelun johtajat senaatille anomuksen, pyytäen tutkintoa Newberryn vaalien suhteen. Senaatti ei kuitenkaan ryhtynyt mihinkään toimepiteisiin asian suhteen. Viimein ryhtyi Yhdysvaltain oikeusdepartementti tutkimaan asiaa ja kuulustelussa ilmeni todisteita, joiden nojalla rikossyytös Newberryä ja hänen apulaisiaan vastaan on nostettu.

Senaattori Newberry on yksi Michiganin suurliikemiehistä. Valtiollisella alalla on hän toiminut pitemmän aikaa.

— Opi kaksi asiaa: älä koskaan joudu epätoivoon sentähden, että hyvä niin hitaasti edistyy maailmassa, äläkä jätä päivä päivältä tekemättä sitä hyvää, mikä lähinnä tarjoutuu tehtäväksesi. — MacDonald.

Joulutervehdys.

Suurempana kuin milloinkaan ennen ja kaikinpuolin entistään ehompana saapuu Canadan Uutiset tänä jouluna lukijoilleen lisäämään jolutunnelmaa ja tuomaan joulutervehdyksen siirtokansamme koteihin. Joulu juhlista jaloin, sanotaan vanhassa suomalaisessa sananlaskussakin, ja vaikka joululla ei täällä olekaan kenties aivan sitä valtavaa juhlallisuutta kuin sillä oli Suomen kotoisissa oloissa, on se sittekin yhä ehdottomasti juhlistamme huomatuin, suurin ja merkityksellisin. Ja tuon suuruutensa saa se hänestä, jonka "nimi on kaikista nimistä suurin" ja jonka syntymän muistojuhlana sitä vietetään. Maailman elämässä, sen säälimättömässä taistelussa tuntuu kuni hetkisen seisahdus, niinkuin taivainen valovälkähdys pimeyteen tai pyhä rauhan ja lohdunnan tuulahdus kärsimysten alalla huokaavaan maahan.

Mutta miksi tämä tunnelma on niin hetkellinen? Miksi ihmisten joulutuuli kestää vain niin vähän aikaa? Miksi tuntevat he toisensa veljiksi vain jouluna?

Onko tämä siksi, että joulusanoma ja joulutunnelma olisi vain kaunis haave, kuten ajallamme useat väittävät, ja sellaisenaan nykyajan käytännölliseen jokapäiväiseen elämään soveltumaton?

Emme usko sitä!

Pikemmin on se siksi, että joulunruhtinasta ei lasketa sydämiin. Hänen syntymäjuhlansa luo taivaista hodetta vain ihmisten ulkopuoliseen olentoon, kirkastaen sitä heijastuksellaan vain juhlan kestämän ajan, mutta tuon heijastuksen ohimentyä on kaikki taas ennallaan.

Olettehan nähnyt miten voimakas soihtu heijastuksellaan tekee esineet lumovan näköisiksi, tekemällä kuitenkaan niissä mitään todellista, sisäistä tai ulkonaista muutosta, mikä olisi huomattavissa kun soihdun valo ei enää esineeseen kohdistu. Melkein samalla tavalla sallii suurin osa nykyisenkin maailman ajan ihmisistä jouluvalon langeta itseensä ja siksi joulutunnelma häipyy ja joulutuuli on tipotiessään niin pian.

Toista olisi jos joulunruhtinas saisi vallata sydämet. Silloin ei Hänen suurta rakkauden ja yleisen veljeyden oppiaan teeskenneltäisi vain jouluna, vaan sitä noudatettaisiin tunnollisesti pitkin elämää.

Taikka saattaisimme selittää asian toisella kuvauksella:

Eräältä isältä joka vieraita kotonaan kestitessään osoitti sulaa hyvyyttä, lempeyttä ja hellyyttä kotiväellekin, mutta joka muulloin oli tavallisesti heille yrmeä ja kylmä, kysyi hänen pikkutyttönsä kerran:

"Miksi ei isä ole aina vierastuulella?"

Niin miksi ei? Ei se mikään **mahdottomuus** ole. Miten monissa kodeissa nautitaan todellista kotionnea juuri sen vuoksi, että perheenjäsenet arkielämässään osoittavat samallaista "hyvää tahtoa" toisilleen, kuin tämä isäntä osoitti perheelleen vain vieraiden aikana. Mutta siksi pahoin on ihminen itsekkäiden taipumustensa sokaisema, että harvat ajattelevatkaan etsiä onnea itsensäunhotuksen, uhrautumisen ja rakkauden tieltä.

Samoin on maailman suhde jouluun. Jouluaikana ollaan "vierastuulella," ja täytetään ainakin josakin määrin rakkauden ja avuliaisuuden määräyksiäkin, ja tunnetaan siitä iloa ja onnekasta mielentyydytystä. Joulun ohimentyä, sen sijaan että onnea tuova mielentila ja toiminta saisi jatkua, vaivutaan takaisin entiseen jörrötykseen ja kylmyyteen, missä mieli tirtuu ja käypi välinpitämättömäksi kaikelle mikä on jaloa, suurta, ihanteellista ja hyvää. Mutta syy ei ole joulusanomassa, vaan sen ydinsisällön, taivaisen sovituksen ja rakkauden hylkäävässä ihmiskunnassa itsessään.

Oikeaa joulumieltä, taivaan armoon perustuvaa luottamusta korkeuden valtijaan, sisäistä rauhaa ja ihmisten välistä veljesmieltä ja hyvää tahtoa toivomme vilpittömästi kaikille lukijoillemme.

JOULTOIVOMUKSIA.

Toivoisimme — ja toivoisimme, että meillä olisi valta toivomuksemme toteuttaakin — että sovinnollisuuden pyhä tuli puhdistaisi suomalaisen kansan mielet, että meihin syntyisi uusi henki ja että me veljinä löytäisimme toisemme ja veljinä voisimme keskinäiset asiamme järjestää. Toivoisimme että me saattaisimme unhoittaa kaikki katkeruudet ja ajatella lähimäisistämme ainoastaan hyvää, nähdä toisissamme vain ihmisen, heikon, mutta totuuteen pyrkivän, hyvää harrastavan, veljeään auttavan.

Toivoisimme että kansastamme katoaisi se perisynti, joka on sen kirouksena kulkenut siitä saakka, kun hämärät historialliset tiedot meistä kertovat — eripuraisuuden ja keskinäisen kateuden synti, suomalaisen kansan voiman heikentäjä, sen alaspainaja ja masentajana, sen suurin este suuruuteensa nousemisessa.

Toivoisimme että me voisimme henkisiä voimiamme sillä tavalla käyttää että meidät huomattaisiin kaikkialla hyvässä uurastajina, ensimäisinä edistävässä ja kohottavassa työssä, ettei meistä huonoa, alhaista ja häpeällistä milloinkaan mainittaisi, vaan sitä, mikä on ylevää, suurta ja korkeaa.

Toivoisimme että me olisimme sellaisia rauhan tekijöitä, jotka kylvämme siunauksen siementä ympärillemme, viitotamme tietä onnellisuuteen ja olemme muille esimerkkinä kaikessa siinä, joka osoittaa että me olemme jumalanpoikia, lähtöisin suuresta ikihengestä, iankaikkisesta oliosta.

Toivoisimme että me voisimme osoittaa kuuluvamme lupauksen kansaan, joka tahtoo ja haluaa toteuttaa niitä elämän lakeja, jotka ihmisille noudatettaviksi asetti Jeesus Natsarealainen yksinkertaisina opetuksina, jokaisen ymmärrettävinä pysyvinä ja horjumattomina, aina paikkansa pitävinä, korkeina ihanteina ja käytännöllisinä ohjeina.

Toivoisimme että meidän kansamme täällä kasvaisi viisaudessa ja henkisessä väkevyydessä, oikeamielisyydessä ja rehellisessä elämänkulussa, että se harrastaisi totuutta ja että se ei istuisi siellä, missä pilkkaajat istuvat, vaan siellä, missä sankariesi-isiemme tavalla kengen aseet puhuvat ihmisen kohottamiseksi ylevään asemaansa maailmankaikkeudessa.

KIRJE KANSALAISELTAMME VANKILASTA.

Manuel Niemi, kotoisin Isoltajoelta Vaasan läänistä, joka lähes vuosi sitten tuomittiin murhasta syytettynä kuolemaan täkäläisessä oikeudessa, mutta jonka tuomio sittemmin täkäläisten kansalaistemme tekemän, past. J. Hirven alkuunpaneman anomuksen mukaan muutettiin elinkautiseksi vankeudeksi syystä, että tuomio oli annettu kokonaan n. k. todistavien asianhaarojen nojalla, ja että yleinen mielipide, moniin seikkoihin nojautuen, oli sellainen, että Niemi ei ollut oikea syyllinen, on äskettäin kirjoittanut pastori Hirvelle Kingstonin vankilasta. Kirje on kirjoitettu selvästi ymmärrettävällä, joskaan ei virheettömällä englanninkielellä, ja koska monet kansalaistamme, ainakin ne tuhatkunta suomalaista, jotka allekirjoittivat anomuksen hänen armahtamisestaan, halulla ottavat vastaan tietoja hänestä, on pastori Hirvi antanut kirjeen meille julaistavaksi. Se on päivätty t. k. 5 p., ja kuuluu seuraavasti:

"Rakas ystävä past. J. Hirvi:—

Kirjoitan Teille, koska olitte pois Port Arthurista, kun minä lähdin sieltä. Jätin minulle antamanne kirjat vanginvartijalle ja pyysin häntä hyväntahtoisesti toimittamaan ne Teille, ja toivon Teidän ne saaneen.

Pyydän vielä kerran, pastori Hirvi, kiittää Teitä kaikesta siitä mitä teitte hyväkseni silloin kun olin Port Arthurin vankilassa. Olen myöskin sydämestäni kiitollinen kaikille niille hyville ihmisille, jotka minua silloisessa tilassani auttoivat. Minä olen sangen iloinen, että minut lähetettiin tänne, sillä tämä on paljon parempi paikka, kuin koskaan ennen tänne tuloani osasin ajatellakaan. Olen iloinen, että voin ilmoittaa voivani aika hyvin ja että aika kuluu myöskin jokseenkin hyvästi. — Minä työskentelen suutariverstaassa ja tulen toimeen erittäin hyvin.

Käymme kirkossa kahdesti pyhässä, ja siellä on sangen sievä kirkonmeno. Käyn myöskin koulussa kolmesti viikossa ja luen jo hyvästi englanninkieltä, mutta olen vielä hyvin huono sitä kirjoittamaan. Toivon kuitenkin, että ymmärrätte tämän huonon kirjoitukseni.

Myöskin on täällä iso kirjasto, niin että meillä on kylläksi kirjoja luettavaksemme. Minulla on suomalainen raamattu sellissäni. Sain sen eräältä tämän kaupungin protestanttiselta papilta.

Muistan aina, pastori Hirvi, sanat, jotka kerran sanoitte minulle kun kävitte minua katsomassa ollessani sikäläisessä vankilassa odottamassa kuolinpäivääni, että totinen rukous ei mene hukkaan, ja Te muistanette miten monesti lausuin, että minusta tuntui siltä, että en joudu hirttolavalla kuolemaan. — Kiitos olkoon Jumalalle että kaikki on mennyt niinkuin rukoilimmekin.

Ja nyt minulla on mahdollisuus vielä joskus päästä vapaaksi. Uskon pääseväni täältä muutamien vuosien kuluttua, ja olen pyytänyt että minut muutamien vuosien päästä lähetettäisiin Suomeen, sillä joskus tulevat he sen tekemään. Kirjoitin Mr. Kennylle kolme kuuta takaperin, mutta en ole saanut vastausta.

Miten on kaikki nykyään Port Arthurissa. Pyydän, että olisitte niin hyvä ja kirjoittaisitte minulle jonkun sanan sieltä, sillä se on ikäänkuin koti minulle. Minä en saa täältä kirjoittaa muuta kuin kerran kuukaudessa. — Toivon, että sanotte puolestani terveiset vaimollenne ja entisille ystävilleni, jos satutte heitä tapaamaan. Hyvästi.

Manuel Niemi."

Selitykseksi siihen mitä Niemi lausuu Suomeen lähettämisestään, pyydämme mainita, että anomuksen johdosta, joka siirtolaisviranomaisille on tehty hänen Suomeen karkoittamisestaan (deportation), on täkäläinen siirtolaistarkastaja antanut raportin, josta näkyy, että Niemi kaikkialla on ollut pidetty ja jokapaikassa käyttäytynyt siivosti. Tällainen raportti auttanee häntä, kun siihen tulee lisäksi hyvä käytös vankilassa, milloin hänen mahdollinen armahduksensa tulee kysymykseen.

SUOMEN JA AMERIKAN KAUPPASUHTEET.

Suomen ja Amerikan välinen kauppa ei vielä ole päässyt niin suureen vauhtiin kuin Suomen taholta on odotettu. Syynä on se että suomalaisilta ostajilta puuttuu amerikalaista rahaa. Suuren kysynnän vuoksi on vaihtokurssi Amerikan rahalle kohonnut entistä korkeammaksi ja luottoa ei vielä ehditty järjestää. Suurimman osan tarvittavista tavaroistaan, joita olisi ollut edullisempi hankkia Amerikasta kuin mistään muualta, on Suomen täytynyt ostaa Europasta, missä Suomella on parempi luotto ja mihin sen on helpompi lähettää tuotteitaan.

Suomen hallitus on nyt poistanut sisääntuottorajoitukset suurimmalta osalta tavallisimmista kauppatavaroista. Myöskin on nyt alettu laivaliike suoraan Suomen ja Amerikan välillä.

Suomalaiset firmat ovat perustaneet haarakonttoreja Amerikassa ja lähettäneet tänne edustajiaan järjestämään kauppasuhteita.

Venäjä, tai ainakin tärkeä osa siitä, on juuri avautumassa maailman kaupalle. Amerikalaista tavaraa voidaan helpoimmin kulettaa tuohon suurten mahdollisuuksien maahan Suomen kautta.

Kaikki on valmiina Suomen ja Amerikan välisten kauppasuhteiden syntymiselle. Kysymyksessä on ainoastaan luoton järjestäminen, niin että vaihtokurssi ei tee kauppasuhteita mahdottomiksi.—(Finland Review.)

SUOMEN LAINAHANKKEET RUOTSISTA.

Kuten muistettanee kerrottiin viime elokuussa, että silloin neuvoteltiin 20 miljoonaa kruunun suuruisen valuuttalainan ottamisesta Ruotsista ja että nämä neuvottelut olivat silloin johtamaisillaan hyvään tulokseen. Lainasta nyttemmin on tukholmalainen Aftonbladet kertonut neuvottelujen loppumisen syistä.

Mainitun lehden mukaan oltiin ruotsalaisella taholla täysin valmiita myöntämään kysymyksessä oleva laina, joskin ehdolla, jota ei Suomen taholta hyväksytty. Neuvottelut jatkuivat tämänkin jälkeen sähkösanomatietä hyvällä yhteisymmärryksellä. Laina oli aijottu ottaa kolmen vuoden ajaksi.

Nämä neuvottelut eivät kumminkaan Ab:lle saamain tietojen mukaan ole johtaneet tuloksiin. Ruotsalaiset pankit tahtoivat nimittäin, että Suomen valtio menisi takuuseen lainan suorittamisesta. Tällöin olisi asia ollut Suomessa esitettävä eduskunnalle. Suomen hallituksen taholla ei kumminkaan olla halukkaita siihen, varsinkaan, kun useat baltilaiset valtiot, m. m. Viro tavottelivat valuuttalainoja Ruotsista. Neuvottelut aloitettiin suomalaisille epäedullisena ajankohtana, ja Ruotsinkin taholla suhtauduttiin niihin idän erikoisolojen vuoksi verrattain epäilevästi. Sitäpaitsi tuli Suomen valuutan asema vain yhä huonommaksi.

Neuvottelujen raukeaminen ilman tuloksia ei luonnollisestikaan ollut vaikuttamatta haitallisesti Ruotsin tavaravaihtoon Suomeen kanssa. Varsinkin saksalainen kilpailu pääsi tuntumaan. Asiantuntevalta ruotsalaiselta taholta on Ab:lle sanottu, "ettei kaikki ole nyt niin, kuin pitäisi olla." Ruotsalaisten mielestä näyttää siltä, kuin suomalaiset tahtoisivat järjestelmällisesti välttää tavarain tuottamisen Ruotsista, ostetaan ennemmin Saksasta, vaikka saksalainen tavara tulisikin yhtä kalliiksi kuin ruotsalainen.

Toiselta puolen on suorastaan kauppapoliittisista syistä selitettävissä, että enempi tavarain tuonti Ruotsista Suomeen heikontaisi Suomen valuutan asemaa vielä enemmän Ruotsin valuuttaan nähden. Lehti viittaa edelleen siihen, että suomalaiset lisenssiviranomaiset ovat pidättäytyväisiä myöntäessään lisenssejä tavarain tuontiin Ruotsista.

Lehti lohduttaa nykyiseksi asiain tilaa sillä, että tässä ovat kysymyksessä kumminkin suhteellisesti vähäiset summat. Mutta lehti lisää, että laina olisi varmastikin vaikuttanut edullisesti Suomen valuuttaan.

Kirjoituksensa lopussa lehti huomauttaa sitä seikkaa, että Tukholman noteeraus melkoisesti määrää Suomen noteerauksen. Se sanoo suomalaiselta taholta viitatun, että suuret ruotsalaiset pankit polkevat Suomen markan kurssia, minkä otaksuman lehti kumminkin pitää täydellisesti erheellisenä.

Nykyinen kurssimme
Rahanlähetyksille Suomeen
Postin kautta ja Sähköteitse on

Smk. 31:00 Dollarilta

Myös myymme pankki-osoituksia (shekkejä) **markoissa** yllämainitun kurssin jälkeen ja erikoisia, kolmen prosentin korkoa vetäviä matkustajien shekkejä **dollareissa,** jotka Suomessa lunastetaan siellä voimassa olevan **dollarin** kurssin jälkeen.

Lähetyskulut rahalähetyksille postin kautta on 15c. summilta alle $20.00; sitä suuremmilta summilta mitään kuluja ei peritä. Lähetyskulut sähköteitse on $3.50 kaikilta summilta.

Kaikki lähetykset osoitetaan postin kautta, jos sähkösanomalähetystä ei erikoisesti pyydetä.

Osoittakaa lähetyksenne vastaanottajan ja lähettäjän osoitteilla varustettuina osoitteella:

FOREIGN DEPARTMENT
FIRST NATIONAL BANK,
HANCOCK, MICH.

Perustettu vuonna 1874. Varat yli $3,000,000

Kirjoittakaa suomeksi; meillä on kuusi suomalaista liikkeessämme.

!

If

Charlie

be elected Mayor of Fort William

and

Dunk

be chosen Mayor of Port Arthur,

SHALL we call the towns

Smithville

and let it go at that—?—

?

E. S. Young,

Authorized Collection Agent for the City of Fort William, Canada, District Collection Agent for the International Harvester Co. of Canada, Ltd.; Business Agent:

Office:
Bank of Hamilton Building,
Port Arthur, Ont.

EVERSHARP LYIJYKYNÄT

ovat aina teräviä—eikä tarvitse koskaan teroittaa. Niissä on 18 tuumaa lyijyä, kylliksi kirjoittamaan neljäosa miljoonaa sanaa. Hinnat $1.50, 2.50, $3.50 ja aina $100.00 asti.

LOWERY'S

Englanninkielen

puhe ja kirjoitus opetetaan kuudessa kuuk. kirjevaihdon kautta.

Opetamme Englannin puhe-, luku ja kirjoituksen kuudessa kuukaudessa kirjevaihdon avulla. Lähetämme rahanne takaisin jos oppilas ei ole tyytyväinen kurssinsa suoritettua.

Pyytäkää vapaa selostusta osoitteella:

SAMPO CORRESPONDENCE SCHOOL,
Box 344, Chicago, Ill.

HUONO VERI

Risatauti, Märkivä ihotauti, Näpyt, Finnit, Märkähaavat ja kaikki muut taudit jotka johtuvat heikosta eli HUONOSTA VERESTÄ ovat hyvin tavallisia, ja jos ei niitä ajoissa paranneta voi niistä syntyä paranematon tauti, joka voi heikontaa elinvoimaa ja intoa.

Lukekaa mitä tämä kansalainen sanoo lääkkeestämme: Goldfield, Nev.

K. Toveri P. A. Lignell.

Joitakin kuukausia sitten tilasin teiltä verenpuhdistuslääkkeet ja olen nähnyt että ne ovat parhaita siihen tautiin; olen päässyt vapaaksi kaikista niistä näpyistä joita oli niin hirveästi ajottain. Kunn., Jacob Sirviö.

Erikoislääke No. 500 on mainio lääke yllämainittuihin tauteihin. Kuukauden hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, rasia verenpuhdistuspillereitä sisällisesti nautittaviksi. Huom! Jos teillä on näppyjä eli finniä kasvoissa, niin pyytäkää rasia "Kasvojenkaunistusvoidetta" ja taas jos on syyhyä eli kutkelmaa ihossa, missä osassa hyvänsä ruumista, niin pyytäkää "Klinikan syyhyvoidetta". Nämä salvat lähetämme lääkkeen mukana samasta hinnasta.

Siis tilatkaa lääke No. 500 ja ilmottakaa minkä salvan haluatte lääkkeen mukana. —Lääke lähetetään postissa lähetyskulut suoritettuna $2. hinnasta.

—Lignellin Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

Suosittuja Suomalaisia Fonograafin Levyjä

SAAPUNUT

Pohjolaan

10 tuuman 2-puolisia levyjä @ 85 senttiä.

Juho Koskelon laulamia:
2966. Hosianna. Jouluvirsi.
2739. Sun haltuus rakas isäni. Davidin 137 psalmi.
2739. Käy kotiin. Lähteellä.
3927. Laps' Suomen älä vaihda pois. — Sunnuntai.
2164. Kesä-ilta. Toivova.
2165. Tuomen juurella.—Lypsäjän laulu.—Rannalla istuja.
3167. Porilaisten marssi. Se oli yksi lauantai-ilta. Miksi laulan.
3432. Hankoniemen silmä. Sä kasvoit neito kaunoinen.

J. Theslöf'in laulamia:
4350. Minä tahdon laulun laulella. Kielon jäähyväiset, harmonikka solo.
4068. Rekilauluja. Voi äiti parka ja raukka.

Elli Suokkaan laulamia:
3660. Erkki paimen. Varpunen jouluaamuna.
3222. Ei taivaan alla. Talon tyttö. Pai, pai paitaressu.

Harmonikalla soitettuja tanssikappaleita:
4247. Karslkogin valssi. Hala trallen, polkka.
1477. Tonavan aallot, valssi. Paluuvalssi.
3886. Käenvalssi. Kirta polkka.
3643. Perämiesvalssi. Pihakemut.
3644. Suutelovalssi. Värmlandilaistanssi.
4226. Koiviston polska. Tunturin kellot, saksanp.

Orkesterikappaleita:
1733. Marseljeesi. Venäjän vanha kansallisl.
4351. Rakastettuni polkka. Äidin ja isän valssi.
4248. Isä ja äiti, polkkamasurkka. Joosepin häät, galoppi.
4266. Sotilas vieraisilla, polkka. Rakkauspolkka.
1765. Saksanpolkka. Kustaan malja.
2578. Missourin valssi. Hymyilyä, fox trot.
3642. Paraadimarssi. Ruotsin armeijan iltasoitto.

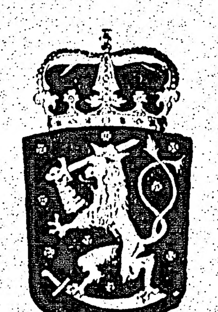
Liberty Bondeja vastaanotamme täydestä nimellisarvosta ostoksissa.

Rahalähetyksiä Suomeen välitämme nopeasti ja ehdottomalla varmuudella.

V. POHJOLA & CO.

Amerikan vanhin ja suurin suomalainen kello- ja soittokonekauppa sekä rahalähetysliike.

12 State Stree DEPT. 49. New York, N. Y.



Rahoja

välitämme

SUOMEEN

TÄYDELLÄ TAKUULLA, VARMIMMIN JA NOPEIMMIN.

Nykyinen kurssi **Smk. 32.00** Dollarilta

Sähkösanomalähetys $3.00 tavallisten lähetyskustannusten lisäksi.

HEDMAN, HORNBORG & CO.

5 STATE ST., NEW YORK, N. Y.

Liberaalit kannattavat farmarien ehdokasta.

Liberaalipuolueen johtajat Maple Creekissä, Sask., ovat ehdottaneet että liberaalit kannattaisivat maanviljelijäin ehdokasta, joka on ehdokkaana Canadan maanviljelysneuvoston ohjelmalla.

Punasten toiminta Canadassa.

Montreal Star kertoo että punaset Canadassa toimivat nykyisen hallituksen kukistamiseksi ja sovietti-hallinnon voimaanpanemiseksi toukokuun ensimmäisen päivän tienoilla ensi keväänä, jolloin Leninen ja Trotskin periaatteita otettaisiin käytäntöön Montrealissa ja yleensä koko Canadassa. Montrealissa, lausuu lehti, pitävät punaset kokouksiaan joka päivä; bolshevistista kirjallisuutta tuodaan kaupunkiin tonnittain ja kouluja on toiminnassa, joissa luennoitsijoita ja agitaattoreja valmistetaan. Lehti kertoo edelleen, että todistukset, joiden nojalla tunnetut anarkistit Alexander Berkman ja Emma Goldman tullaan karkoittamaan Yhdysvalloista, hankittiin Montrealissa ja että Canadan hallitus tulee menettelemään samoin täkäläisiin punasiin ja vallankumouksellisiin nähden.

Saksan vastaus sovinnollinen.

Saksan hallitus on vastannut liittoutuneiden valtojen noottiin, koskien rauhansopimuksen voimaanpanevan protokollan allekirjoittamista. Vaikka Saksa ei suoraan myönny liittoutuneiden valtain vaatimuksiin, on vastaus laadittu hyvin sovinnollisessa hengessä ja uskotaan että Saksan hallitus tulee lopullisesti myöntymään ja että protokolla allekirjoitetaan ennen joulua.

Bolshevikit halajavat rauhaa.

Lontoo. — Kaikki tänne tulleet tiedot osoittavat, että Venäjän neuvostohallituksella on palava halu päästä sovintoon liittoutuneiden valtojen kanssa. London Timesin kirjeenvaihtaja Tukholmassa ilmoittaa että bolshevikien johtajat, tuntien maan vapisevan jalkainsa alla, ovat alkaneet rauhanneuvottelut Itämerenvaltioiden kanssa toivolla että se johtaisi yleisiin neuvostohallituksen ja liittoutuneiden valtojen välisiin rauhanneuvotteluihin.

Petosta ruokatarpeiden välityksessä.

Ranskan oikeusdepartementti on määrännyt tutkimuksia toimitettavaksi Ranskan hallituksen Yhdysvaltain sotadepartementilta ostamien ruokatavarain Saksassa myymisen johdosta. Vaikka Ranskan hallitus ei ole valtuuttanut ketään myymään näitä ruokatarpeita Saksaan, on kuitenkin tullut ilmi että miljoonien dollarien arvosta Yhdysvaltain sotadepartementilta ostettua kannutettua ruokatavaraa, jota hallitus määräsi myytäväksi eri osissa Ranskaa, on lähetetty Saksaan, missä siitä on saatu suurempia voittoja. Ennen oli jo tullut ilmi, että suuret määrät rasvaa ja silavaa, jotka hallitus luovutti myytäväksi alhaisiin hintoihin Pariisissa, olikin lähetetty Saksaan, ja myöty hirveän korkeisiin hintoihin. Paljon hallituksen virkamiehiä on sekaantunut skandaaliin.

GET IT AT
WALKER'S
"THE STORE OF SATISFACTION"
417-419 VICTORIA AVE. FORT WILLIAM

Jouluostoksia tehdään nyt kovasti puodissamme.

Puotimme on tätä nykyä todellinen Joulu Ukon myymälä. Meille on saapunut paljon uusia joulutavaroita viime viikon ajalla, entisten lisäksi, joten kaikki osastot puotissamme ovat täpötäynnä joulutavaroita. Naiset ostavat joulutavaroita; toiset käyvät katsomassa uusia varastojamme. Ei se tee mitään eroitusta tässä puodissa kumpaan luokkaan te kuulutte. Jos haluatte tehdä ostoksia tai ainoastaan katsella tavaroita, ovat kauppapalvelijamme aina valmiit teitä palvelemaan. Puotimme on kaunis juhlapukimessaan, herttaisille lahjatavaroille soveliaassa asussan.

Joulu ja Hansikkaat
Käyvät käsi kädessä.

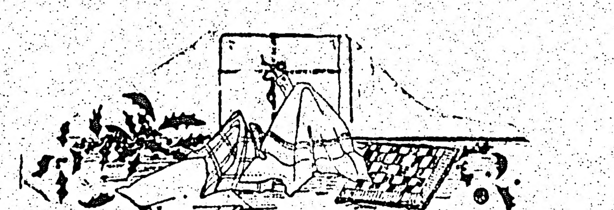
Ei se ole mikään saalisuus, että hyviä hansikkaita on tätä aikaa vaikea saada, senvuoksi onnittelemme itseämme siitä, täydellisen varaston joulumyyntiä varettä olemme onnistuneet saamaan niitä ten.

—Naisten oikeita ranskalaisia Kid hansikkaita, parhainta lajia, mustia, valkosia ja muita haluttuja värejä, Pari **$2.75**

—Naisten ranskalaisia Kid hansikkaita, mustia ja valkosia, kaikkia kokoja. Erioishinta pari **$2.19**

—Naisten kaksinkertaisia silkki hansikkaita, kaikkia halutuita värejä, pari **$1.95**

HYVÄT NENÄLIINAT
Ratkaisee monta pulmaa.



Yksi, kaksi, kolme tai ehkä puolitusinaa pakattu sieviin rautatammen lehvillä koristettuihin joululaatikoihin; tuskinpa voi ajatella mitään soveliaampaa joululahjaa kuin nenäliinat. Niitä on meillä tuhansittain miehille, naisille ja lapsille, tavallisista 10 sentin hintaisista aina hienoihin käsintehtyihin $5.00 hintaisiin asti.

TURKIKSET
Kuninkaallinen Joulu Lahja.
Myydään tällä viikolla 20 pros. alennuksella.

Tästä illasta alkaen myydään koko varastomme naisten turkiksia ja turkistakkia 25 pros. alennuksella tämän viikon ajan. Kun otatte huomioon, että tavaliset hinnat turkiksille tässä puodissa ovat 25 pros.—50 pro. alle nykyisten markkinahintain, tulette huomaamaan että tämä on erinomainen tilaisuus ostaa turkiksia halvalla. Meillä on erinomainen valikoima kaikkia eniten haluttuja malleja, joista voitte valita.

Silkkisukat ovat kaikista mieluisin Joululahja.

—Puhtaasta silkkilangasta kudottuja silkki sukkia, jokainen pari taataan. Kaksinkertaiset kannat ja käret. Mustia, valkosia ja kaikkia suosittuja värejä. Pari **$2.50**

—Silkki sukkia, parhainta lajia silkkiä ja parhainta tekoa. Mustia, valkosia ja suosituimpia värejä. Pari **$3.50**

—"Laxite" silkki sukkia naisille, kaikkia värejä, mustia ja valkosia. Pari **$1.50**

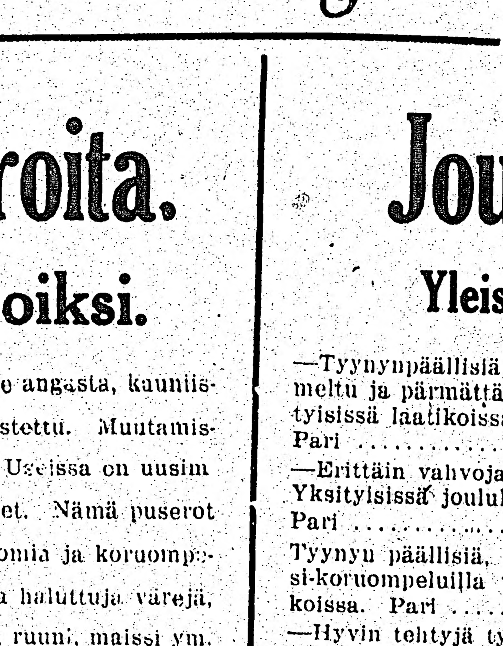
—Art silkki sukkia, erityistä lajia, kaksinkertaiset varrensuut, kannat, ja kärje. Pari **$1.50**

Lapsille--Lahjoittakaa niille kirjoja.

—"Charley Chaplin's Funny Capers" ja "Charley Chaplin in the Air." Erikoishinta **15c**

—"Alices's Adventure in Wonderland", "Arabian Nigth", "Grimm's Fairy Tales," "Puss in Boots," "Wood's Natural History" ja muita, lujiin pahvikansiin sidottuja lasten kirjoja. 25c ja Erikoishinta **20c**

—Maalaus ja piirustuskirjoja **49c**



—"Charley Chaplin's Funny Stunts," iso kirja värilisiä kuvia hyvälle paperille. Kappale **39c**

—Poikain jt tyttojen kirjoja, suosittujen kirjailijain, kuten Alger'in, Henty'n y.m. Sidottu kangas kansiin Kappale **50c**

—"Adventures of Foxy Grandpa," värillinen kuvakirja, lujat pahvikannet. Kappale **39c**

Hienoja Puseroita.
Miellyttäviä lahjoiksi.

—Hienoa Georgette ja pehmeää Crepe de Chine angasta, kauniisti helmillä, koruompeluilla ja laskoksilla koristettu. Muutamissa on kauus, toiset ovat kauluksetonta mallia. Useissa on uusimman muotiset urheilu hihat ja leveät kalvosimet. Nämä puserot ovat aikaansa perehtyneiden muotimestarien luomia ja koruompelutyö on niissä käsin tehtyä. Näitä on kaikkia haluttuja värejä, kuten musta, harmaa, valkonen, ruusu, sininen, ruuni, maissi ym. Hinnat vaihtelevat $6.50 ja $50.00 välillä.

Joulutarjouksia
Yleisten tavarain osastolla.

—Tyynynpäällisiä, parhainta pumpuli kangasta, sievästi koruommeltu ja pärmättä, muutamissa on koruommellut reunat. Yksityisissä laatikoissa. Pari **$2.95**

—Erittäin vahvoja ja isoja kylpypyyhkeitä, värillisillä reunoilla. Yksityisissä joululahjalaatikoissa, nauhalla sidottu. Pari **$3.75**

Tyynyn päällisiä, hyvää irlantilaista liinakangasta, kauniilla käsi-koruompeluilla varustettu. Yksityisissä joululaatikoissa. Pari **$6.50**

—Hyvin tehtyjä tyynynpäällisiä, parhaasta pumpuli kankaasta, sievästi koruommeltu ja koruommmellulla reunoilla. Pari **$4.50**

Meiltä ja Kaikkialta

GORHAM.

— Gorhamin hengelliset juhlat olivat tässä kuussa A. Vertasen talolla viime pyhänä. — Juhlien yhteydessä pidettiin kokous toiminnan ensi vuodelle järjestämiseksi. Kuletusvuorot jaettiin seuraavasti: Kalle Hendrickson eli Lipponen tammi- ja joulukuulla, A. Kaija helmi- ja syyskuulla, M. Pakka maalis- ja toukokuulla, J. Inkinen huhtikuulla, V. Järvi kesäkuulla, H. Yrttiaho heinäkuulla, J. Burke elokuulla, K. Ranta lokakuulla, A. Vertanen marraskuulla.

— Vanhalle Kivikoskella asuvalle Polvisen mummolle päätettiin kerätä joulu-avustusta, ja keräyksen otti toimekseen Akseli Inkinen Lapissa, ja K. Hendrickson Jellivaaran piirissä.

— Joulujuhlaa päätettiin viettää joulukuusen ympärillä Lapin koululla joulu-iltana.

— Tavanmukainen seurakuntalaisten kokous jumalansanan viljelemistä ja keskinäistä virkistystä varten on Lapissa V. Järven talolla uuden vuoden päivänä klo 2 päivällä.

MINDA, ALBERTA.

Ilmat ovat olleet kelpo kylmät aina lokkuun alusta asti, paitsi kahden eli kolmen viikon kestänyttä kaunista säätä. Myrskyt eivät ole vielä kovin ankarasti raivonneet, kuitenkin on kohtalaisia lumipyryjä ollut. Lunta ei ole vielä kunnon rekikeliksi. Rattaat ja reet ovat käytännössä vaan hyvin ei ne kulje kumpikaan.

Useita nuoria miehiä on täältä lähtenyt muualle töihin talven ajaksi.

Mr. ja Mrs. Juusolalle on syntynyt terve tyttö.

Avioliittoja ovat solmineet Mr. Albert G. Erickson ja Hilda Michelson sekä August Michelson ja Lempi Luopa.

Yhteiskoulu toimii rivakasti ja lapset edistyy mainiosti. Koulujen tarkastaja oli sanonut, että Manyberrien koulu on paras koko hänen piirissään.

Suomalainen sunnuntaikoulu niinikään on kykyjensä mukaan yrittänyt tehdä parhaansa. Kerskata emme tahdo, vaan todenmukaisesti voimme sanoa, että tämänkin koulun oppilaat ovat äidinkielen lukutaidossa edistyneet. Joka ei tätä usko nuuten, niin tulkoon joulupäivän iltana meidän koululle (jouluk. 25 p.) kuulemaan, sillä sanotut oppilaat tulevat silloin suorittamaan suomenkielellä ohjelman joka sisältää enemmän kuin kolmekymmentä numeroa. Joulukuusi kynttilöineen y. m. koristeineen tulee olemaan. Tämä tilaisuus on laitettu kaikkia Mindan ja Manyberrien kansalaisia varten. Tulkaa!

Toivon rauhallista Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta kaikille tämän lehden lukijoille!

Ystävällisesti

A. F. V.

Englannin työväki tahtoisi väkijuomaliikkeen valtiolle.

Englannin työväenpuolueen valitsema komitea, joka on toimittanut tutkimuksia väkijuomaliikkeen mahdollisen yhteiskunnallistuttamisen johdosta, on antanut asiasta alostavan lausunnon, jossa ilmoitetaan että väkijuomaliikkeen ottaminen valtion huostaan tulisi maksamaan noin 1,500 miljoonaa dollaria ja että yleinen mielipide työväestön keskuudessa suosii väkijuomaliikkeen yhteiskunnallistuttamista. Lausunnossa sanotaan, että kieltolaki Suur-Britaniassa on vielä etäisen ja epävarman tulevaisuuden asia, mutta yleisö vaatii parannuksia siinä tavassa, jolla väkijuomaliikettä nykyään harjoitetaan ja nämä parannukset saadaan aikaan, jos väkijuomaliike otettaisiin valtion huostaan.

Vaihtoarvon aleneminen nostanut kivihiilen hintaa.

Kivihiilen hinta Canadassa kohosi viime perjantaina 25 sentillä tonnilta. Jollei Canadan dollarin vaihtoarvo New Yorkin pörssissä pian palaa normaaliin, uhkaa hiilen hinta kohota vieläkin korkeammalle. Hiilenvälittäjäin täytyy maksaa kivihiilestä Yhdysvalloissa 65—75 senttiä enemmän tonnilta kuin ennen.

Venäjän talonpojat eivät ota käytäntöön kommunismin periaatteita.

Puheessaan Venäjän soviettikongressin istunnossa Moskovassa, lausui Neuvosto-Venäjän pääministeri Lenin, että Venäjän talonpojat ovat kokonaan hylänneet kommunismin periaatteet. "Venäjän talonpojista," lausui hän, "on tullut maatilojenomistajia ja ovat he yhtyneet kapitalistein kanssa bolshevismia vastustamaan. Talonpoikia ei saa enkaruudella kohdella, sillä se voisi aiheuttaa kapinan, vaan on heidät propgandan kautta saatava harrastamaan kommunistisia ihanteita. Ehdotan siis, että järjestettäisiin erityinen lähetystö, joka opettaisi talonpoikia ymmärtämään, että heidän on pakko ottaa käytäntöön kommunistinen maan viljelys. Talonpoikia, jotka kieltäytyvät myymästä viljaansa määrätyillä hinnoilla, tulee rangaista; heidän tulee oppia tietämään, että vapaakaupan ajat ovat ohi ja että kohtuuttomia voittoja ei voida suvaita."

Hoopotkin vaativat lyhempää työpäivää.

Baltimoressa äskettäin pidetyssä järjestyneidän hoopojen konferenssissa päätettiin yksimielisesti vaatia lyhempää työpäivää, mutta siitä keneltä tätä oikeastaan tultaisiin vaatimaan, ei vielä päästy selville. Kokouksessa muuten päätettiin vaatia etteivät Yhdysvallat millään tavoin sekaannu Venäjän asioihin, bolshevikinen Venäjä kun oli hoopojen mielestä maallinen paratiisi. Päätettiin niinikään vaatia että poliisit kaikkialla, mutta etenkin Yhdysvalloissa suhtautuvat tästedes hieno- ja hellätunteisemmin hoopoihin ja heidän käsittelyynsä. Lopuksi keskusteltiin vilkkaasti ja monipuolisesti siitä mitä oikealla hoopolla todellisuudessa tarkoitetaan ja muutenkin painostettiin veljeskunnan orvon ja traditsioonein säilyttämistä tahraamattomina. Erityisemmin muistutettiin sitä tärkeää seikkaa että oman arvonsa tuntevan hoopon tulee aina ja kaikkialla karttaa ruumiillista työtä niin paljon kuin mahdollista.

Hauskoja rosvoja.

Hayden veljesten omistamaan vähittäisliikkeeseen Omahassa, Neb., murtautui joukko murtovarkaita. He sitoivat liikkeen kaksi vartiaa ja ottivat kassakaapissa säilytetyt rahat $63,000. Ennen poistumistaan aterioitsivat he ruokaosastolta hakemillaan herkuilla, lauloivat ja tanssivat ja pistivät poistuessaan kummankin vahtimiehen kouraan $20 paperirahan palkkioksi heidän vaivoistaan. Rosvoista ei ole saatu mitään tietoa.

Vaihtoarvon aleneminen huolestuttaa.

Englannin punnan ja toisten ulkomaiden rahan arvo on viime päivien ajalla tuntuvasti alennut New Yorkin vaihtopörssissä. Kansainväliset pankkiirit ilmoittavat olevansa epätoivoisella kannalla tilanteen johdosta, lausuen että ellei asiaa voida pikaisesti korjata, tulee Yhdysvaltain ulkomaakauppa suuresti kärsimään.

Italian kuningas olisi halukas luopumaan kruunustaan.

Rooma.—Äärimmäisten radikaalien viimeaikaisen toiminnan seurauksena on Italian kuningas Victor Emanuel ilmoittanut haluta luopuvansa kruunustaan ja valtaistuimestaan. Kuninkaallisen perheen jäsenet myöskin kovasti painostavat rauhalliseen yksityiselämään vetäytymistä, tiedetään hovipiireissä yleensä liikkeellä olevissa huhuissa. Kruununperillinen, prinssi Umberto ei myöskään ole ilmoittanut olevansa kovinkaan halukas ottamaan vastaan kuningaskruunua ja sen matkassa seuraavia hallitushuolia.

Bolshevikijoukot etenevät.

Lontoosta tiedotetaan että bolshevikijoukot ovat uudistaneet hyökkäyksensä kenraali Denikinin armeijan vasenta sivustaa vastaan ja lyöneet sen takaperin 40 mailia noin 400 mailin pituisella rintamalla. Punaset ovat 50 mailin päässä Harkovasta ja Pultavasta ja edelleen etenevät kaakkoista kohden.

Kaukasian rintamalla ovat Donin kasakat lyöneet bolshevikijoukot ja pakoittaneet heidät peräytymään. Siperian rintamalla on sotilaallinen toiminta melkein kokonaan seisauksissa ankarien pakkasten ja paljon lumen takia.

Turkin valtiovelka lisääntynyt vähemmän kuin toisten valtakuntien.

Turkin valtiovelka ilmoitetaan lisääntyneen sodan takia vähemmän kuin yhdenkään toisen sotaan sekaantuneen valtakunnan. Kaikkiaan arvioidaan Turkin sotavelka $1,000,300,000, tehden lisäys sodan aikana noin 600,000,000.

Paljon entisiä sotilaita työtönnä Winnipegissä.

1,000 entistä sotilasta ilmoitetaan olevan työtönnä Winnipegissä ja työttömäin luku enenee päivä päivältä. Tämän lisäksi arvellaan että 3,500 entistä sotilasta, jotka nyt ovat väliaikaisesti työssä, joutuu työttömäksi ennen joulua. Kansalaisten liitto on ryhtynyt toimenpiteisiin työn hankkimiseksi entisille sotilaille.

Venäjä saa itse päättää kohtalonsa.

Lontoo.—Liittoutuneiden valtojen edustajat täällä pidetyssä neuvottelukokouksessa ovat lopullisesti päättäneet että liittoutuneet vallat eivät tule enää sekaantumaan Venäjän asioihin. Kokouksessa, johon ottivat osaa Englannin pääministeri Lloyd George, Ranskan pääministeri Clemenceau, Italian ulkoasian ministeri Scaloia ja Yhdysvaltain lähettiläs Davis, tultiin siihen päätökseen että liittoutuneet vallat eivät tule tunnustamaan neuvostohallitusta Venäjällä eikä alkamaan neuvotteluja bolshevikien kanssa, mutta toisaalta puolen eivät liittoutueet vallat tule enää millään tavoin avustamaan kenraali Denikinen ja amiraali Kolchakin johtamia anti-bolshevistisia joukkoja.

Köpenhaminasta ilmoitetaan että Yhdysvaltain, Britanian, Ranskan ja Italian ministerit ovat lähettäneet Venäjän neuvostohalituksen edustajan Boris Litvinoffin rauhanootit takaisin ilman vastausta.

Pienet kansat vastustavat imperialistista liikettä Venäjällä.

New York Timesin kirjeenvaihtaja Räävelistä ilmoittaa Itämerenvaltioiden suhteesta bolshevikivastaiseen liikkeeseen Venäjällä:

"Venäjän kysymystä ei voida menestyksellisesti ratkaista, ellei kahta tärkeää asiaa oteta huomioon. Ensiksikin on ratkaistava niiden kansojen tulevaisuus, jotka ennen kuuluivat Venäjän valtakuntaan. Toiseksi on määriteltävä Yhdysvaltain ja liittoutuneiden valtojen suhde näihin kansoihin. Amerikalaisten, jotka taistelivat verisen taistelun kansallisen yhteytensä säilyttämiseksi, on veikea ymmärtää, että Venäjän valtakunnan pirstoutuminen eri valtioiksi ,olisi tarpeellista ja suosittavaa. Mutta tässä suhteessa ei ole mitään yhtäläisyyttä Venäjän ja Yhdysvaltain välillä. Entiseen Venäjän valtakuntaan kuului monta eri heimoa ja kansallisuutta, joita vain sortovaltainen hallitus oli yhteen liittämässä. Melkein kaikki nämä kansallisuudet ovat säilyttäneet yksilöllisyytensä ja kielensä kaikista venäläistyttämis-toimenpiteistä huolimatta, ja heti vallankumouksen jälkeen julistivat nämä kansat itsensä itsenäisiksi kansakunniksi — päämäärä, jonka saavuttamiseksi heidän parhaimmat ja urhoollisimmat miehensä ovat aina toimineet.

"Nämä kansat kieltäytyvät avustamasta mitään liikettä, joka tähtää imperialistisen Venäjän palauttamista. Eikä siinä kyllä, mutta he tulevat taistelemaan viimeiseen asti sen vastustamiseksi. Kaikista liittoutuneiden valtojen kehoituksista huolimatta, ovat he kieltäytyneet avustamasta Judenitchin, Denikinen ja Kolchakin joukkoja. Nämä pienet kansat taistelevat bolshevikeja vastaan vain sen vuoksi, että he eivät tahdo alistua bolshevistisen halitusmuodon alle.

"Venäjän kysymystä ei voida ratkaista ennenkuin maailman suurvallat ottavat nämä asiat huomioonsa. Miten voisi odottaa, että nämä kansat auttaisivat niitä, joiden tarkoitus on kieltää heiltä kansallinen itsenäisyys, jonka he ovat pitkien taistelujen jälkeen juuri saavuttaneet?"

Suomalainen nainen lopettanut päivänsä polttamalla.

Lead, S. Dak. jouluk. 11 p. — Mrs. Hilda Niemi nimisen Leadin vanhan asukkaan hiiltyneen ruumiin talonsa tulisijan luukulta löysi tänään tyttärensä. Luullaan, että Mrs. Niemi oli menettänyt järkensä ja yritti lopettaa päivänsä polttamalla itsensä. Poikansa vangittiin äskettäin kieltolain rikkomisesta ja luullaan että vanhus tuli tästä niin huoliinsa, että järkensä meni sekaisin. Ruumis oli palanut vyötäisille saakka. —P:ti.

Puolan uusi perustuslakiluonnos.

Viime toukokuussa esitettiin, kuten tunnettua, Puolan valtiopäiville perustuslakiluonnos ,jota nämä eivät kuitenkaan hyväksyneet. Nyt on hallitus laatinut uuden luonnoksen, joka on jätetty asianomaiselle valtiopäivien valiokunnalle. Tämän sisältöön nähden ilmoitetaan Varsovasta joitakin tietoja:

Puolan valtakunnan virallinen nimi tulee olemaan Puolan tasavalta. Toimeenpanovalta kuuluu valtakunnan presidentille, kun taas lainsäädäntövalta on eduskunnalla. Tämän jäsenet valitaan 4 vuodeksi yleisellä ja suhteellisella äänioikeudella. Presidentti kutsuu kunakin vuonna marraskuussa kokoon säännönmukaiset valtiopäivät, jotka kestävät vähintäin 4 kuukautta. Jos ainakin yksi kolmasosa eduskunnan jäsenistä sitä vaatii, on presidentin milloin tahansa kutsuttava koolle ylimääräiset valtiopävät. Valtiopäiväin istunnot voidaan lykätä korkeintaan 30 päiväksi. Eduskunnan päätös perustuslainmuutoksesta voidaan tehdä ainoastaan, kun vähintäin puolet eduskunnan laissa säädetystä jäsenmäärästä on saapuvilla ja ainakin kaksi kolmia osaa niistä äänestää muutoksen puolesta. Eduskunnan rinnalla on n. s. lainvartiakunta, jonka jäsenistä eduskunta valitsee 50, presidentti nimittää 30 ja kukin korkeakoulu yhden. Nämä jäsenet ovat toimessaan 4 vuotta. Jos kansanedustaja nimitetään tai valitaan lainvartiakuntaan, menettää hän edusmiehisyytensä. Lainvartiakunnan tulee tarkastaa kaikki lait. Jos lain julkaiseminen ei siinä herätä mitään epäilyksiä, antaa valtakunnan presidentti määräyksen lain julkaisemisesta. Lainvartiakunnan on ilmoitettava eduskunnalle, milloin se haluaa jonkun lain muuttamista, viimeistään 30 päivää sen jälkeen, kun laki on saatettu sen tietoon. Joko antaa presidentti tämän jälkeen julkaista lain tai käyttää hän sen suhteen veto-oikeuttaan. Viimeksimainitussa tapauksessa voi eduskunta vasta seuraavalla istuntokaudella uudelleen tehdä päätöksen perustustuslakiehdotuksesta.

Valtakunnan presidentin vaalissa on äänioikeus kaikilla, joilla on oikeus ottaa osaa eduskuntavaaleihin. Vaalikelpoinen taas on jokainen 40 vuotta täyttänyt Puolan kansalainen. Presidentin virka-aika kestää 7 vuotta. Presidenttiehdokkaiksi esittää eduskunta kaksi henkilöä, jonka jälkeen presidentti antaa määräyksen seuraajansa vaalin toimittamisesta. Näiden vaalien tulee tapahtua ainakin 7 kuukautta ennen, kuin entisen presidentin virka-aika loppuu. Valtakunnan presidentti on samalla koko valtakunnan sotavoimien ylipäällikkö.

Murhayritys Egyptin pääministeriä vastaan.

Epäonnistunut murhayritys tehtiin Egyptin pääministeriä vastaan viime maanantaina, kun pääministeri oli matkalla ministeriöön. Murhayrityksen tekijä, eräs ylioppilas, on vangittu.

Paderewski eronnut.

Lontooseen saapunut tieto Varsovasta kertoo, että Puolan pääministeri Ignace Jan Paderewski on eronnut ja että M. Skulski, entinen Lodzin pormestari, on muodostanut uuden ministeristön.

Kirkollisia ilmoituksia.

Joulu-jumalanpalveluksia pidetään täkäläisessä seurakuntapiirissä seuraavasti:

Port Arthurissa Joulupäivänä klo 6 aam. ja klo 8 ill. Uudenvuoden päivänä arvokas ohjelmallinen illanvietto klo 8 illalla.

Fort Williamissa Joulupäivänä klo 10 aam. ja klo 8 illalla. Uudenvuoden valvojaiset on kirkolla Uudenvuoden aattoiltana.

Morganissa tapanin päivänä, 26 p., klo puoli 2 päivällä. Nolalussa koululla tapaninp. 26 p. klo 7 illalla.

Kaministiquiassa John Mäen talolla lähellä asemaa 28 p. klo 2 päivällä.

Jaakko Hirvi,
Puhelin 728 N. 262 Wilson St.
Port Arthur, Ont.

REUMATISMI

Kivut jaloissa ja käsien nivelissä sekä yltmalkaan koko ruumiissa, ovat kaikki reumatismin tuntomerkkejä. — Tämä tauti on yleinen kansalaistemme keskuudessa täällä, johtuen ilmastosuhteista y. m.

Kun kipu kaivaa lihaksia ja muuttuu tolsesta ruumiin osasta toiseen kutsutaan sitä kuume-reumatismiksi. Kun taas kolotus ilmenee jäsenissä kutsutaan sitä kroonilliseksi reumatismiksi, ja kun tuntuu kovaa kivistävää kipua ja jalat ajettuvat on se leiniä eli n. k. kihtiä.

Lukekaa mitä tämä mies sanoo:

Detroit, Minn.

Arvoisat Herrat: Kiitos kirjeestänne. Nyt mainitsen että olen saanut ne lääkkeet ja myös nauttinut ne teidän sääntöjenne mukaan. Nyt saan lausua teille tuhannet kiitokset teidän erinomaisesta lääkkeestänne, sekä rehellisyydestänne. Lääkkeet oli niin hyvät jotta ei voi rahalla parempia saada, minä olen nyt aivan terve mies.

Pilrsi kunnioituksella, Victor Mäki.

Erikoislääke No. 450 on erinomainen lääke yllämainittuihin kipuihin. Kuukauden hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, rasia pillereitä ja Indi-voide ulkon. voideltavaksi. Tilatkaa lääkejärjestys No. 450, lähetetään postissa lähetyskulut suoritettuna, $2.

—Lignellin Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

3 Mainiota Syytä Miksi

Teidän Tulisi Käyttää Hyväksenne Täta Mainiota Myyntitilaisuutta.

ON OLEMASSA KOLME ERI SYYTÄ miksi ajatteevalin vanhempain tulisi käyttää tätä tilaisuutta hyväkseen. Ensiksi—se on hyvä tilaisuus antaa pojille käytännöllinen joululahja. Toiseksi—nämä vaatteet ovat lajiinsa nähden kaikkia mitä voidaan vaatia, ja niitä myydään alennushinnoilla juuri nyt jouluostoksien aikana. Kolmanneksi—kylmät ilmat ovat juuri alkaneet ja lämpimät vaatteet ja päällystakit ovat hyvään tarpeeseen. Vielä toinen seikka, koko varastomme on teidän palveluksessanne—voitte valita juuri mitä haluatte tämän suuren vaatetavarakaupan laajasta ja monipuolisesta varastosta. Varmasti löydätte mitä haluatte meiltä. Tuokaa pojat tänne. Antakaa heidän joulutoivomuksensa uusien vaatteiden saamisesta toteutua.

JOULU MYYNTI POIKAIN PUVUILLE

Koko 7—18 vuotiaille

Tavall. hinta $5.00	Myydään $ 4.50
Tavall. hinta $6.00	Myydään $ 5.40
Tavall. hinta $8.50	Myydään $ 7.65
Tavall. hinta $9.50	Myydään $ 8.55
Tavall. hinta $10.00	Myydään $ 9.00
Tavall. hinta $12.00	Myydään $10.80
Tavall. hinta $13.50	Myydään $12.15
Tavall. hinta $15.00	Myydään $13.50
Tavall. hinta $16.50	Myydään $14.85
Tavall. hinta $18.00	Myydään $16.20
Tavall. hinta $20.00	Myydään $18.00
Tavall. hinta $22.00	Myydään $20.00
Tavall. hinta $25.00	Myydään $22.50

JOULU MYYNTI POIKAIN JUVENILE PUVUILLE

Koko 2½—8 vuotiaille.

Tavall. hinta $4.50	Myydään $ 4.05
Tavall. hinta $5.00	Myydään $ 4.50
Tavall. hinta $6.00	Myydään $ 5.40
Tavall. hinta $7.00	Myydään $ 6.30
Tavall. hinta $7.50	Myydään $ 6.75
Tavall. hinta $8.50	Myydään $ 7.65
Tavall. hinta $9.00	Myydään $ 8.10
Tavall. hinta $10.00	Myydään $ 9.00
Tavall. hinta $10.50	Myydään $ 9.45

JOULU MYYNTI POIKAIN JUVENILE PÄÄLLYSTAKEILLE

Koko 2½—8 vuotiaille.

Tavall. hinta $6.00	Myydään $ 5.40
Tavall. hinta $7.50	Myydään $ 6.00
Tavall. hinta $9.00	Myydään $ 8.10
Tavall. hinta $10.00	Myydään $ 9.00
Tavall. hinta $12.50	Myydään $11.25
Tavall. hinta $13.50	Myydään $12.15
Tavall. hinta $15.00	Myydään $13.50

JOULU MYYNTI POIKAIN PÄÄLLYSTAKEILLE

Tavall. hinta $12.00	Myydään $10.80
Tavall. hinta $13.50	Myydään $12.15
Tavall. hinta $15.00	Myydään $13.50
Tavall. hinta $18.00	Myydään $16.20
Tavall. hinta $19.00	Myydään $17.10
Tavall. hinta $20.00	Myydään $18.00
Tavall. hinta $22.00	Myydään $19.80
Tavall. hinta $30.00	Myydään $27.00
Tavall. hinta $32.00	Myydään $28.80

Coulter-Johnstone's LIMITED

Pienten Ilmoitusten Osasto.

Tähän osastoon otetaan kaikki pienemmät ilmoitukset ja peritään niistä 10c rivi. "Palvelustyttöä halutaan", "Palvelukseen halutaan", "Kadonnut", "Löydetty", "Halutaan ostaa", "Halutaan myydä", "Halutaan tietää", ynnä kaikki sellaiset ilmoitukset tulette löytämään tästä osastosta. Pienin ilmoitus 50 senttiä.

Paperipuita halutaan

THE WESTERN CONTRACTING Co., LTD., 193 Lorne St., Port Arthur, ostaa paperipuita Port Arthurissa ja Nipigonissa.

VUOKRATTAVANA lämmin, viisi huoneinen talo, 213 St. James St. Tel. 2410 N.

VUOKRATTAVANA viisi ruumainen asuinhuone, ison ulkohuoneen kanssa, 171 Fitzgerald kadulla. Tiedustelkaa lähemmin: 252 McIntyre st. Puhelin 1216 K. (51)

HALKOSAHAA jos tarvitsette, soittakaa puh. 1545 N.
J. Sarazin,
(52) 327 Bay st.

MYYTÄVÄNÄ

viidennen kerran helmikuun alussa poikiva Holsteinin rotuinen lehmä. Myydä ei moitteitten tähden, vaan kahta ei haluta pitää. Lehmän kelpoisuudesta ostaja saa varmat tiedot täältä entiseltä omistajalta. — John Kirvemäki, Puhelin 970N. 169 Albert st., Port Arthur.

TYÖMIEHET JA PÄÄOMAN OMISTAJAT OVAT YKSIMIELISIÄ siitä, että muualta eivät saa niin hyvää tavaraa kuin meiltä. Kun tilaatte meiltä kerran, niin tilaatte vastakin.— —Maple Leaf Gocery, 150 Ontario street.

MYYTÄVÄNÄ

hyvä kymmenen eekkerin maakappale, yli kuudentoista sadan jalan edusta John kadulla, paljon polttopuuta ja puro. Hyvä paikka kasvattaa sikoja, jossa voi itse savustaa lihat, ja niin saada kymmenestä viiteentoista dollariin enempi sadalta paunalta valmiista lihasta kuin voisitte muuten saada sioista markkinoilla. Oletteko koskaan ajatellut tätä.

Tämä edullisella paikalla sijaitseva maa myydään $450.00.

W. F. TRENKS.

Käyttäkää Minard's Liniment

Espanjan Lentsuun
Yskään
Kylmyyteen
Kurkkumätään
Kipeään Kurkkuun
Y. m. y. m.

Kipu rinnan alla

Ja Vatsassa, Päänpakotus, Kitkerää vettä suussa, Sydämmen poltto, Pakotus selässä ja kylkiluiden alla, Sappitauti, Keltatauti, Kova vatsa, ja yleensä heikko ruansulatus, ovat **kaikki vatsakatarrin tuntomerkkejä.**

Tämä tauti on hyvin yleinen kansamme keskuudessa ja sen oireet ovat niin monet ja vaihtelevat, että monikin luulee itseään valvaavan keuhko, sydän t. m. taudin, vaikka se johtuu ainoastaan heikosta ruuansulatuksesta. — Lukekaa mitä tämä mies sanoo lääkkeestä: Buhl, Minn.

Mr. P. A. Lignell: Joku aika sitten tilasin teiltä lääkkeen No. 250, josta lausun nyt suuret kiitokset koska olen terve mies. Se lääke paransi minut, olen niinkuin toinen ihminen. Siitä kiitän teitä. Kunnioit., Kristo Koski,

Täydelliseen hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, pulveria ja iluskapillerla sisällisesti nautittavaksi, täysi kuukauden hoito. Tilatkaa lääkemääräys No. 250. Lähetetään postissa lähetyskulut suoritettuna $2.

—Lignell'in Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

VUOSIKOKOUKSENSA

pitää Port Arthurin Suomalainen E. Lut. Kansallisseurakunta kirkossa 262 Wilson St. Port Arthurissa sunnuntaina, tammik. 4 p. v. 1920 virkailijain vaalia ja kaikkien seurakuntaa koskevien asioiden käsittelyä varten. Kaikkien jäsenien läsnäolo on tarpeellinen. Myöskin jos jollakin paikkakunnalla, jossa tähän asti ei ole ollut seurakunta-elämää, haluttaisiin säännöllistä seurakuntatoimintaa, pyydetään siitä ilmoitettavaksi tähän kokoukseen pastorin kulkuvuorojen järjestämistä varten.

Port Arthurissa, joulukuun 15 p. 1919

Port Arthurin Suom. Ev. Luth. Seurakunta.

Jacob Niemi, Esimies. Emil Seppälä, Kirjuri.

NUORI, KEVEÄ HEVONEN, myydään eli vaihdetaan lehmään. Lähempiä tietoja antaa
P. Pennanen,
Intola, Ont.
(51) Puhelin Shuniah, 38.

Paikkakunnalta.

— **Evert Westie** (Westerkooli) havaittiin piirioikeuden tuomari John McKayn oikeudessa viime maanantaina syylliseksi siihen, että hän oli pahoinpidellyt, tarkotuksella tehdä ruumiillisia vaurioita Mrs. Aune Silvastille, Ware Townshipista, viime syyskuun 25 p:nä. Pahoinpitelyn jälkiseurauksena oli keskensynnytys. Hyvin tunnettu lääkäri George E. Eakins on hoitanut Mrs. Silvastia hänen sairautensa aikana. Rangaistus langetetaan ensi maanantaina t. k. 22 p.

— **Ompeluseura** Port Arthurissa piti kokouksensa viime torstaina Mr. ja Mrs. Putaansuun luona. Pöytätuloa oli $10.50 ,mistä seura lausuu talon emännälle kiitokset. — Joulujuhlien vuoksi jää yksi kokous välillä pitämättä ja seuraava kokous on Mr. ja Mrs. Chas Mallulan luona tammik. 8 p. iltana.

— **Ompeluseuran kokous** Fort Williamissa on tänä iltana Mr. ja Mrs. F. E. Lillian luona Ogden kadulla. Pöytätulo luovutetaan lasten jouluvarustusten ostamiseen. Tulkaapa kaikki mukaan!

— **Esikcispojan** lahjoitti Mrs. Tilda Lampi puolisolleen Frankil- Pyhänä toimitetussa kasteessa sai Pyhänä tomitetussa kasteessa sai pikkumies nimekseen: Frank Abel. Olkoon onneksi.

— **Kastettu.** Frank ja Ida Westerlundin poika Frank Aarne Albert, synt. Port Arthurissa St. Joseph sairaalassa marrask. 16 p., kastettiin viime sunnuntaina. Mrs Westerlund asuu edelleenkin täällä, mutta Mr. Westerlund matkusti pyhä-iltana työmaalleen Nipigoniin.

— **Matkalle Suomeen** lähtivät täältä viime lauantai-iltana kansalaisemme Onni Almusa, Heikki Levelä ja Otto Tivanainen. Matka tapahtuu täältä rautateitse New Yorkiin ja sieltä valtameren yli Scandinavian—American linjan matkustajahöyrylaivalla Fredrick VIII.

— **Ennalleen arvelevat jääneen** uuden paperimyllyn asioiden kaupunkimme edustajat palatessaan Torontosta viime viikon lopulla pidetystä kokouksesta, jossa Hydro Electric Power Commission sai kuulla mitä kummankin kaksoiskaupungin edustajilla oli sanottavaa, näitä kaupunkeja ja niiden sisällä ja läheisyydessä olevia teollisuuslaitoksia koskevan voimasopimuksen suhteen. Pääkohdat majuri Blaquierin lausunnosta ovat seuraavat: "Matkamme tarkoituksena oli auttaa uutta paperimylly-yhtiötä saamaan Hydro Electric Commisionilta sellaisen sopimuksen „jonka yhtiön virkailijat katsoivat voivansa allekirjoittaa. Pääkohdat ovat nämä: Yhtiöllä on rajaton määrä hyvää paperipuumetsää metsäalueillaan. Sillä on valmiina myöskin myllyn tilaa ja sen ensimmäistä osaa varten tarvittavat neljä miljoonaa dollaria. Hydro komissionin jäsenten oman mielipiteen mukaan ei komissionilla ole oikeutta määrätä minne mylly on sijoitettava, sillä joka kunta eli kaupunki on oikeutettu anomaan voimaa käytettäväksi teollisuustarkoituksiin. Kaupungin lähetystö teki voitavansa uuden mylly-yhtiön hyväksi ja yhtiön edustaja matkusti Torontosta Chicagoon asianomaisten kanssa neuvotellakseen, ja me uskomme, että hän pian tuo sopimuksen allekirjoitettuna.

"Sir Adam Beck antoi meidän ymmärtää, että jos yhtiö tekee voimasopimuksen, hyötyy siitä myöskin kaksoiskaupungit ja ympäristö saamalla sähkövoimaa $17.50 hinnalla kutakin hevosvoimaa kohden. Ellei taas tämä tai joku muu laitos täällä ota käyttääkseen Nipigonin sähkölaitokselta tulevaa voimaa, tulee se kaupungille huomattavasti kalliimmaksi."

— **Joulujuhlaa** tullaan viettämään tänäkin vuonna Port Arthurin kirkossa aamujumalan palveluksella, joka alkaa klo 6 aamulla.— Fort Williamissa on joulujumalanpalvelus klo 10 aam.

Lasten joulukuusijuhla tavanmukaisella lasten suorittamalla ohjelmalla on kummankin seurakunnan kirkossa jouluiltana. Lopuksi jaetaan pyhäkoululaisille ja kaikille lapsille makeisia ja lahjoja. — Joulukuusen alle voi jokainen tuoda yksityisiä lahjoja jaettavaksi.

— **Näyttelijäseurue,** kolme naista ja kaksi miestä, joutuivat täkäläiseen vankilaan yrittäessään saada maksutta Canadan talvisessa ilmastossa tarpeellisia vaatevarustuksia Fort Williamin vaatekaupoista.

Naiset menivät perjantaina saavuttuaan kaupunkiin Chapplesin kauppaan ja kaksi heistä keskusteli myyjättären kanssa ja kolmas sillä aikaa otti $295 maksavan turkin näytekuvan päältä ja, asettaen takaisin toisen lähellä olevalta pöydältä ,käveli ulos ottamansa turkin kanssa. Varkauden havaittua kutsuttiin poliisit paikalle, ja nämä tarkastivat näyttelyseurueen tavarat mitään löytämättä.

Myöhemmin saatiin tietää, että yksi näyttelyseurueen miehistä oli ostanut toisesta kaupasta laatikon sanoen lähettävänsä siinä joululahjoja, ja nyt alettiin etsiä varastettua takkia expressikonttooreista. Lopuksi löydettiin se postikonttoorista osotettuna Winnipegiin, yhdelle seurueeseen kuuluvista naikkosista. Matka keskeytyi ja maanantaillisessa tutkinnossa tuomari Pallingin edessä määrättiin joukkue piirioikeuden tuomarin tutkittavaksi. — Chapplesissä tekemänsä varkauden ohella oli joukkue tehnyt pienempiä näpistelyjä Walkersin kaupassa. Vangittuja säilytetään Port Arthurin vankilassa.

— **Seurakunnan virkakunta** piti kokouksen Mr. J. Luukkosen talolla Port Arthurissa viime maanantai-iltana. Seurakunnan vuosikokouksen pitoajaksi määrättiin sunnuntai tammik. 4 p. 1920 klo 2 päivällä. — Sivupaikkakuntien, joilla ei ole ennen ollut seurakunnallista toimintaa, mutta joilla sitä halutaan, pyydetään antamaan siitä tieto tälle kokoukselle.

— **Kuollut.** Mrs. Hilda Wilson (Könnö), 136 Windemere Ave., Port Arthurista, kuoli keuhkokalvon tulehdukseen viime maanantaina Port Arthurin yleisessä sairaalassa yhdeksän vuorokautta sairastettuaan noin 33 v. ikäisenä. Lähinnä suremaan jäivät miehensä ja kolme lasta, Kivikoskella asuvat vanhemmat ja useita veljiä ja sisaria.— Hautaus tapahtuu tänänään jälkeenpuolisen Richardsonin hautaustoimistosta.

— **102 vuoden ja 5 kuukauden** ikäisenä kuoli Port Arthurilainen Stephen Marcey viime maanantaina tyttärensä luona 150 So. Court St. Vainaja oli syntynyt Englannissa ja tullut Port Arthuriin 40 v. sitten. Mikäli tiedetään oli hän ainoa yli sadan vuoden oleva asukas kaupungissamme.

Jumalanpalvelukset ensi pyhänä: Fort Williamissa klo 10 aam. ja Port Arthurissa klo 8 illalla.

J. Hirvi.

PIAN SE LOPPUU

$30,000.oo arvosta tavaraa ja kaikki myydään

MELKEIN USKOMATTOMAN ALHAISILLA HINNOILLA

H. B. WILKINS SQUARE 88 Cumberland St. Port Arthur

LOPPUUN MYYNTI

PIAN NE KAIKKI LOPPUVAT! PIAN ON MYYNTI OHI! VIIMEISEN KERRAN OLEMME LAJITELLEET VARASTOMME JA MERKINNEET KAIKKI ENNENKUULUMATTOMILLA HINNOILLA MYYTÄVÄKSI! KOKO VARASTOMME, PARHAIMMAT, HUONOIMMAT JA KESKINKERTAISET TAVARAT TARJOAMME MYYTÄVÄKSI 50 PROS., 60 PROS. JA 70 PROS. TAVALLISIA HINTOJA HALVEMMALLA. HUOMISESTA ALKAEN ON TEILLÄ

Vielä 6 ***MYYNTI PAIWÄÄ*** *Vielä 6*

MIESTEN	MIESTEN	MIESTEN	MIESTEN	MIESTEN
erittäin vahvoja nukkavuorattuja aluspaitoja ja housuja. Tavallinen arvo $1.50	Eureka täysin villaisia aluspaitoja ja housuja, $2.50 arvoisia	2 unssin täysin villaisia Mäkino housuja, $8.50 arvoisia	Parhaimpia vilttikenkiä, $5.00 arvoisia	Täysin villaisia Plaid flanelli paitoja, $5.00 arvoisia
95c	**$1.65**	**$6.85**	**$3.65**	**$3.35**

Miesten täysin villaisia parhaimpia sinisiä sarssi pukuja, taatusti värinsä pitäviä $5.00 arvoisia	Miesten parhaita täysin villaisia Kersey päällystakkia, ruunia tai harmaita, vyöllisiä tai vyöttömiä malleja, $45.00 arvoisia	Miesten täysin villaisia Tweed tai Worsted pukuja, uusimpia muoteja. Tavallinen arvo $35.00
$38.85	***$31.65***	***$24.65***

H. B. WILKINS

SQUARE 88 Cumberland Street PORT ARTHUR

1919 Joulu — Uusi Vuosi 1920

JOULUPÄIVÄN lähestyessä haluaa Majuri ulottaa kaikille Port Arthurin asukkaille vilpittömän toivomuksensa että jokaisen Joulujuhla tulisi olemaan onnekas ja että Uusi Vuosi toisi muassaan todellista menestystä sekä jokaiselle yksilölle että koko kaupungille ja yleensä koko seudulle.

Kunnioituksella

EDWARD BLAQUIER.

Port Arthur, Joulukuun 18 p. 1919.

DOWLER & DOWLER

Lakimiehet,

W. A. Dowler, K. C.; A. H. Dowler, Royal Bank of Canada'n ja Bank of Ottawan lakimiehet, Ross Blk. Fort William, Ont.

KANSAN LAULUKIRJA on saatavana t. l. konttoorissa. **Hinta 45 senttiä.**

Tilatkaa Uutiset!

SCANDINAVIAN AMERICAN

SUOMEEN ja Suomesta tänne

Säännöllinen laivaikulku; isot kaksi-potkuriset nudenaikaiset matkustaja-höyrylaivat. Kolmannen luokan makavuuksiin kuuluu kahden ja neljän hengen hytit ja kuuden hengen perhe-hytit.

Pilettiä myydään Suomeen ja Suomesta tänne kaikkiin paikkoihin Yhdysvalloissa ja Canadassa.

Tarkempia tietoja antaa läheisin asiamiehemme tai

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE, 236 Nicollet Ave., Minneapolis, Minn.

FARMARIT Huom.!

Korkeimmat hinnat maksetaan ratapölkyistä, siiteripoolnista, aita pooluista, pailingeista y. m.

Kysykää lähemmin

J. J. McKeown,

214 A Arthur Street. Port Arthur, Ont.

Me ostamme turkiksia

ME MAKSAMME kaikki ekspressi tai postikustannukset ja takaamme lähettää turkikset takaisin milloin hinta ei ole tyydyttävä. Minä olen yhteydessä Yhdysvaltain suurimpien turkisostajien kanssa. Lähettäkää turkiksenne suoraan minulle.

M. NITKIN

Turkisten sisääntuottaja ja uloslähettäjä.

50 & 54 S. Cumberland Street Port Arthur Puhelin 47

Kaikellaisia
KAHVILEIPIÄ JA PIIRAKOITA

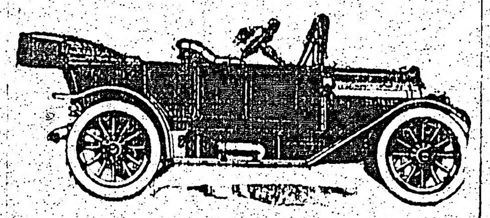
joka päivä aina saatavana. Kaikki puhtaasti valmistettuja.

Käyttäkää Richardson'in Leipää.

Postitilaukset linjoille täytetään pian ja huolellisesti.

Richardson'in Leipurilike
224 Bay St. Puh. N. 257.

5-HENGEN OVERLAND AUTO
Lasisella talvipäällyställä.



Vuokrattavana

ÖISIN JA PÄIVIN.

Puhelin 548 N.

WM. OIKONEN,

146 Machar Ave.,

PORT ARTHUR, ONT.

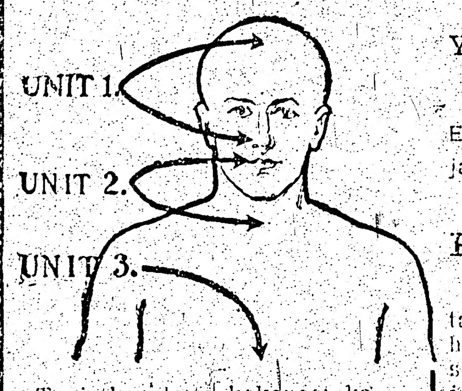
Jokaisessa aikaansa seuraavassa kodissa luetaan nykyään

CANADAN UUTISET

joka on ainoa suomalainen sanomalehti Canadassa. Tilaushinta: Koko vuosik. $2.00, ½ vuosik. $1.25, 3 kuuk. 65c.

Joko teille tulee?

Tosiasioita Katarrista



YKSINKERTAISESTI KERROTTUNA.

Ei mitään Sisäänhengitteitä, Salvoja, Huuhteita, Vahingollisia Rohtoja, Sauhukkeita Tai Sähköä.

Parantaa päivin ja öin.

Te jotka olette kokeneet katarrin vaikutusta, ymmärrätte miten tärkeä osa on kullakin UNIT'illa, että tauti saadaan täydellisesti parannetuksi. JAN-O-SUN, jossa on kolme UNIT'ia, on täydellinen. Se on tehokas poistamaan kaiken tulehduksen päästä ja puhdistamaan elimistön taudin basilleista.

Tämä on jotain uutta. Se on jotain aivan erilaista. Ei mitään huuhteita, suihkuja tai pahalta haisevaa salvaa. Ei mitään atomisereja tai muita vehkeitä. Ei mitään savukkeita tai sisäänhengitteitä. Ei kylpyjä, hierontaa eikä sisäänruiskutusta. Ei mitään sähkö-, eikä muuta hierontaa. Ei pulvereja, laastereita eikä huoneessa sisällä oleskelua. Ei mitään sellaista. Jotain uutta ja erilaista—jotain terveellistä ja ihastuttavaa — jotain, josta heti on apua. Ei teidän tarvitse odottaa ja epäröidä ja maksaa suuria hintoja. Te voitte parantaa sen yhdessä yössä—ja minä annan teille mielelläni neuvoja—VAPAASTI. Minä en ole lääkäri eikä tämä ole niin kutsuttu lääkärin resepti—mutta se on lopettanut minun sekä ystäväini kärismykset. Se parantaa teidät kuten taikavoimalla.

VAPAUTUKAA KATARRISTA! Katarri on saastaista ja inhottavaa—se tylsistää mielen, turmelee terveyden ja heikentää tahdon. Yskiminen, rykiminen ja syleskeleminen on vastenmielistä jokaiselle, ja pahalta haiseva henki ja inhoittavat tavat pakottavat yksin sairaan ystävätkin salaisesti häntä karttamaan. Se lamauttaa elämänilonne ja heikentää kykyjänne. Te tiedätte että se vie teidät ennenaikaiseen hautaan, sillä se imee elinvoimianne joka hetki hiljaisesti, mutta varmasti. Mutta minä olen löytänyt parannustavan, ja olen siitä valmis teille kertomaan VAPAASTI. Kirjoittakaa minulle heti.

ÄLKÄÄ LÄHETTÄKÖ RAHAA. Ainoastaan kirjoittakaa minulle tänään; ennenkuin teette mitään muuta. Mainitkaa vain: "Haluan koettaa Jan-O-Sun'ia." Siinä kaikki mitä teidän tarvitsee kirjoittaa. Minä ymmärrän siitä ja lähetän teille täydelliset neuvot VAPAASTI heti. Älkää kääntäkö lehteä ennenkuin olette pyytäneet tietoa tästä erinomaisesta parannustavasta, joka voi parantaa teidät niinkuin se on parantanut niin monta muuta.

JAN-O-SUN—59 St. Peter St. Dept. 171, Montreal, Que.

SATA MARKK.

Joululahjaksi omaisille Suomeen.

Voitte lähettää kauttani

$4.50

Tällä pikkusummalla voitte lunastaa SMK. 100 maksumääräyksen lähetettäväksi omaisillenne joululahjaksi. Lähetyksen mussa postitetaan kaunis joulu-onnittelu kortti nimenne siihen kirjoitettuna.

Voitte leikata tämän ilmoituksen ja siihen merkitä kenelle lahja lähetyksenne menee.

Nimi ....

Osoite ....

Oma nimenne ....

Osoitteenne ....

Lähetäkää postikuluihin 25 sent.

CARL H. SALMINEN AGENCY
Box 455. Duluth, Minn.

Kirjoittakaa meille

Jos teillä on epäselvä omistusoikeus maassamme, me selvitämme niitä.

Jos aijotte Canadan kansalaispapereita, me avustamme teitä niitten hankkimisessa.

Jos kansalaispaperinne ovat hukkaan joutuneet, me hankimme uudet.

Jos haluatte tietoja LAKI asioista, kirjoittakaa meille.

Erikoisalamme on velkojen ulos hakeminen.

Laillisia asiapapereita tehdään täällä ja Suomessa käytettäväksi.

Kirjoittakaa meille suomeksi, me vastaamme heti.

THE N. A. & C. R. COMPANY,
Box 239. Cobalt, Ont.

The Midwest Fish Market

ARTHUR STREET.

LIPEÄKALAA

juuri saapunut, myöskin lisää hyvää

PUNASTA TRAUTUA.

Labratorin Suolaista Silliä & Duluthin tai Hollannin Silliä.

Norjan Silliä, tuore varasto juuri saapunut sisään.

MAKRILLIA JA HAUKIA.

Tuoretta Siikaa ja Superior järven Silliä.

Hyviä maustettuja, suolattuja ja savustettuja Silliä.

Kysykää hintojamme. Ne ovat kohtuulliset.

The Midwest Fish Market

Phone 148. 241 Arthur St.

Suomal. Lihakauppa

J. AARNIO & CO.

Puhelin 1724. 119 Secord St.

Saatavana kaikkia lihakauppa-alalle kuuluvia tavaroita päivän hinnoilla.

Myymme myöskin jauhettuja luita kanoille.

HAUTAUS TOIMISTO

S. C. RICHARDSON

31 Court Street South

Port Arthur, Ont.

Pikainen palvelus. Puh. N. 124

Royal Teaatteri

Victoria Ave.

Fort William,

KANSAN HUVITTELUHUONE

Kohtuulliset hinnat.

Me joka aika mielhyvällä tervehdimme tervetulleiksi kaksoiskaupungin suomalaiset.

ENSILUOKAN

Ruokatavaraa

kaikesta lajista ja kohtuhinnoilla myy

IDEAL GROCERY

A. E. Wideman, omistaja.

216 Algoma St., South.

Port Arthur. Puhelin 505

HUOM.! Linjatilaukset täytetään huolellisesti ja joutuin.

LEMMEN SALAISUUDET
Kirj. V. Palomaa.

On ainoa suomenkielellä ilmestynyt teos jossa rakkaus- ja sukupuoliasioita käsitellään luonnonomaisessa alkuperäisessä puhtaudessaan.

Hinta 50c., sid. 75c.

Tilataan osotteella:

FILOSOFINEN K. Y.,
3730 Wilton ave.,
Chicago, Ill.

O. AARNIO

SUOMALAINEN LEIPURI

valmistaa kaikkia alaansa kuuluvia tuotteita, kuten KAHVILEIPIÄ, KEEKIÄ ja kaikellaisia PIKKU LEIVOKSIA. Erikoisala: KUIVAT LEIVÄT ja KORPUT.

Tilaukset linjoille täytetään huolellisesti ja nopeaan.

Liike: 111 SECORD STR.

RAAKOJA TURKIKSIA

Me maksamme korkeimmat markkinahinnat kaikenlaisista Raaoista Turkiksista, Moose'n ja Deer'in päistä, y. m. Meillä on takanamme 25 vuoden kokemus turkisten ostossa suurimmille amerikalaisille ja ulkomaalaisille liikehuoneille ja se takaa teille parhaimmat hinnat markkinoilla. Lähettäkää turkiksenne meille tai tiedustelkaa foon. hintoja. Me maksamme Expr. kulut. Hintaluettelomme julaistaan marrask. 15 päivän tienoilla. Kysykää sitä. Sen saa vapaasti.

Star Clothing Co.

Vanha ja Luotettava Turkisliike

Montreal pankin vieressä.

Vastap. Dominion Pankkia.

Liikkeen puhelin S. 1787

J. M. ISOHAARO, Liikkeenhoitaja.

I. L. MATTHEWS & Co.

SUORAAN ULKOA TUOTTAJAT.

CUMBERLAND ST. TELEFOONI 91. PORT ARTHUR

Perjantain alennuksia

NYT ON NUKKEIN AIKA MATTHEWS KAUPASSA.

OSTAKAA JOULU NUKKENNE Perjantaina ja säästäkää rahaa. Tämä tulee olemaan nukkein myynti, joka kiihoittaa varhaista joululahjain ostoa. Varhainen valmistautuminen meidän puoleltamme tekee meille mahdolliseksi tarjota suuren ja monipuolisen nukkevaraston myytäväksi hinnoilla, jotka ovat kyllin tehokas syy miksi teidän tulisi ostaa joululahjanukkenne meiltä perjantaina. Alennusmyynti kestää ainoastaan yhden päivän. 1200 nukkea alennuksella perjantaina. Kaikki lapset pitävät nukeista.

50c NUKKEJA 39c

Keskinkertaista kokoa, vaatetettuja nukkeja; tav. 50c. Perjantaina 39c

75c NUKKEJA 59c

Täysin vaatetettuja nukkeja, isoa kokoa; tav. 75c. Perjantaina 59c

$1.00 NUKKEJA 79c

Löydätte hyvän valikoiman tällä hinnalla. Nuket arvoltaan $1.00 asti.
Perjantaina 79c

$2.50 NUKKEJA $1.75

Hienosti vaatetettuja nukkeja, joilla on oikeat hiukset; arvo $2.50 asti.
Perjantaina $1.75

$3.50 NUKKEJA $2.75

Isoja "uneen meneviä" nukkeja, kaikilla oikeat hiukset; arvo $3.50 asti.
Perjantaina $2.75

Pientä etumaksua vastaan pidämme näitä nukkeja teitä varten jouluun asti. Nämä hinnat ovat ainoastaan yhtä päivää varten. Telefooni tilauksia ei oteta vastaan.

TURKIKSET ERIK. ALAMME

Träppärit!

Huomatkaa!

KORKEIMMAT HINNAT MAKSETAAN TURKISNAHKOISTA

Meille on tärkeä saada tulevan kevään kuluessa ostaa useiden tuhansien dollarien edestä turkisnahkoja ja saada ne parkituksi valmiiksi seuraavan seasongin tarvetta varten. Me voimme maksaa korkeimmat saatavissa olevat hinnat, koska emme tarvitse ottaa lukuun välittäjän palkkioksi, ja voimme leikatessamme lajitella nahat sen mukaan millaisiin töihin ne parhaiten sopivat.

SUORAAN TRÄPPÄRILTÄ KULUTTAJALLE,

on Braunsteinin tapa.
Me maksamme lähetyskulut.

Braunstein,

TURKKURI

111½ S. May St. Phone S. 242

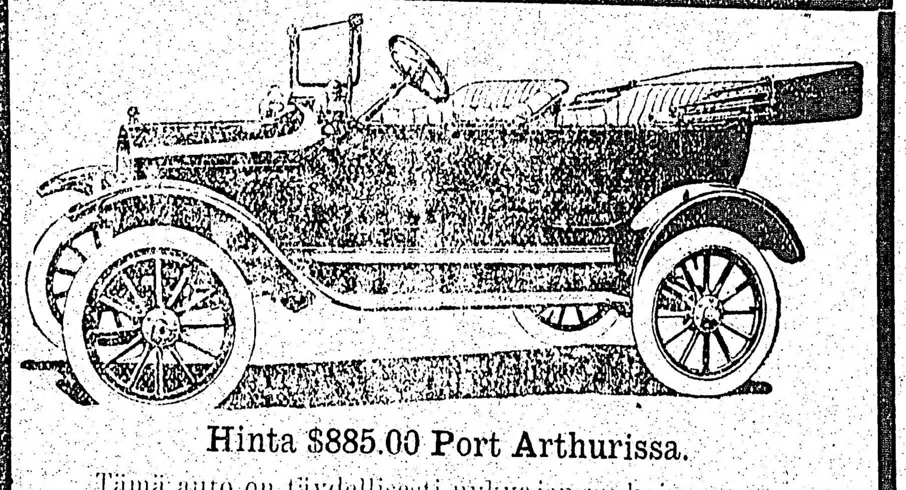
MARTTI LUTHER, julkaistuna suuren uskonpuhdistajan nelisataisen riemuvuoden muistoksi. Sisältää 348 sivua ja on sidottuna korukansiin. Hinta $1.25. Postimaksu 10 senttiä. Saatavana t. l. konttoorista.

SALAISET

Miesten taudit

a. k. Tuskalliset vuodot, Verenmyrkytys..... Hermovuodot. y. m. ovat selitotty ja lääkkeen

Lignell'in Suom. Aptecki



Hinta $885.00 Port Arthurissa.

Tämä auto on täydellisesti nykyajan mukainen.

Sähkö alkaja ja valot.

Luotettavin koneisto maailmassa.

Vie teidät aina varmasti matkanne päämäärään ja tuo takaisin.

Muita malleja ovat

Sedan

Coupe.

Roadster.

FORD 1 TONNIN TROKI

Halvin tavarainkuljetus-troki markkinoilla.

Rahan tekijä tavaran kuljettajille.

Myydään huokeilla maksuehdoilla.

FORDSON TRÄKTORI

Träktori joka vastaa tarkoitustaan.

Tekee maanviljelijäin itsenäiseksi.

Halvempi kuin hevoset.

Tiedustelkaa lähemmin

HERB. B. DAWSON,

Ford'ien kauppias Port Arthurissa.

Ostakaa nyt, sillä hinnat tulevat kohoamaan.

Puhelin 790 North. 232 Cooke St.

Hauskaa Joulua

—ja—

Onnea Vuodelle 1920

toivottavat

KONSTA, MIMMI ja INES NURMI,

84 Junot Ave., Rosedale Park,

Port Arthur, Ont., Canada.

THE ONLY FINNISH NEWSPAPER IN CANADA AND THE BEST ADVERTISING MEDIUM. AINOA SUOMALAINEN SANOMALEHTI CANADASSA JA PARAS ILMOITUSVÄLINE

CANADAN UUTISET B

SOVINNOLLISUUS YHTEISISSÄ, VAPAUS YKSITYISISSÄ JA HYVÄNTAHTOISUUS KAIKISSA ASIOISSA.

NUMERO 51 Thursday, Dec. 18th, 1919 — PORT ARTHUR, CANADA — Torst., Jouluk. 18 p. 1919 V Vuosik.—Vol. V.

Suomi lyhyissä tilastotiedoissa.

Suomi sijaitsee 60 ja 70 pohjoisen leveysasteen ja 21 ja 33 Greenwich'in itäisen pituusasteen välillä. Suomen eteläisin osa on on jokseenkin samalla leveysasteella kuin etelä-Grönlanti, tai keskiosa Hudsonin lahtea tai Alaskaa.

Suomen pinta-ala on 377,426 neliö-kilometriä (145,686 neliömailia, josta pinta-alasta 44,286 neliö-kiometriä (17,094 neliömailia) on vettä ja 333,140 nel. klm. (182,592 n. mailia) maata. Suomi on jokseenkin saman kokoinen kuin Montanan valtio.

Suomen asukasluku on 3,400,000; suunnilleen sama kuin Massachusettsin valtion. Maassa on 38 kaupunkia, joiden yhteinen asukasluku tekee 530,000. Suurin osa maan väestöstä on maanviljelijöitä ja asuu maalla.

Maan koko väestöstä 87,83 prosenttia puhuu suomea, 11.79 pros. ruotsia, 0,25 venättä ja 0,25 pros. muita kieliä. Uskonnoltaan ovat suomalaiset enimmäkseen luteerilaisia. Itä-Suomessa löytyy 62,000 henkeä, enimmäkseen suomea puhuvia, jotka tunnustavat kreikkalais-katoolista uskoa. Maassa löytyy myöskin noin 2000 juutalaista, joilla on täydet kansalais-oikeudet samoin kuin muillakin.

Syntymätapauksia on Suomessa 24 jokaista tuhatta asukasta kohden vuodessa ja kuolokohtauksia 16. Viime vuosien kuluessa on maasta vuosittain muuttanut noin 7,500 henkeä enemmän ulos kuin maahan on muualta tullut. Useimmat suomalaisista ovat muuttaneet Amerikaan ja Canadaan. Heidän lukumääränsä siellä, heidän lapsensa siihen luettuna, arvostellaan noin puoleksi miljoonaksi

Koko väestöstä elää 71.2 maanviljelyksellä ja 11,3 tehdasteollisuudesta.

Suomessa kasvatettiin 87,020 hehtoa (247,000 busheia) nisua; 3,488,485 hehtoa (9,767,758 bush.) rukiita; 1,721,466 hehtoa (4,820,104 bush.) ohraa ja 7,776,217 hehtoa (21,773,413 bush.) kauraa v. 1916. V. 1918 saatiin huono sato, ja niin ollen huomattavasti pienempi. Tavallisena vuotena on Suomen viljasato noin puolet siitä, mitä se vuosittain kuluttaa. Nyt kumminkin on viljelyksen alaista maata lisätty.

Heinäsato v. 1916 oli 2,365,611 tonnia.

Maanviljelystuotteiden kokonaisarvo v. 1916 oli 567,018,268 Suomen markkaa.

Maassa oli v. 1916 275,615 hevosta ja 1080,558 lehmää. Karjan määrä vähentyi suuresti sodan aikana.

Meijereitä oli v. 1916 513, joista 384 olivat osuustoiminnallisia. Maitoa vietiin Venäjälle v. 1916 10 milj. gallonia. Noin 12½ milj. kiloa (29½ milj. paunaa) voita valmistettiin samana vuonna.

Viljelyksen alla on Suomessa noin 2 milj. hehtaarinalaa, (5 milj. eekkeriä). Neljännes milj. hehtaaria on kylvetty rukiiseen, 12,000 heht. ohraan, 90,000 heht. perunoille ja muille juurikasveille, 7,000 hehtaaria hampulle ja 750,000 hehtaaria heinälle.

V. 1910 oli Suomen maataloissa käytännössä 4,621 kylvökonetta, 57,066 niitto- ja leikkuukonetta, 23,820 hevosharavaa ja 29,824 puintikonetta.

Suomesa oli v. 1910 221,339 eri maataloa, ja niistä 76 prosenttia eivät olleet kymmentä hehtaarin alaa (25 eekkeriä) suurempia.

Kalaa vietiin Suomesta ulkomaille v. 1916 10,702,000 markan arvosta ja tuotettiin samana vuonna Smk. 2,633,000 arvosta.

Puutavarteollisuudessa työskenteli v. 1915 18,257 henkilöä 519 myllyssä. Puutavaratuotanto oli vuonna 1910 3,615,000 kuutiometriä (127 milj. kuutiojalkaa).

Vuonna 1915 oli Suomessa 4,982 tehdaslaitosta, käyttäen kaikkiaan 364,535 hevosvoimaa. Niissä työskenteli 100,905 työläistä. Näistä oli 757 konepajaa, 42 kemiallista tehdaslaitosta, 107 nahkatehdasta, 162 kutomoa, 139 paperitehdasta ja 154 kirjapainoa. Tehtaissa käytettiin 665 sähkönsynnyttäjää ja 4,320 sähkömoottoria. Kaikista Suomen tehtaista oli 166 sellaista, joissa kussakin valmistettiin enemmän kuin miljoonan markan arvosta tuotteita vuosittain. Näistä tehtaista omistivat yksityiset omistajat 2,856, ko-operatiiviset yhdistykset 437, osakeyhtiöt 1,624 ja kaupungit 39 ja valtio 30.

Suomessa on kaikkiaan 3,685 kilometriä (2,285) mailia rautateitä. Tämän lisäksi on 374 mailia yksityisiä rautateitä. Suomen hallituksen rautateiden rakentaminen on tullut maksamaan kaikkiaan 296,581,000 markkaa. Korjauskustannusten y. m. kanssa tekee niihin sijoitettu pääoma 469,535,000 markkaa.

Vuonna 1916 kuului Suomen kauppalaivastoon 3,792 purjelaivaa (405,000 tonn.) ja 639 höyrylaivaa (81,200 tonnia).

Suomen postilaitos käsitteli vuonna 1917 189,321,743 kappaletta koti- ja ulkomaista postilähetystä; eli 57 kappaletta jokaista asukasta kohden. Suomessa on 1,523 postikonttoria.

Hallituksen tärkeimmät tulolähteet vuonna 1916 olivat: valtion metsät 21,859,097 markkaa; hallituksen rautatiet, 111,636,457 markkaa; suoranaiset verot 9,099,110 mk.; tulliverot 45,634,882 markkaa; postilaitos 8,932,270 markkaa. Hallituksen tärkeimmät menot samana vuonna olivat: hallintovirastoihin 3,336,562 markkaa; oikeuslaitoksiin 6,543,716 markkaa; lääninhallituksiin 4,815,357 markkaa; poliisilaitoksille 4,267,384 markkaa; yleiseen terveydenhoitoon 6,980,816 markkaa; armeijaan 17,000,000 markkaa; kouluihin 19,567,779 markkaa; maanviljelysopetukseen 2,229,911 markkaa; rautateihin 74,444,088 markkaa ja postilaitokseen 8,421,015 markkaa, sekä kansallisvelan koron ja pääoman maksamiseen, 9,883,031 markkaa.

Suomen kansallisvelka vuoden 1916 lopulla oli kaikkiaan Smk. 197,538,231. Tämä oli ulkomaista velkaa. Sen jälkeen on Suomen hallitus ottanut jonkunverran kotimaista lainaa, ja nykyään hankitaan uutta ulkomaista lainaa.

Vuonna 1916 oli Suomessa 432 säästöpankkia, joissa oli säästöjä 453,453,460 markkaa. Tallettajien luku oli kaikkiaan 417,695. Säästöpankkien varat tekivät yhteensä 36 miljoonaa markkaa. Suuri osa säästöpankeista lahjoittaa vuosittain huomattavia summia voitoistaan yleishyödyllisiin tarkoituksiin.

Vuonna 1917 oli Suomessa 1,329 postisäästöpankkia. Nämä ovat hallituksen valvonnan alla ja postikonttorien yhteydessä. Näihin pankkeihin talletettiin mainittuna vuonna 14,073,693 markkaa, 14,245 talletuserässä.

Suomessa toimivat seuraavat henkivakuutusyhdistykset: "Suomi" perustettu vuonna 1890; "Kaleva" (1874) ja "Salama" (1910). Näiden yhtiöiden vakuutuskirjain yhteinen arvo oli vuoden 1915 lopulla: Suomen 473,801,342 mk.; Kalevan 180,326,822 mk. ja Salaman 89,818,807 markkaa. Suurin osa henkivakuutuksista Suomessa on kotimaisten yhtiöiden hallussa.

Ko-operativinen liike on Suomessa korkealle kehittynyt. Lopulla vuotta 1916 oli Suomessa 2,735 registeerattua ko-operativista yhdistystä, joista 452 ko-operativista meijeriä ja 572 ko-operativista pankkiliikettä.

V. 1916 oli Suomessa 5,000 kansakoulua, joissa kulki 200,000 lasta.

Ylempiä kouluja oli 151, ja niissä oli 2,178 opettajaa ja 26,233 oppilasta v. 1917. Helsingin yliopistossa oli 2,563 oppilasta.

(Finland Review.)

Suomen Presidentti. President of Finland.

Prof. Ståhlberg.

Finland in a Nutshell.

Finland is situated between latitudes 60 and 70 north and longitudes 21 and 33 east of Greenwich. The southern part of Finland is at about the same latitude as the southern part of Greenland, the middle part of Hudson Bay or Alaska.

The area of Finland is 377,426 square kilometers (145,686 sq. miles), of which 44,286 sq. klm. (17,094 sq. miles) is water and 333,140 sq. klm. (128,592 sq. miles) land. Finland is almost as large as the State of Montana.

The population of Finland is 3,400,000; approximately the same as that of the State of Massachusetts. There are 38 cities in Finland, in which the total population is 530,000. The great majority of the population of the country are farmers and live on the land.

Of the total population, 87.83 per cent speak Finnish, 11.79 per cent Swedish, 0.25 per cent Russian and 0.25 per cent other languages. The religion of the Finnish people is mainly Lutheran. There are only 62,000 people, who live in eastern Finland and mostly speak Finnish also, who profess the Greek Catholic faith. There are about 2,000 Jews in the country and they enjoy the full privileges of citizenship, just as the other people.

The birth-rate in Finland is 24 per 1,000 population per year and the death-rate 16. During the last several years the emigration from Finland has been about 7,500 more than the immigration. Most of the Finns moved to America and Canada, where their number, including descendants, is estimated to be about half million.

Seventy-one and two-tenths per cent of the population live on agriculture and 11.3 per cent on manufacturing.

Finland raised 87,020 hectolitres (247,000 bushels) of wheat; 3,488,485 hectolitres (9,767,758 bushels) of rye; 1,721,466 hectolitres (4,820,104 bushels) of barley, and 7,776,217 hectolitres (21,773,413 bushels) of oats in 1916. The crop was poor in 1918—and hence noticeably less. In an average year the grain crop of Finland has furnished about one-half of the amount consumed in the country. Now, however, the amount of cultivated land is being extended.

The hay crop for 1916 was 2,365,611 tons.

The total money value of all agricultural products in 1916 was 567,018,298 Finnish marks.

There were 275,615 horses and 1,080,558 cows in Finland in 1916. The number of cattle was greatly decreased during the war.

The number of creameries in 1916 was 513, of which 384 were cooperative. Over 10 million gallons of milk were exported from Finland to Russia in 1916. About 12½ million kilos (29½ million lbs.) of butter was manufactured in Finland in the same year.

About 2 million hectares (5 million acres) of the area of Finland is under cultivation; 250,000 hectares are used for rye, 12,000 hectares for barley, 400,000 hectares for oats, 90,000 hectares for potatoes and other vegetables, 7,000 hectares for hemp and 750,000 hectares for hay.

In 1910 there were in use, on the farms of Finland, 4,621 seeders, 57,066 mowers and reapers, 23,802 horse rakes, and 29,824 threshing machines.

There were 221,339 separate farms in Finland in 1910, and 76 per cent of those were not greater than 10 hectares (25 acres) in area.

The exports of fish from Finland in 1916 amounted to 10,702,000 marks, while the imports for the same year amounted to 2,633,000 marks.

The lumber industry in 1915 employed 18,257 persons in 519 plants. The amonut of lumber products manufactured in 1910 was 3,615,000 cubic meters (127 million cubic feet).

There were 4,982 manufacturing plants in Finland, in 1915, using a total of 364,535 horse power. The number of employees in them was 100,905. Of these factories, 175 were machine shops, 42 chemical plants, 107 leather factories, 162 textile plants, 139 paper mills, and 154 printing plants. There were 665 electric generators and 4,320 electric motors in use of manufacturing. Of all the Finnish factories, 166 had an output valued at over one million marks per year. There were 2,856 factories owned by private individuals, 437 by co-operative societies, 1,624 by stock companies, 39 by municipalities and 30 by the state.

The total mileage of the state railways of Finland is 3,685 kilometers (2,285 miles). In addition there are 374 miles of private railroads. The cost of construction of the government railways of Finland totals 296,581,000 marks. With improvements the capital investment in the government railways amonuts to 469,535,000 marks.

In 1916 the merchant marine of Finland consisted of 3,792 sailing ships (405,000 tons) and 639 steamships (81,200 tons).

The Post Office Department of Finland handled 189,321,743 pieces of domestic and foreign mail in 1917; this makes 57 pieces of mail for each person in the country. There are 1,523 post offices in Finland.

The principal sources of income of the government in 1916 were: the state forests, 21,859,097 marks; the government railways, 111,636,457 marks; direct taxation, 9,088,110 marks; duty on imports, 45,634,882 marks, and the post office department, 8,932,270 marks. The principal expenditures of the government were for the same year: for government offices (administrative) 3,336,562 marks; courts, 6,543,716 marks; provincial governments, 4,815,357 marks; police department, 4,267,384 marks; department of public health, 6,980,816 marks; army, 17,000,000 marks; schools, 19,567,779 marks; agricultural instruction, 2,229,911 marks; railways, 74,444,088 marks, and the post office department, 8,421,015 marks; and also for payments of principal and interest on the national debt, 9,883,031 marks.

The national debt of Finland at the end of 1916, was in total 197,538,231 marks. This constituted loans from foreign countries. Since then the Finnish government has made a few domestic loans, and some foreign loans are pending at the present time.

There were 432 savings banks in Finland in 1916, with deposits totaling 453,453,460 marks. The number of depositors was 417,695. The total resources of the savings banks amounted to 36 million marks. A large part of the savings banks contribute considerable sums annually from their profits for public purposes.

There were 1,329 postal savings banks in Finland in 1917. These are controlled by the government and are in connection with post offices. Fourteen thousand, two hundred and forty-five deposits, amounting to 14,073,693 marks, were made into these banks in 1917.

The co-operative moment is highly developed in Finland. There were 2,734 registered co-operative societies at the end of 1916, of which 486 were co-operative stores, 425 co-operative dairies and 572 co-operative banking societies.

There were 5,000 public (graded) schools in Finland in 1916, which were attended by 200,000 children.

(Finland Review.)

Joulu.

Ylläolevassa sanassa on jotakin sellaista, joka herättää meissä toisellaisia muistoja ja tunteita kuin meissä tavallisesti on vallitsemassa. Kun kirjoittaa joulutunnelmasta aina vuosien ja vuosien perästä, niin tuntuu kuin samoilla sanoilla aina siitä kertoisi. Kuitenkin on joulun merkitys niin rikas ja sen antamat tunteet, siksi monipuoliset, ja herttaiset meille, että meillä on aina uusia tunnelmia joulusta.

Meillä täällä Canadassa ja Amerikassa ei ole oikeata käsitystä joulusta Suomessa muilla kuin niillä jotka ovat seillä joulun aviettäneet.

Tehkäämme pieni kuvaus tuosta pohjolan joulusta: Lunta on tavallisesti runsaasti, mutta maantiet ovat lumireellä avatut. Kylmä pakkanen on silloin, jo'ta nurkat paukkuvat, kun varhain jouluaamuna kiiruhdetaan kirkkoon.

Ja noissa pohjolan kodeissa sitte! olisi hauska pistäytyä niissä todellisuudessa eikä vaan mielikuvituksella. On jonkunlainen

juhlalisuus katsella vuoden pimeimpänä aikana lumivalkeata pöytäliinaa, kuusen havuilla koristettua lattiaa ja runsaitten jouluherkkujen alla notkuvaa pöytää. Ja viimein sitä monipuolisuutta, joka on itse joulun viettossa, josta meillä kaikilla on muistomme. Mutta mitä välitämme muistoista? Kaipauksella soisi tulevansa muutetuksi siihen aikaan, jolloin lapsuuden viattomina päivinä joulua vietimme. Olkoon, että joulutunnelman, tuon keskitalven juhlan ylevän vaikutuksen tuotti vaan se lapsuudesta totuttu kasvatus, se juhlallinen tunne, jonka joulu meille tuottaa. Mutta ken tahtoisi sen menettää? Emme me ainakaan!

Elämä on täynnä taisteluja ja suruja, jotka helposti tekevät meidät paatuneiksi ja kylmiksi. Me tarvitsemme kaikki sen virkistyksen, jonka joulujuhla meille tuo, sen leppoisen mielentilan, sen uskonnollisen innostuksen, jota saamme kokea, jos oikeassa mielessä vietämme joulua.

"Teidän tulee kääntyä ja tulla kuin lapset" on kaikkien kirjojen kirjassa. Joulu voi tuottaa meille lapsen mielen— se tulee tietämättämme. Tuntuu kuin yläilmoista kuuluisi meille taivainen soitto, joka kehoittaa meitä sovintoon, rakkauteen ja nöyryyteen. Sallikaamme joulutunnelman vaikuttaa meissä parempia ajatuksia, antakaamme ensimäisen joulurauhan vaikuttaa meihinkin. Silloin tunnemme todellista jouluiloa, joulun rauhaa ja sen virkistystä!

JOULUN KELLOT.

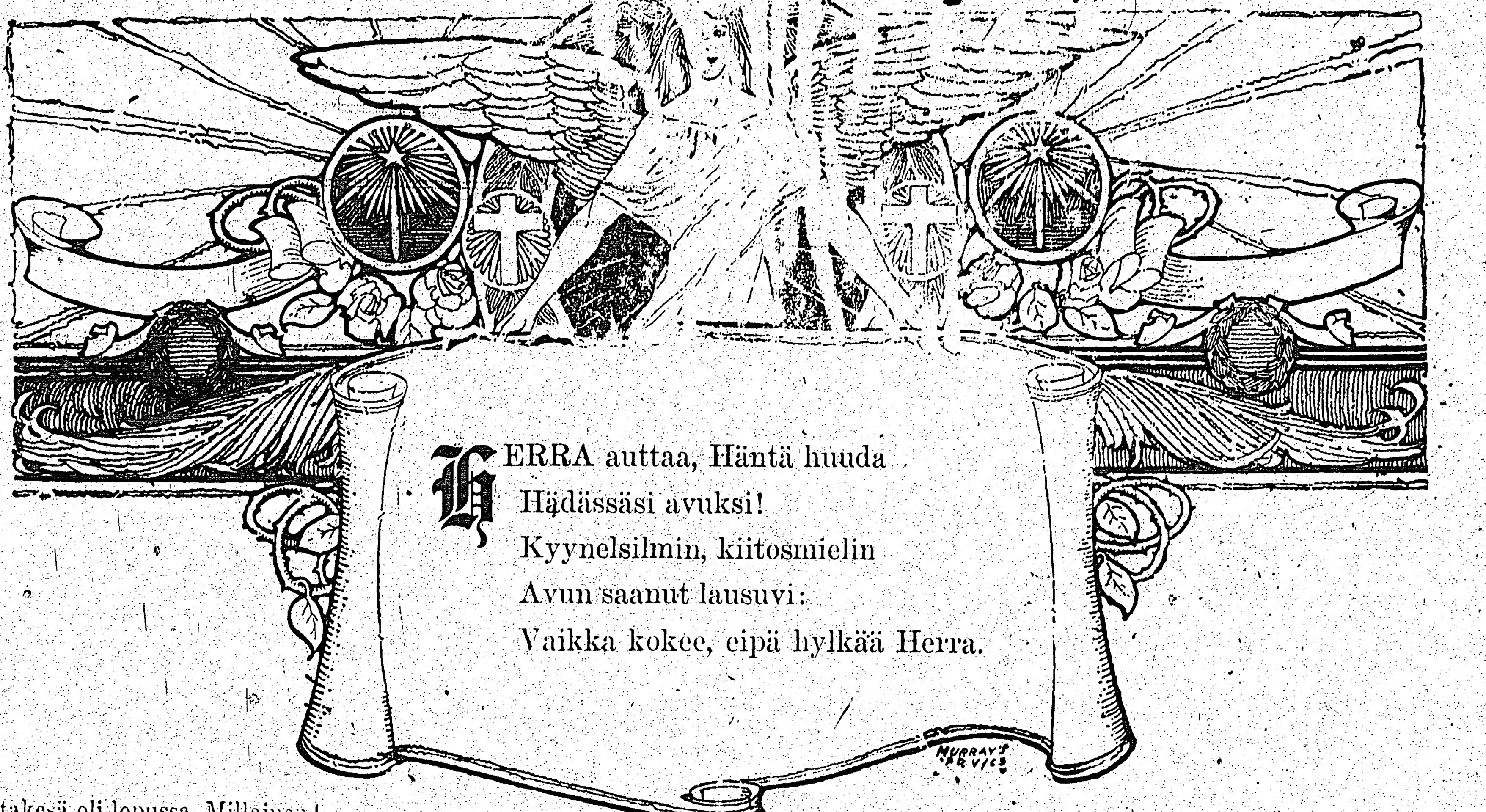
Yli valkohankien hohtavain
sulosointuja kutsuen kaiuttain
kuule, joulun kellot soi!

Yli korven ääneti uinuvan,
yli ihmistouhun ja pauhinan
kuule, joulun kellot soi!

Läpi tuskan, synnin ja kyynelten
läpi riemujen, toivojen, voittojen
kuule, joulun kellot soi!

Tule rakkausihmettä etsien,
tule seimelle Herrasi Jeesuksen!
Niin joulun kellot soi.

Hilja Hahti.



Poutakesä oli lopussa. Millainen kesä se olikaan ollut. Taivas oli varhaisesta keväästä lähtien ollut suljettu eikä ollut satanut pisaraakaan. Toisinaan kävi taivas lupaavasti pilveen. Pilvet riippuivat raskaina, ja sade näytti vihdoinkin tulevan. Koko elollinen luonto: puut ja kukat, eläimet ja ihmiset — kaikki odottivat ja toivoivat henkeään pidätellen. Mutta mikä pettymys, kun pilvet haihtuivat, ja paahtava aurinko jälleen paistoi kirkkaana taivaalta.

Toivo vaipui päivä päivältä. Erityisen raskaalta tuntui, kun syksy lähestyi ja pimeys ja kolkot päivät ja ... köyhyys. Tosin oli syksyllä tuolla jokavuotisella hävittäjällä vähemmän tekemistä tänä vuonna, sillä kuivuneet lehdet olivat jo pudonneet puista eikä juuri mikään voinut paleltua. Kuivuus oli vienyt sen.

Nyt tuli sade mutta oli kuin olisi se lyönyt ikkunoihin eräänlaisella pitkällisellä äänellä: liian myöhään, liian myöhään.

Miten päästäisiin tämän talven yli? Miten saataisiin syömistä suurelle nälkäiselle lapsijoukolle? Sellaisia huolestuttavia kysymyksiä mietiskeli moni äiti ja isä, joskaan eivät juuri milloinkaan siitä puhuneet. Eräässä pienessä metsämökissä erittäinkin oltiin suuresti huolissaan. Kiviperäinen ja laiha oli tuo pieni torppa. Pienet peltotilkut antoivat useimmiten hyvin niukan sadon. Erityisen suotuisina kesinä saattoivat kyllä perunat ja ohrat tulla oikein hyviä. Ruoho ei tavallisesti kasvanut niinkään huonosti kiven välissä ja suomailla läheisen puron varsilla. Mutta tänä vuonna ei tullut paljon mitään.

Äiti ja lapsi olivat iltasin koettaneet kantaa vettä ja kastella perunaa, mutta maa kovettui, eikä sitä näyttänyt olevan juuri mitään apua. Myöhemmin kesällä kuivui sitäpaitsi purojakin, ja sitten ei ollut enää mahdollista kantaa vettä perunamaahan.

Isä oli koko kesän poissa ja teki heinä- ja leikkuutöitä y. m., mutta säästöjen tekemistä saattoi tuskin ajatella, varsinkin kun oli vähän viimetalvista velkaa. Päiväpalkka oli sitä paitsi laskenut markkaan. Jos työtä olisi riittänyt koko talven, olisi kyllä tullut toimeen, mutta jo syyskuussa se loppui ja sitten ei ollut juuri mitään tuloa.

Iltasin kun lapset olivat nukkuneet, neuvottelivat huolestuneet vanhemmat. Kaikin ajateltavissa olevin keinoin tahtoivat he koettaa säästää. Ennen pitkää rupesivat lapset huomaamaan kummallisen kitkerän maun leivässä. He ihmettelivät ja kyselivät äidiltä, mutta hänelle tuli silloin aina niin paljon muuta puhuttavaa, ettei hän milloinkaan ennättänyt vastaamaan. Ja lapset unohtivat sen seuraavaan kertaan. Ei ollut niinkään helppoa äidille joutua koskettelemaan puutetta ja sanoa, että jauhoihin oli jo täynyt sekoittaa akanoita ja petäjänkuorta.

Oli hyvä niin kauan kuin heillä oli lehmä jälellä. Näytti siltä, kuin olisi se ymmärtänyt asianlaidan ja antoi maitoa ihmeen runsaasti. kukaan ei voinut käsittää, kuinka se oli mahdollista.

Omituista kyllä näytti siltä kuin ei isä olisikaan ollut iloinen siitä, että lehmä lypsi niin paljon. Seikka oli sellainen, että verot olivat vielä maksamatta. Pieni jauhovelkakin hänellä oli. Minä päivänä tahansa saattoi ulosottomies tulla. Ja mitä ottaisi hän velasta? Koko torpassa ei ollut muuta minkäänarvoista kuin lehmä. Ja jos hän sen ottaisi, niin — — —

Pelätty päivä tuli. Lehmä pani kaikin tavoin vastalauseensa merkitsemistä vastaan, mutta kruununmies ei ollut taivutettavissa hyvällä eikä pahalla. Tuomio kuului: Jos veroa ei makseta laillisen ajan kuluessa, tulee huutokauppa pidettäväksi. Ja niin kruununmies lähti.

Lakki kainalossa seisoi torppari seuraavina päivinä kaikkien niiden paikkakuntalaisten edessä, joiden hän luuli voivan auttaa häntä. Mutta kieltävän vastauksen hän sai jokapaikasta. Yhä toivottomammaksi kävi asia päivä päivältä, ja huutokauppapäivä läheni.

Lehmä myytiin polkuhinnasta, ja torpanväki katseli toivottomana, kun ostaja vei sitä pois. Mennessään se ammui alakuloisesti, ikäänkuin jäähyväisiksi köyhille ystävilleen metsämökissä. Pienet ja suuret olivat pihalla ja kuulivat sen, ja kaikkien silmät kyyneltyivät, ja nyt, niin mikä muu oli heillä nyt edessä kuin suru ja nälkä ja kuolema.

"Kun meillä vain ei olisi näitä neljää viatonta lapsiraukkaa, voisimme me vanhat kyllä nähdä nälkää ja kuolla," virkkoi isä eräänä iltana, kun pienokaiset olivat nukkuneet. Mutta nuo poloiset! Jos ne jäävät yksinään eloon, myydään ne muiden kodittomien tavalla vähimmän tarjoovalle. Kenties isommat saisivat kulkea ruodulla, mutta se ei ole sen parempi. Heille tiuskataan, minne ikänä tulevatkin, ja heidät otetaan kai aina vastaan tuolla tervehdyksellä: vai niin, taasko sinä olet täällä! Niin, tiedän kyllä, miten noiden köyhien lapsiraukkojen käypi."

"Jollei se olisi synti," virkkoi vaimo, "pyytäisimme Jumalan ottamaan lapset ja sitten" — — —

"Ja sitten? Mitä tarkoitat?" kysyi mies.

"Niin, tuskinpa tiedän itsekään, niin kummallisia ajatuksia liikkuu päässäni näinä päivinä."

"Ja sitten, jos lapset olisivat poissa," huokasi mies. "Jumala meitä armahtakoon!" — — —

Sinä päivänä kun lehmä oli ulos ottoon pantu, oli isä lähtenyt puolen penikulman päässä olevaan sotamiehen torppaan. Vanha Sinkko osasi kirjoittaa, ja nyt tahtoi torpparimme panna menemään kirjeen veljelleen, joka oli perämiehenä kuunarissa, jota odotettiin Etelä-Amerikan matkalta tulevaksi Hampuriin ennen joulua. Veljen piti saada tietää heidän hädästään; ehkäpä oli hän niiden vuosien kuluessa, jotka oli ollut poissa, saanut kokoon vähäsen rahaa ja — — —

Sotamies oli altis auttamaan. Silmät eivät tosin oikein tahtoneet tehdä palvelustaan; käsi vapisi; mutta viimein oli hän valmis ja alotti. Sinko kirjoitti Pekkatorpparin sanelun mukaan. Sisältö tuli osapuilleen seuraava: "Rakas veli! Halusin kirjoittaa muutaman rivin ja antaa sinun tietää, että olemme jotakuinkin terveinä ja toivotamme samaa lahjaa sinullekin. Ajat ovat kovat. Koko laihomme ja perunamaamme kuivi pouta. Pojat ovat terveinä ja tahtovat ruokaa. — Tuletko kotiin luoksemme jouluna?" — —

Halusta olisi hän tahtonut mainita lehmästäkin, mutta hän ei osannut sommitella sanojaan niin, että mielestään olisi voinut sanoa sitä sotamiehellekään. Tämä rupesikin jo arvelemaan, että kirje oli tarpeeksi pitkä, ja Pekka myönsi niin olevan. Hän pyysi vaan panemaan terveiset heiltä kaikilta. Sitten se saa riittää.

Pekka otti kirjeen avonaisena mukaansa kotiin. Postimerkki hänellä oli, mutta kirje jäi vielä joksikin aikaa kotiin. Sinä päivänä, kun lehmä myytiin, näki vanhin poika sen ja otti ja piirusti suurilla lapsen kirjaimilla siihen: "Nyt myy nimismies meidän lehmän."

Kirje lähti ja sen kulkua seurattiin ajatuksissa, mutta ei sanaakaa tullut vastaukseksi. Kenties ei veli milloinkaan saapunut Hampuriin, kukapa tietää, eliköhän j. n. e. Näin kysyttiin, mutta vastausta vaille jäätiin.

* * *

Pimeni, ja päivät kävivät yhä lyhyemmiksi, mitä lähemmäksi joulu tuli. Pienessä metsämökissäkin kävi päivä toistaan pimeämmäksi ja raskaammaksi. Tosin oli äidillä lahja, joka tuli moninkertaiseksi hätäaikana, nimittäin taito säästää ja valmistaa vaihtelevaa ruokaa, vaikka siinä tuskin oli muuta kuin pettuleipää ja velliä ja vettä — ja hyviä lupauksia joulusta ja tulevasta kesästä. Ja lapset nukkuivat usein iltasin kyynelsilmin, mutta uneksien mainioista pyöryköistä ja maidosta ja pannukakuista y. m., joita saataisiin jouluna.

Eräänä iltana istui isä takan ääressä ja näytti entistä voimattomammalta ja surullisemmalta.

"Mitä nyt?" kysyi vaimo.

"Eipä mitään erikoista," mutta pian istui hän jälleen syviin ajatuksiin vaipuneena.

"Jotakin sinä ajattelet. Sano se," pyysi vaimo.

"Ajattelenhan minä, mutta en tiedä, tohdinko sitä sanoa. Ajatukseni ovat niin synkät ja ilkeät. Mutta minä en voi nähdä lasten näkevän nälkää. Jumala minulle anteeksi antakoon! Vaan kun tahdot mietteeni kuulla, niin kerron. Toivoakseni kaikki nukkuvat."

"Meillä on joulu ovella, ja minä olen luvannut lapset kanssamme joulukirkkoon. Kahta pienintä voin kantaa, ja muut saattavat kävellä. Jouluaattona koettaisimme ensin saada pienen juhlan toimeen, antaa lasten syödä itsensä kylläisiksi. Olen nimittäin säästänyt pari markkaa, jolla voisimme jotakin ostaa. Sitten nousemme niinkuin tavallisesti klo 1 jouluaamuna, syömme vähäsen, veisaamme jouluvirren ja lähdemme kirkkoon. Metsän läpi pääsemme hyvästi, polkuhan on oikein hyvä. Siellä on varjoisaa eikä niin kylmää. Mutta sitten yli puolen penikulman pitkän järven! Niin uupuneina kun olemme, emme milloinkaan jaksa kävellä sitä matkaa. Ja juuri sitä minä toivonkin. Lapsia rupee väsyttämään, ja nukuttamaan; sinä ja minä emme jaksa pitemmälle, ja sitten — tohdinko sanoa — laskeudumme kaikki pakkasessa jäälle ja lepäämme. Toivoisin, että se vaan tapahtuisi juuri kun kirkonkellot soivat toisenkerran. Olisi niin kaunista nukkua kellojen kaikuessa — nukkua koskaan enää tarvitsematta herätä täällä murheiden maassa."

Hän ei voinut puhua pitemmälle, vaan vaipui voimattomana polvilleen ja huokasi, kyynelten vieriessä pitkin nälkiintyneitä poskia: "Oi, Jumala, anna anteeksi ajatukseni ja sanani, mutta sinä tiedät, etten minä voi nähdä pienokaisteni kuolevan nälkään. Anna anteeksi, ja ota meidät kotiin valtakuntaasi autuaana jouluyönä, kun olemme matkalla huoneeseesi!"

Äiti vaipui hänen viereelleen. Miehen toivottomuus teki hänet vahvemmaksi. Hän tahtoi pyytää Herralta apua, päästäkseen kuolemasta pienokaisineen jäällä. Hänhän oli kaiken syksyä huutanut Jumalalle, mutta taivas oli heiltä suljettu. Se rukous, minkä hän nyt sopertaen lausui, kuului sentähden vain näin: "Älä hylkää meitä, oi Jumala! Jos se on sinun tahtosi, niin anna meidän omiemme kanssa päättää päivämme juuri jouluyönä! Me emme jaksa enää. Pelasta meidät ja kaikki omaisemme!"

Se ilta muodostui ikäänkuin jäähyväisiksi kodista ja elämästä. Se oli kolkkoa ja pimeää, mutta ei räyttänyt olevan mitään pääsyä elämään.

Toivosta ja elämästä he eivät kuitenkaan tahtoneet mielellään luopua. Nähdessään kirkassilmäisten, laihojen pienokaistensa havahtuvan aamulla, tuntui isästä ja äidistä, että he tahtoivat ja että heidän täytyi elää. Mutta kun he sitten näkivät lasten nälissään koettavan niellä kyyneleitään, silloin toivo petti. He eivät enää voineet kestää, kun näkivät niiden käyvän yhä kalpeammiksi ja voimattomammiksi. — — —

Vain muutamia päiviä oli enää jouluun. Millaiset tunteet, millainen joulu! Uni, joka muuten harvoin karttaa metsän yksinäisyydessä eläviä, oli kuin poissa. Jos he hetkiseksi unenhorrokseen menivät, niin uneksivat he joulusta ja kirkko matkasta ja järvestä, jonka yli he eivät jaksaneet.

"Huomenna on jouluaatto, silloin meillä on oikein hauskaa," rohkaisi äiti lapsiansa. "Saammeko silloin pyöryköitä ja maitoa ilman vettä?" kysyi pikku Pekka ihmeissään. "Saammeko niin paljon kuin tahdomme?" puuttui puheeseen Niilo. "Saatte luullakseni," vastasi äiti. Isä on ostoksilla, ja sitten leivotaan ja vietetään joulua — veisuulla ja luvulla ja rukouksella, niinkuin ennen. Ja jouluaamuna menemme kirkkoon kaikki tyyni."

Miten ne odottivatkaan nuo nälkäiset lapset. Ainakin kymmenen kertaa tuli Pekka kysymään: "Eikö jo ole jouluaatto?" ja muut kyselivät samoin.

Varhain jouluaamuna avasivat lapset ylen onnellisina silmänsä. Heillä oli pelkkä juhla. Kaikkien mielestä järjesti äiti niinkuin ennenkin jouluna. Ja myöhemmin iltapuolella kokoontuivat isä ja äiti ja kaikki lapset pöydän ympärille, jolle oli levitetty valkea liina ja pantu runsaammin leipää ja maitoa ja lihaa kuin monena kuukautena. (Isä oli onnistunut ampumaan jäniksen eräänä päivänä). Yksi asia häiritsi iloa, nimittäin se etteivät isä ja äiti näyttäneet oikein iloisilta, eivätkä juuri maistaneet palaakaan, vaan jakoivat vaan toisille.

Päivä lopetettiin joulurukouksella ja virrenveisuulla ja lukemalla "vanhasta kirjasta." Kaikki — pienet ja suuret laskeutuivat polvilleen, isä rukoili yksinään aluksi. Sitten yhtyivät kaikki ääneen. "Isä meidän" rukoukseen. — — —

Se hetki oli varmaan vaikein sinä jouluaattona. — Kuninkaan valtaistuimen luo meni lakkaamatta armon ja avun pyyntöjä. Pienokaiset menivät sitten levolle ja nukkuivat hiljainen, valoisa rauha kasvoillaan, aavistamatta, että se voi olla heidän viimeinen yönsä kotona.

Unta eivät vanhemmat luonnollisesti voineet ajatellakaan. Levottomat ajatukset eivät antaneet mitään rauhaa. He päättivät valvoa koko yön. Monta sanaa ei puhuttu. He istuivat vaiti ja tuijottivat leimuavaan jouluvalkeaan. Hetken perästä meni mies ja otti esille ison, vanhan, kuluneen, puukantisen virsikirjan, jossa oli ahkeran käyttämisen merkit. Sitten aukaisi hän ainoan jälellä olevan hakasen ja avasi kirjan. Hänen silmänsä sattuivat tuohon värsyyn:

"Herraasi voit sä luottaa,
Ah, sielu, ainiaan;
Epäillen älä kysy:
Tulecko auttamaan?"

"Tämä on kuitenkin sangen kummallista, eikö sinustakin, äiti? Epäillen älä kysy: tuleeko auttamaan.' Kyllä siltä näyttää kuin ei Herra tulisi auttamaan, vaan olisi unohtanut meidät."

"Niin, kummallistahan se on," huokasi äiti, "mutta autuaita ovat ne, jotka eivät näe ja kuiten-

Me toivotamme Suomalaisille
liike ystävillemme Iloista
Joulua ja Onnellista Uutta
Vuotta ja vakuutamme teille,
että Joulu-keekimme ja leivoksemme ovat yhtä hyviä ja
maukkaita kuin ennenkin. Te
saatte luottaa saavanne parhaimmat Richardson'ista.

RICHARDSON

Leipuri Bay St.

Sanoi Ville Jussille: "Käske niiden siellä isossa puodissa julaista luettelo kaikista näistä tavaroista ja niiden täytyy kiirehtiä voidakseen palvella kaikkia ostajiaaan."

Sähkö Pöytälamppuja
Parranajosettiä
Parranajomukeja
Teroitushihnoja
Fläslaitteja
Toilettisettiä
Tupakkamiesten settiä
Parranajopeiliä
Herätyskelloja
Taskukelloja
Lihanleikkuuseittiä
Nikkarin työkaluja
Masinistin työkaluja
Thermos lunssisettiä
Emaljeitaja Tinerpeiljä
Komeita Jevel Keittouunia
Water power Pesumasiinoja
Vaateringerejä
Öljylämmittäjiä

Sähkölämmittäjiä
Sähkö Silitysrautoja
Congoleum Lattiamattoa
Sähkö Keittouunia
Pöytäkeittiöitä
Veitsitavaraa kaikenlaatuista
Pleitatuita Teeastioita
Koristettuja Porsliinitavaroita
Pleitatuita Leivoskoreja
Pleitatuita Pähkinäastioita
Pleitatuita Bon Bon astioita
Mänikyyrisettiä
Toilettisettiä
Koristeltuja lasisia Vesisettiä
Cut Glass Vesisettiä
Cut Glass Marja-astioita
Iron Stone porsliinisia Teeastioita
Blue Willow mallisia Teeastioita
Pikkelssi astioita
Pöytätarjottimia

Parranajosettiä
Kaulus- ja Kalvosin rasioita
Lompakkoja
Piippuja
Tackuveitsiä
Ranne-kelloja
Herätyskelloja
Kalvosin-nappia
Sikaarin Sytyttäjiä
Suksia
Toilettisettiä

Barton & Fisher
186 South Algoma Street
PUHELIN NORTH 433

Mänkyyrisettiä
Bon Bon asitioita
Kukka-asitioita
Trinketti-rasioita
Nippon käsinmaalattuja Vaaseja
Käsityölippaita
Käsilaukkuja
Lompakkoja
Musiikkikärryjä
Porsliinisia Kerma- ja sokeri-astioita
Kirjoja

Luistimia
Luistinsauvoja
Luistinkenkiä
Voimistelvesineitä
Käsityösettiä
Koneellisia Leikkikaluja
Nostokoneleluja
Leikkikaluja
Aseellisa Tnäkkiä
Taistelulaivoja
Kuularullkuja
umpuja, Pistooeja
Ilmalaivoja
Lumikenkiä
Suksia
Kelkkoja
Höyrykoneita
Kirjoja

Manikyyrisettiä
Toilettisettiä
Käsilaukkuja
Lompakkoja
Nukenvaunuja
Vanity Laukkuja
Bon Bon Astioita
Nukkeja, isoja ja pieniä
Nukenkä kyciä
Nukensänkyjä
Nukkein Huonekaluja
Ompelusettiä
Lasten Leikkikaluja
Ruokatavarakauppoja
[illegible]
Keittiökaappia
Mustatauluja
Keittouuneja
Kirjoja

LASTEN LEIKKUJA

on meillä aina ollut parhain valikoima, mutta nyt me olemme niitä saaneet varastoomme kolme kertaa niin paljon mitä viime vuonna oli.

URHEILIJAT HUOMATKAA!

Parhaita pohjoismaisia SUKSIA on meillä nyt varastossa parhain lajitelma kuin missään muussa kaupassa kaupungissa.

kin uskovat. Emmekö vielä kerran menisi Jumalan eteen hätämme kanssa? Ennenkuin he huutavat tahdon minä vastata, ja kun he vielä puhuvat, olen minä heitä kuuleva ,sanoo profeetta. Huutakaamme nyt, kenties hän vastaa.''

Pekka nyökkäsi myöntyvästi, vaikkakin toivottomuus välähti katseesta. Kumpikin laskeutui kuitenkin polvilleen takan vieressä olevan rahin ääreen, ja äitioikein huusi Herralta armoa ja lopetti Jaakobin sanoilla: ''Herra, en päästä sinua, ennenkuin siunaat minua,'' ja autat meitä. Siihen amenceen, jolla rukous päättyi, yhtyivät molemmat melkein uskonvarmalla äänellä. —

''Nyt veisaamme vielä virrestä 22 kaksi viimeistä värsyä'', sanoi isä, ja niin hän kirkkaalla äänellä alkoi: ''Siis käännyn puolees pelvotta,'' j.n.p. Veisuu oli tuskin vaiennut ,ennenkun vaimo hätkähti ja kuunteli.

''Eikös kuulukin kulkusten kilinää, Pekka?''

''Kulkusten kilinää täällä metsässä jouluyönä. Johan nyt; korvasi varmaankin pettivät.''

''Eivät pettäneet; kuulustele itsekin. Ajatteleppa jos. . .''

''Mitä?''

''Sitä, että jos Jumala lähettäisi enkelinsä tuomaan apua meille ja pienokaisillemme. — Ajatteleppa, Pekka,'' ja iloissaan hän kavahti pystyyn ja tarttui Pekan käteen.

''Ei toki'', huokasi torppari, ''tänne eivät enkelit osaa.''

Pikku Pekka nousi unenpöpperössä isän puhuessa ja huokaillessa ja puuttui puheeseen: ''Kyllä isä, kyllä ne osaavat tänne, sillä metsän läpi kulkee pieni polku.''

''Ehkäpä' osaavat,'' sanoi isä. ''Mutta nuku nyt, niin että jaksat nousta huomisaamuna varhain.''

Sanat olivat tuskin sanotut, kun molemmat aviopuolisot kuulivat, että kyytihevon. pysähtyi oven eteen. Toinen ajajista hyppäsi reestä ja koputti oveen. Pekka meni aukaisemaan. Edessään näki hän kookkaan ,turkkeihin kääriytyneen miehen.

''Hyvää iltaa, Pekka! Etkö tunne veljeäsi Juhoa?''

''En tuntenut; sinäkö se todellakin olet, Juho? Terve tultuasi! Sinä tulet niinkuin Herran enkeli.''

''Herran enkeli! Johan nyt; saanen tyytyä olemaan mikä olen. merikarhu, joka on kömpinyt maalle. Mutta en saanut rauhaa viime viikkoina. Sinuun ja omiisi kääntyivät alati ajatukseni, ja minun täytyi päästä jouluksi tänne. Lienee ollut poikasi, joka kirjoitti kirjeeseen: ''Nyt myy nimismies meidän lehmän.'' Ne sanat suorastaan ahdistivat minua yötä ja päivää. Jo ajattelin: kenties heillä on kova puute.''

''On meillä kova puute, niin kova puute ,että ajattelimme ja toivoimme huomenna joulukirkkoon mennessä saavamme'' — — —

''Nyt ymmärrän, miksi en saanut rauhaa, vaan piti tulla tänne tänään. Jumala on nähnyt teidän hätänne ja tahtoi auttaa. Minulla ei kyllä ole paljon mukana nyt, mutta riittänevät minun ''joulutuomiseni'' lähipäiviksi. Nyt vietämme yhdessä joulua ,eikä sinun ja omiesi tarvitse tänä talvena hätää kärsiä.''

''Kiitos Juho,'' sanoi Pekka ja syleili häntä niin kovasti, kun voimattomat käsivartensa sallivat. ''Sinä olet Jumalan lähettämä, sinä tulet kuin Herran enkeli.''

''Niin, se on sitte yhtä totta ja varmaa kuin tässä seison,'' lisäsi torpanvaimo. ''Enkä minä milloinkaan voinut uskoa, että Jumala tahtoisi antaa meidän kuolla jäälle jouluaamuna. Herralle olkoon iäinen kunnia avustaan.''

Jos torpanyäki ei ennen ollut voinut surun tähden nukkua, niin oli se nyt mahdotonta ilon tähden. Ja sitäpaitsi piti Juhon kuulla kaikki. Niin merikarhu kuin olikin ja monta kertaa katsonut kuolemaa silmästä silmään merellä pelkäämättä, täytyi hänen nyt kerran toisensa perästä niellä kyyneleensä ja keskeyttää vastauksensa. — — — — — — — — —

Oli kohta aika herättää lapset. Mutta sitä ennen tahtoi setä, että koko tupa säteilisi valoa ja että joulupöytä pyöryköineen, omenineen, pähkinöineen ja muine makeisineen laitettaisiin lapsia varten. Kenellä noista kolmesta oli suurin ilo valmistaa joulua noille nukkuville pienokaisille, on vaikata tietää. Vaan kun kaikki oli valmiina ja kynttilät sytytetty, ehdotti isä, että pojat herätettäisiin veisaamalla: ''Kas kirkas nyt kointähtönen.'' Se ei tahtonut vähällä onnistua, mutta vihdoin, veisuun tauottua, hieroi pikku Pekka silmiään, nousi, katseli ihmeissään kaikkea tuota ihanuutta ja puhkesi sanomaan. Katso, isä, enkeli osasi tänne; tuossa istuu'' ja osotti setää.

''Olet oikeassa, hän osasi tänne,'' sanoi isä.

''Kunnia olkoon Jumalalle!''

SUURI Joulunäyttely

Miesten Vaatetustarpeille ja Jalkineille.

NELSON & MATTILA

Suomalainen Vaate- ja Jalkineliike

284 Bay Street Port Arthur, Ont.

JOULUKUUSI.

Sinä, kuusikukkaoksa,
kasvoit äsken kankahalla
kuusiveikkojes keralla.

Sinä pienestä ylenit,
synnyn sait sa siemenestä,
joka joskus kantajastaan
lensi tuulen lennättämä,
hukkui sammalten sylihin.

Siinä puhkes sirkkalehtes,
varsi hento vahvemmaksi
vuosi vuodelta yleni.

Kerran uskoit kerkiäväs
toisten veikkojen tasalle,
ylemmäks kuin ykskään heistä
koko kankaan kaunihiksi,
kuiskuttaisit kuuluvasti;

Näin näit unta, urpuoksa,
olla suurin suurimmista,
etevistä ensimäinen:
nähdä miltä maailma näyttää
miltä ääret sen avarat,
miltä taivaan taajat rannat.

Mikä näin sinut herätti
kesken kaunisten unies,
herkimmistä haavehistas,
unelmien uskostasi?

Miksikä nyt siinä seisot,
kuusi rukka keskellämme
ruhjottuine runkoinesi,
läpileikatuin sydämin?

Mutta kuusi kuihtuvainen
kuinka oot niin kumman kaunis,
uhrikukka niin ihana!

On kuin oisit onnellinen,
hymiseisit hymnivirttä,
kuiskuttaisit kuuluavsti:

— Olen uhrattu iloksi,
puettuna juhlapuuksi,
valontuojaksi valittu.

— Ilmoitanhan ihmisille
rauhan, rakkauden sanoman;
Sääjin Herran syntymästä,
veljen veljistä parahan.

— Tunnen onnen sen todeksi,
ett' on suurin suurimmista,
joka itsensä unohti,
antoi uhriksi elonsa.

J. S:n.

JOULUNA.

Nythän juhlii maa ja taivas,
Ihmetellen iloitsee.
Lapsi pieni syntyi tänne,
Kaikki, kaikki valaisee.

Tulta saamme kynttilöihin
Jouluna kun juhlitaan,
Herran sana sielun öihin
Valaa armovaloaan.

Aivan sydämehen asti
Jeesusvalo paistaa voi.
Silloin lapsikin saa laulaa:
''Jeesus ikijoulun toi.''

Ujo.

JOULU KANSAMME KOTEIHIN.

—pidelkää hellävaraisesti nuorukaista — —
2 Sam. 18, 5.

Soisimme kansamme kodeille todellista jouluiloa. Tiedämme että sitä saadaan Jeesuksessa Kristuksessa, mutta miten? Ei siten että tiedetään hänestä, puhutaan, luetaan tai lauletaan hänestä, vaan puhutaan tavalla, että valmistetaan hänelle pääsy lastemme ja nuorisomme sydämiin. Kasvattakaa lapsenne Herralle, niin saatte kotiinne oikean joulun. Ja tämä on aivan teidän vallassanne, isät ja äidit.

Tiedän monen välttävän tätä vastaan ja ajattelevan: minkäpä lapsilleni voin! Minäpä sanon, minkä voitte. jos tahdotte. Te voitte ensinnäkin ruveta kohtelemaan heitä hellästi. Katsokaa, miten hentoja ja heikkoja lapsenne ruumiiltaankin ovat. Heihin pitää hellällä kädellä koskettaa, varovasti heitä vaalia. Isän ja äidin hahmossa näkee lapsiraukka usein pedon, joka häntä repii käsivarresta tai tukasta, lyö millä sattuu, karjuu ja nimittelee, etten sanoisi kiroilee, mitä kauheimmalla tavalla, niin että lapsen silmät säihkyvät pelosta ja hänen sydämensä vapisee jo sellaisen vanhemman katsettakin. Moni lapsiparka saa tuollaisesta kasvatuksesta vamman ruumiiseensa, jota saa kaiken ikänsä kärsiä. Kuinka viihtyisi kodeissa, joissa niin menetellään,Jeesus Kristus, joka on ''hiljainen ja nöyrä sydämestä'', ja jolla ei lapsukaisiin nähden ollut muuta sanottavaa kuin: joka pahentaa yhden näistä pienimmistä, jotka uskovat minun päälleni, parempi olisi hänelle että myllynkivi ripustettaisiin hänen kaulaansa ja hän upotettaisiin meren syvyyteen. Älkää puolustako kiukkuanne sillä, että raamattu käskee käyttää vitsaa; sanoohan omatuntonne aina sellaisten kohtausten jälkeen, että käytöksenne oli raakaa turvatonta, heikkoa pienokaista kohtaan. Lyökää itsenne Herran kasvojen edessä ja alkakaa kohdella lapsianne suurella hellyydellä. Tehän sitäpaitsi useimmiten suututte heihin sen vuoksi, että he rikkovat teidän itsekkäät tahtonne, eikä sentähden, että Herraa vastaan rikkovat. Jos muutatte menettelytapaa, niin saatte nähdä että hellyys on paljon parempi taivuttamaan lastanne kuin kipeimmin koskeva vitsa.

Ettekö ole huomanneet, mitä lapsenne enin kaipaavat? He kaipaavat rakkautta. Sitähän he pyytävät heti maailmaan tultuaan ja sitten pitkin matkaa. Katsokaa, kuinka he hiipivät luoksenne, taikka ainakin tekisivät sen, jos rohkenisivat; kuinka he pyrkivät syliinne, lyövät kätenne kaulaanne, ikävöivät teitä, haluaisivat aina olla seurassanne; kuinka mitätöntä heistä on koko maailma teihin verrattuna. He rakastavat teitä ja osottavat sen. Osottakaa tekin todella rakastavanne heitä. Tehkää kaikki voitavanne saadaksenne lepsenne huomaamaan että heitä rakastatte. Maailma rakastaa heitä, rakastakaa te enemmän . Koettakaa tehdä heille koti hupaiseksi, kärsikää heidän lapsellista leikkiään ja iloaan, älkää kurittako heitä vihapäissä; lyhyesti, näkyköön kaikesta, kuinka rakkaita lapsenne teille ovat. Silloin ovat he teihin kiinnitetyt siteellä, joka on ''voimallisempi kuin kuolema ja helvetti.'' Lapset, joita rakkaus ympäröi, eivät henno isälleen ja äidilleen mielipahaa ja murheita tuottaa.

Kun sellaiset vanhemmat viettävät jouluansa Jeesuksen seimen luona, eivät he polvistu Herran eteen yksin, vaan lapset seuraavat heitä vaatimatta. Kun kodissa aletaan viljellä Jumalan sanaa, eivät lapset pakene ikävystyneinä, vaan ovat käskemättä isän ja äidin vieressä. Minne vanhemmat menevät, sinne seuraa lapsi; mitä he tekevät, sitä hänkin. Niin paljon te, vanhemmat, voitte.

Mutta tämä voima ei ole omaa, vaan Herralta saatua. Painukaa Herran eteen, tunnustakaa Hänelle laiminlyöntinne, pyytäkää oppia rakkautta häneltä, joka on todella rakkaus. Sanokaa Hänelle, että tahdotte yhdessä lastenne kanssa joulua täst'edes viettää. Silloin soi kansamme kodeissa vanhojen ja nuorten sydämistä ennen pitkää Herran ylistys, ja teille koittaa Jeesuksessa Kristuksessa entistä ihanampi päivä.

Vilh. Malmivaara.

— Isot valtamerilaivat kestävät keskimäärin 26 vuotta.

* * *

— Maailmassa on kaikkiaan 270 toimivaa tulivuorta.

Iloa Jouluna!

ja

Onnea v:lle 1920

Toivottaa

Suomalainen Leipuriliike

Otto Aarnio, omistaja

111 Secord St. Port Arthur, Ont.

Makeat jouluIeivokset, tortut, ranssit, rinkelit, y. m. tehdään tilausten mukaan.

Kun Wiinikan Iisakki vei tyttöjä joulukirkkoon.

Viinikan tytöt eivät juuri muusta puhuneetkaan joulun aattopäivänä kuin jouluna kirkkoon menemisestään. Sillä Viinikan talo oli seitsemän ruotsin virstan päässä kirkosta, niin että kirkossa käytiin tavallisesti vain jouluna, uutenavuotena sekä muutamina muina merkkipyhinä. Nyt oli kahden tyttären sekä naimaijässä olevan pojan vuoro päästä jouluna kirkkoon. Isäntä ja emäntä sekä joku nuoremmista lapsistakin aikoi tehdä saman matkan sitte uuden vuoden päivänä. Se oli joka piti tyttöjä niin hyvällä puhetuulella aattopäivinä. Mutta Isakki, se oli pojan nimi, ei olisi välittänyt koko kirkkoonmenosta, sillä hänen mielensä paloi naapuripitäjään, Lappajärvelle päin. Hän kun oli ollut siellä kyläilemässä juhannuksen aikana ja sillä reissullaan tutustunut Lantelan talon Leena nimiseen tyttäreen, jonka kanssa oli ollut vähän niinkuin semmonen puhe, että toistekin tavataan ellei ennen niin ainakin ensi joulun pyhäin aikana. Se se oli joka veti Isakkia Lappajärvelle päin ja mitä lähemmäksi joulu tuli sitä lujemmin se tuntui vetävän.

Isakki olisikin lähtenyt aattona Lappajärvelle, mutta tuo kirkkoonmeno pidätti häntä kotosalla, sillä hän piti velvollisuutenaan lähteä siskojaan joulukirkkoon kyyditsemään.

Kotiväki ei kyllä tiennyt mitään Isakin meiningeistä, sillä ei Isakki ollut niitä miehiä jotka asiaan kuulumattomille tunteitaan tulkitsevat.

"Menkääkin siitä jo nukkumaan," komensi Isakki siskojaan aatto-iltana vuoteeseen mennessään, "sillä jos kerran kirkkoon mennään niin sinne lähdetään hyvissä ajoin, että ehditään."

Isakki ei vain paljoakaan nukkunut sinä yönä, sillä Lantelan Leena oli alati hänen mielessään ja hän jo melkein katui, ettei sittenkin lähtenyt Lappajärvelle.

— "Nouskaahan jo kirkkoonlähtijät, kello on jo kaksi," kuultiin isännän aamulla sanovan, enempi kehoittavalla kuin käskevällä äänellä, tehdessään valkeaa takkaan. Heti olikin pystyssä sekä Iisakki, että tyttäret ja ylös se nousi emäntäkin einettä laittamaan.

Sattui olemaan oikea viimapakkanen, joten tytöt pukivat itsensä tavallista paksumpiin vaatteisiin. Ja kun eine oli syöty ja saatu kaikki lähtökuntoon, istuivat tytöt paksut villahuivit ja saalit päiden ympärille kääriytyneinä kirkkoreen perään.

Isakki otti Liinaharjan, talon parhaimman hevosen, ohjaksiin kiinni, ja niin lähdettiin ajaa huristamaan.

"Kierretään tuolta mäen ympäri ja mennään uutta talvitietä myöten maantielle, siellä ovat tasaisemmat maat," jutteli Isakki tyttöjä eksyttääkseen, samalla suistaen Liinaharjan Lappajärveä kohti menevälle tielle.

"Joko nyt ollaan maantiellä, kun sinä rupesit noin kovaa ajamaan?" kysyi toinen tytöistä, kun oli kappaleen aikaa ajettu.

"Maantiellä ollaan," vastasi Isakki. Ja maantiellä oltiinkin, mutta mentiin eri suuntaan kuin tytöt luulivat.

Sattuipa siellä tulemaan rajakyläläisiä vastaan, ollen kirkkoon menossa. He olivat aina tunnetut varhaisesta kirkolle kerkiämisestään.

"Keitähän nuo ovat, jotka jouluaamuna vastaan tulevat?" kyselivät tytöt kummissaan, kun pari hevoskuormaa pyyhkäsi ohitse suurten aisakellojen panhatessa.

"Ketä lie myöhästyneitä markkinamiehiä," tuumaili Isakki.

"Mutta mikäs kylä se tämä on, jossa on noin punalyhtyjä vintin raakain [?] ikkunoissa?" kysyi toinen, kun lähellä Lappajärven rajaa mennä viillätettiin Lummukan talojen ohitse.

"Ehkäpä tuo lie Lummukka," arveli Isakki.

"Lummukka!" huudahtivat tytöt yhteen ääneen, "kuinka herran tähden me Lummukan kautta kuljemme?"

"Lummukan kauttapa sitä nyt vaan kuljetaan," sanoi Isakki.

"Mutta kuules mies! Sinä ajat väärälle päin," kuului tyttöjen uhkaava ääni.

"Kuinka niin," meinaili Isakki.

"Meidänhän piti mennä kirkkoon," sanoivat tytöt.

"Kirkko se löytyy täältäkin päin kun kyllin kauvaksi mennään," sanoi Isakki vakavana ja löi liinaharjaa ohjallaan kylkeen.

— "Onko sulla sitte meininki mennä Lappajärven kirkkoon?" kysyivät tytöt.

"Sinnepäin se tuntuis vetävän," vastasi Isakki.

"Mutta minä en ainakaan tule Lappajärvelle!" tiuskasi vanhempi tytöistä.

"Ellet tahdo tulla niin pyörähdä takaisin," kuului Isakin jäykkä vastaus.

Tytöt rupesivat itkemään, mutta se ei asiaa muuttanut, sillä liinaharja pisti minkä kynnestä lähti jo rajan toisella puolella Lappajärveä kohti.

"En minä niinkään pahana pitäisi, jos siellä edes kirkkoon ehdittäisiin," sanoi vanhempi tytöistä, jo vähän heltyneenä, kun mahtava jään ja lumen peittämä Lappajärven selänne rupesi aamuyön hämärässä läpi häämöttämään.

"Kyllä ehditään, ei se ole kirkko jäniksen pojaksi," päätteli Isakki. Näyttipä siltä, että sen tiesi liinaharjakin, sillä hän meni nyt vain tavallista hölkkäjuoksua myötämaahan. Tyttöjen suureksi ihmeeksi ehdittiin kuin ehdittiinkin ajoissa Lappajärven kirkkoon.

Mahtavasti kävelivät Viinikan tytöt kirkon käytävää Isakin saattamana ja mielestään parhaimmalle paikalle itselleen istuimenkin löysivät. Isakki ryynisti itselleen sijan erääseen penkin päähän käytävän sivulla, sillä siitä oli hänen hyvä silmäillä sinne naisten puolelle, että jos siellä niin kuin sattuisi Lantelan Leena näkyviin.

"On siunattu asia, että nuo kirkon menot ovat niin hyvin järjestetty, että saa toisinaan nousta seisomaan," ajatteli Isakki kun noustiin seisomaan. Sillä Isakilla pitkäkasvuisena miehenä oli seisoallaan ollessa mainion hyvä näköala naisten puolelle. Jo näki kuin näkikin Isakin tarkka silmä Lantelan Leenan punaset posket ja tukevan vartalon siellä kappaleen matkan päässä. Isakki kohautti itseään melkein päätään pitemmäksi entisestään, seisoen varpaillaan, että paremmin huomattaisiin. Kun muu kirkkoväki oli jo laskeutunut istuimilleen, seisoi Isakki vielä kuin virstatolppa siinä käytävän vierellä ja rykäsi hyvin kuuluvasti. Kaikki lähettyvillä olevat naiset käänsivät päätään Isakkiin päin ja huomasi Lenakin, että kirkossa on kaukainen vieras. Hänen poskensa muuttuivat entistään punakammiksi. Sen nähtyään istui Isakki hyvin juhlallisesti penkin päähän. Tämä tapahtui ensimäisen saarnan aikana. Toisen saarnan aikana ei Isakki ollut enää kirkossa eikä siellä näkynyt Leenaakaan. Missä he sitte olivatkin ei ole saatu koskaan tietää, mutta siellä se Isakki oli sitte jo kirkkorekeä kotiinpäin kääntämässä, kun siskonsa muun väen mukana tulivat kirkosta ja niin lähdettiin ajamaan kotiin päin. Ennen metsätaipaleelle lähtöä käytiin eräässä talossa lämmittelemässä, sekä syöttämässä ja juottamassa hevosta. Isakki osti suuren lappajärveläisen juuston, jota tytöt sitte kotimatkallaan nakertelivat ja olivat hyvin tyytyväisiä kirkossa käyntiinsä. Tyytyväinen oli Isakkikin, sitä ainakin todistivat ne iloiset polskat joita hän taipaleen poikki kulkiessa vihelteli.

"Kauvanpa siellä nyt rovasti saarnasikin," sanoi isäntä kirkkoväen kotiin saapuessa.

"Voi hyvä isä, me olemme olleet Lappajärven kirkossa."

"Lappajärven kirkossa!" toisti isäntä kummissaan.

"Niin, Isakki meidät sinne melkein tietämättämme kyyditsi."

"Ei teiltä näy konstit puuttuvan," sanoi hyvänluontoinen isäntä myhähdellen ja rupesi laittamaan jauhojuomaa liinaharjalle.

"Mutta eiköhän tuo meidän kello ole tuntuvasti edellä," arveli Viinikan emäntä joulu-iltana iskien silmänsä hyvin tutkivasti talon ainoaan ajan jakajaan.

"Niin minäkin luulen," sanoi Isakki, "sillä minä viime yön tienoilla ohjasin sitä runsaasti kolme tuntia eteenpäin."

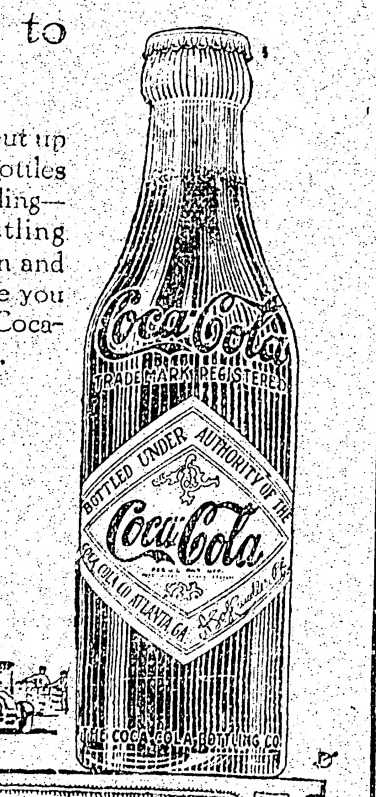
"Eipä se silloin ollutkaan ihme, että me niin hyvin kerkisimme," tuumivat tytöt.

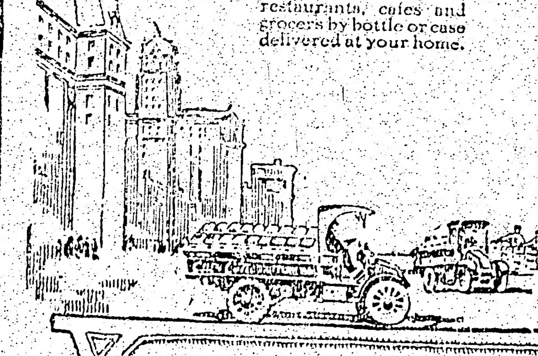
Sitte seuraavana jouluna meni Viinikan nuori väki oikein kahdella hevosella oman pitäjän kirkkoon ja silloin ei enää vetänyt Isakkiakaan Lappajärvelle päin. Sillä hän oli jo mikonpäivän aikana hakenut Leenansa Lantelasta Viinikkaan miniänä keikkumaan.

You Are Invited to Visit Us

Come and see how Coca-Cola is put up for your enjoyment. See the bottles cleansed and sterilized before filling—see the "almost human" bottling machinery—see how spick and span and clean everything is. It will enable you to understand why every bottle of Coca-Cola is so delicious and refreshing.

Sold and served at refreshment stands, restaurants, cafes and grocers by bottle or case delivered at your home.





Drink Coca-Cola in bottles

Joulu ilman juomia ei tunnu joululle.

Me valmistamme kaikellaisia pehmeitä juomia huolellisesti ja puhtaista aineista ja takaamme että ne tyydyttävät teitä.

Seurat ja yhdistykset, lähettäkää tilauksenne aikanaan kirjeellisesi tahi puhelimella 849, ja samoin perhe-tilaukset.

HAUSKAA JOULUA KAIKILLE!

Port Arthur

Coca-Cola Bottling Works,

FRED PAJU, omistaja.

118 Secord St. Port Arthur, Ont.

HAUSKAA JOULUA

The Maple Leaf Grocery

50 Ontario St. Emil Seppälä, omistaja. Port Arthur, Ont.

Paikka jossa voitte saada parhaimmat ruokatavarat halvimmalla.

Carl H. SALMISEN,

DULUTH, MINN.

Välitysliike Canadan Suomalaisia varten

tarjoaa luotettavaa palvelusta rahanvälityksessä ja matkustusliikkeessä edullisilla ehdoilla. Toiminta nopeaa ja täsmällistä.

Kiittäen kannatuksesta kuluneen vuoden ajalla ja toivoen jatkuvaa luottoa tulevalle vuodelle, minä merkitsen

Kunnioituksella

CARL H. SALMINEN, Box 455, DULUTH, MINN.

TAAS KESKEN JÄÄTÄVÄN TALVISÄÄN.

Taas kesken jäätävän talvisään
Käy ilmasa kesän henki
Ja rintaan syttäkin synkempään
Saa rakkaus, rauha ja lempi —
Saa taasen juhla se taivainen
Mi vieraaksemme toi Kristuksen.

On mennyt talvinen synkkä yö
Jo valkee huomenen koitto!
Nyt tyynny rinta, jo riemuin lyö,
Kun kaikuu kellojen soitto:
"On rauha maassa ja suloinen
Saa sopu keskehen ihmisten!"

"On rauha maassa!" Se sana soi,
Se syttää ihmisten mielet.
Se jouluvaloissa vaikeroi
Ja särkee syömmien kielet —
Se rauhan löysikö päältä maan
Ja veljet sovinto-oloissaan!

Oi rauha, rauha sä Joulu tuo
Ja sopu kansoille hyvä!
Uus' sydän meihin ja mieli luo
Ja tunto puhdas ja pyhä,
Se ettei joulusta kylmäks' jäis,
Vaan viestin suuren sen ymmärtäis!

Taas kesken jäätävän talvisään
Se viesti ilmoissa soipi!
Se soipi selvään ja lempeään,
Niin lämpimästi kuin voipi:
"Oi avaa ovet ja kumarra
Sun suuren Vieraasi tulolla!"

Oi avaa ovesi, sydämes
Sä Hälle avoinna ahna,
Ja eteen armahan Jeesukses
Sun lahjas parahat kanna!
Sä silloin siunatun joulun saat
Ja rauhaa veljies kesken jaat!

Alfr. Saukkonen.

Tytön toive.

Oli kerran neito, joka halusi päästä naimisiin, saada yhden lapsen ja kymmenen lehmää.

Kun käen kukkuessa näkee puun, jossa käki istuu ja ehtii sanoa toivomuksensa ennenkuin käki lakkaa kukkumasta, täyttyy toive.

Näkipä neitosemme keväällä käen kukuntapuun ja käki kukkui parhaillaan.

Neidolle tuli kiire lausua toivomuksensa, sillä käki voisi hänet huomata ja lakkauttaa laulunsa, siksi huudahti hän nopeasti:

— Haluan päästä naimisiin ja 10 lasta ja yhden lehmän:

Tämä toivomus toteutuikin, sillä neito pääsi köyhälle torpparille, sai kymmenen lasta ja vain yhden lehmän.

Syytä kyllä.

Muutamaan maalaiskirkkoon tuli mies saarnan aikana sisälle. Pappi sattui juuri lukemaan värsyä: "Miksi viivyit kauvan ulkona?"

Mies vastasi hämmästyneenä: "Niin kun nuo kirkonkylän siat pakkautuivat syömään hevosen eväitä!"

D. L. McKINNON & SONS
Tukkukauppa kaikiellaisille ruokatarpeille

Lake of the Woods Myly-yhtiön
ERIKOISASIAMIES
sekä asiamies
Quince Mylly-yhtiön tuotteille

Canada Food Board Licence No. 6-571

Puhelin 243 ja 493
SUDBURY, ONTARIO

GEO. LOCKERBY

Kärryjä, Rekiä ja Maanviljelysvälineitä

74 Larch Street
Puh. 250 SUDBURY, ONT.

AINOA SUOMALAINEN LEIPURI PAIKKAKUNNALLA

Canada Food Board License No. 5-619

Korppuja ja kovaa leipää aina saatavana

WERNER KOIVULA
Puh. 276
Copper Cliff, Ont.

COCHRANIN RAUTAKAUPPAYHTIÖ
toivottaa
Kaikille ostajille
HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

COCHRANE HARDWARE LIMITED
Copper Cliff, Ontario

CANADIAN PACKING CO., LIMITED
Sian ja Naudanlihan pakkaajat

Pääliike: Toronto, Ont.

Canada Food-Board License No. 13-93

Toivotamme Teille
ILOISTA JOULUA ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

Canadian Packing Co., Ltd.
Sudburyn Haaraliike
Puhelin 812—813—248

DR. W. L. ELLIOTT
Hammaslääkäri

Toivottaa
kaikille ystävilleen
HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
1920

COPPER CLIFF, ONTARIO

Thomas Franssin
Ruoka ja sekatavara kauppa
COPPER CLIFF, ONT.

Canada Food Board Licence No. 8-10870

Box L Puhelin 32

Huonekalu kaupat,
joissa on kiirettä,
toivottavat
ILOISTA JOULUA
ja
ONNELLISTA JA MENESTYKSELLISTÄ UUTTA VUOTTA

J. G. HENRY, LIMITED
Copper Cliff Sudbury
Creighton

MATTI MARTTALAN
(Boarding House)
RUOKAILU PAIKKA

Ruokatunnit:
Aamiainen kello 6—8
Puolinen kello 12—1.30
Illallinen kello 5.30—7

Canada Food Board License No. 10-4641

2 Poplar St. Copper Cliff, Ont.

Mulligan & Mulligan
LAKIASIOIMISTO

Elm Street
Sudbury, Ontario

W. J. WILSON
Teurastaja.
Copper Cliff, Ont.
TUKKU- ja VÄHITTÄISLIIKE

Laatu on meidän Mottomme
Tilatkaa meiltä
Hanhet, Kalkkunat, Sorsat ja Kanat

Ostakaa pieni porsas eli neljännes tuoretta elukan lihaa talvea varten

Meidän hintamme ovat oikeat ja tavarat laadultaan ensiluokkaisia
HAUSKAA JOULUA KAIKILLE

GEO. F. FENSOM
Asiamies
STUDEBAKER ja GRAY DORT AUTOMOBIILEILLE

Auto-kumeja, y. m., y. m.

Puh. 894 Sudbury, Ont.

HAUSKAA JOULUA ja TOIVORIKASTA UUTTA VUOTTA
Suomalaisille Ostajille
toivottaa
NATIONAL GROCERS, Ltd

Canada Food Board Licence No. 281

North Bay, Sudbury, Sault Ste Marie, Ontario

CAMBLE-ROBINSON LIMITED—SUDBURY
Tukkukauppa
Kaikellaisille Hedelmille, Kasvistuotteille, Makeisille ja Tupakalle

Puhelin 54 ja 55
SUDBURY, ONTARIO

PETERS DUNGAN, LTD.
Tukkukauppias
KAIKELLAISILLE
HEDELMILLE

Canada Food Board License No. 3-369

Puhelin 608 ja 609
SUDBURY, ONTARIO

HENNESSY & RACIOT, LIMITED
Yleinen Kauppaliike
Ensiluokan Ruokatavaraa; Kangastavaraa, Miesten ja Naisten
VAATETUSTARPEITA

Canada Food Board License No. 8-217

Puhelin 143 ja 61.
Copper Cliff, Ont.

Huomatkaa!

Pyydämme liiketuttaviamme että hyväntahtoisesti tekisivät tilauksensa tavaroille, joita haluavat sinä päivänä tuotavaksi, ennen klo 5 j. pp. Lokakuun 15 päivästä ruveten olemme päättäneet tuoda jälkeen klo 5 j. pp. tilatut tavarat vasta seuraavana aamuna. Tämä sääntö on käynyt välttämättömäksi monestakin syystä, etupäässä työväen ja tavaran säilytyksen vuoksi.

Copper Cliff, Ont., Jouluk. 1 p. 1919.

Perustettu v. 1874
Varat $3,000,000.00

Iloista Joulua!

ja

Onnea v:lle 1920!

toivottaa

First National Bank

Hancock, Mich.

Tämä pankki toimittuaan 45 vuotta suomalaisen yleisön palveluksessa, julkituopi toivomuksensa lukea Teidätkin ystäviensä joukkoon turvallisen, huolellisen ja paremman palveluksen kautta.

KIELTEN SOINTUISUUS

Yhtä yleisesti kuin ranskankieltä pidetään kauniina, yhtä tavallista on kutsua englanninkieltä rumaksi. Kumpikin väitös on liioiteltu.

Ranskankieltä on totuttu pitämään kauniina siksi että se on hienosti sivistyneitten piirien muotikieli. Jos ihmiset asettuisivat sen suhteen puolueettomalle kannalle, niin antaisivat he soinnukkuudessa etusijan sen muille romanilaisille sisarkielille. Ranska on kyllä somaa, näppärää, hiottua ja lauserakenteeltaan kristalloidun selvää, mutta näitä sen sisällisiä etuisuuksia kykenee arvossa pitämään vain se, joka tätä kieltä osaa. Puolueettomasta korvasta, ellei tähän olisi yllämainitut muotiseikat vaikuttamassa, eivät esim. Ranskan nenä-äänet kuulostaisi erittäin sirolta.

Englanninkieli tuntuu ensi kuulemalta rumalta, mutta siihen totuttua alkaa sen soinnusta pitää. Kuitenkin on tämän kielen suurin ansio sen sisällinen voima, sen kehitys ja sen kaikilla aloilla kehittynyt ajatusten tulkitsemiskyky.

Germaniset kielet eivät ylimalkaan ole kaunissointuisia, teräkseltä kalskahtavaa ruotsia (ja norjaa) lukuunottamatta. Varsinkin runoudessa kuuluu ruotsinkieli kauniilta ja voimakkaalta. Tanskan kielen lausuntotapa on surisevaa ja epäselvää. Saksa on soinnultaan karheata ja jälkkää. Sama vika vaivaa osittain hollanninkieltäkin. Islannin kieli taasen on säilyttänyt liiaksi muinais skandinavialaista kerakevaltaista kovuutta.

Etelänomaisista kielistä ovat Italian ja Espanjan kieli sointuvimmat. Näitä, varsinkin Italian kieltä voi Uus-Kreikan ja Turkin kielen kera pitää maailman kaunis-sointuisimpana.

Slaavilaisista kielistä ovat puola, böömi ja serbia sangen sointuvia, ehkäkin niitä, varsinkin ensinmainittua, liiallinen kerakevaltaisuus ja liian monet suhuäänet häiritsevät.

Muuten sangen mielenkiintoiset nykyään yhteensä vain muutamien miljoonien ihmisten puhumat kelttiläiset kielet, esim. valesin ja iirin kielet, ovat rumasointuisia. — Liettuankieli kuuluu kovin jäykältä ja järeältä, mutta sen sukulainen lätti on sulavampaa.

Vuoristolaisten kielet ovat ylimalkaan järeitä ja kovia. Tästä ovat todistuksena Kaukasian monilukuisten kansojen kielet.

Suomenkieltä pidetään yleensä sointuvana, mutta voimaa siltä puuttuu — se on liiaksi pehmeää, vokalivaltaista. Vienoihin luonnonkuvauksiin ja tunteellisiin haaveluihin soveltuu se paraiten. Jäykkään Hämeen murteeseen verrattuna ovat Savon ja Karjalan murteet paljon vilkkaampia. Samallaisen vilkkaan leiman on saanut vironkieli, vaikka se alkuperältään on juuri hämäläistä murretta lähinnä.

Ylimalkaan voipi sanoa että pohjolan kielissä on vieno surumielinen molli-sävy, jotavastoin etelän kielet kulkevat vauhdikkaammassa tahdissa. Tuollainen molli-sävy on kovassa konsonanttirikkaassa ruotsinkielessäkin, jota vastoin fofneettisesti pehmeämpi italia käy duurissa. Varsin vilkas sävy on ranskalla.

Kieliä, jotka erityisesti soveltuvat runouteen ja musiikiin ovat italia, suomi, skandinavialaiset kielet, uuskreikka ja useat itämaalaiset. Malajilaiset kielet sekä Afrikan keski- ja etelä-osissa puhutut bantu-kielet ovat hyvin sointuvia.

Persiankieli sekä Indian kielet ovat täyssointuisia, vaan eivät erittäin kaunissävelisiä. Maailman rikkain kieli arabia, olisi kaunista, ellei siinä löytyisi niin paljon kurkkuääniä. Vain seemiläinen korva saattaa niitä rakastaa. Japanin kieli kuulostaa europalaisesta värittömältä, yksitoikkoiselta.

Soinnultaan merkillisimmät meidän näkökannaltamme ovat Itä-Aasian yksitavuiset kielet (kiinankieli, tiibetinkieli ja taka-Indian kielet). Näiden sanoilla löytyy kullakin oma musikaalinen sävynsä. Tällaisia musikaalisia sävyjä löytyy myöskin eräissä Afrikan kielissä sekä, vaikka paljon heikompina serbiankielessä ja ruotsinmaalaisessa ruotsissa. Etelä-Kiinan murteissa ja Taka-Indian kielissä ne ovat terävimmät ja rikkaimmat. Siksipä muistuttaakin annaminkieli, varsinkin kun kuulemme sitä naisten puhuvan, lintujen viserrystä.

? Mitä jokaisen tulee tietää ?

Jokaisen tulee tietää, että Canadan Uutiset on ei ainoastaan Port Arthurin kaupungin, vaan koko laajan Canadan enin levinnyt ja eniten ilmoituslehtenä käytetty suomalainen sanomalehti. Joka t o d e l l a tahtoo ilmoituksistaan jotakin hyötyä, hän ilmoittaa kaikesta ensi sijassa Canadan Uutisissa. Canadan Uutisten ilmoituspalstoja tutkivat tuhannet lukijat tuiki tarkkaan, siksipä jokaisella ilmoittajalla onkin hyvä kokemus siitä, että Canadan Uutisissa jos missään kannattaa ilmoittaa.

? What Everyone Should Know ?

Everyone should know that Canadan Uutiset is the most widely read Finnish neuwspaper and the most generally used Finnish advertising medium, not only in the city of Port Arthur, but in whole Canada. Anyone that wants REAL benefit from his advertising, advertises first of all in Canadan Uutiset. The advertising columns of the Canadan Uutiset are read carefully by thousands of readers, and consequently every advertiser has learned from experience that it pays to advertises in the Canadan Uutiset above all.

SODAN IDYLLEJÄ.

Tilastollinen työ on nyt päässyt niin pitkälle, että ranskalaiset sanomalehdet saattavat tuoda julkisuuteen yllämainitun luvun sen laatuisesta "veljeilystä.', jonka tuloksena on ollut ranskalaisen naisen ja yankeen avioliitto. "Le Journal" kirjoittaa tästä hauskasta aiheesta vähän pakinatyyliin. — Teemme seuraavassa tästä kirjoituksesta selkoa.

Lehti kysyy, onko se miesten puute, joka Ranskassa on vienyt näihin avioliittoihin. Pessimistit tahtovat vastata tähän kysymykseen myöntävästi. Mutta tätä asiaa he eivät ymmärrä sen enempää kuin nekään, jotka väittävät, että ranskalais-amerikalaiset avioliitot suurimmaksi osaksi purkautuvat niissä satamissa, joiden kautta amerikalaiset sotilaat lähetetään kotiin, ja että amerikalaiset puolisot enimmäkseen jättävät nämä ranskalaiset vaimonsa oman onnensa nojaan.

Se on parjausta. Bordeauxissa, jossa suurin osa amerikalaisia sotilaita nousee laivoihin, ei ole ainoastaan nainen tullut hyljätyksi. Päinvastoin jokainen laiva vie mukanaan nuoria pareja, joiden tosin näin alussa on sangen vaikea ymmärtää toisiaan ja jotka keskenään puhuvat mitä omituisinta "siansaksaa", mutta joka siitä huolimatta on sangen ymmärrettävää. Kotimatkasta ovat avioparit itse pääasiallisesti pitäneet huolta. Nuorien parien käytettävinä on erikoisia hyttejä, ja naimisiin menneet sotilaat ovat vapautetut palveluksesta, jottei heidän tarvitsisi jättää nuoria rouviaan yksin.

Kuitenkaan eivät ole kaikkea perää vailla nekään ilkeät huhut, joita liikkuu näistä avioliitoista. Onhan Amerikalla niinkuin jokaisella muullakin maalla kunniattomat petkuttajansa ja Don Juaninsa. Tällaisista tapauksista ovat todistuksena ne monet todella surkeat kirjeet, joita saapuu amerikalaiseen pääesikuntaan. Intohimoisesti hakkailleet sulhaset ovat yhtäkkiä kadonneet. Toiset, jotka ovat matkustaneet kotiinsa hankkiakseen muka tarpeellisia papereita, ovat jääneet sen tien. Moni kunniallinen perhe on koettanut ottaa selkoa sulhasesta. Useimmiten on saatu vastaukseksi, että perhettä on petetty ja että tyttären kättä pyytänyt jo on naimisissa.

Vieläkin pahempia seikkoja ilmenee. Niinpä oli eräs rykmentinpäällikkö pakotettu muutamalle kunnia-arvoiselle perheelle Girondessa kirjoittamaan:

"Sotamies X, josta olette tahtoneet saada tietoja, oli hirtetty. Hän oli kauan etsitty rosvo."

Sellaiset ovat kuitenkin harvinaisia poikkeuksia. Yleensä ovat ne amerikalaiset, jotka ovat rakastuneet ranskalaisiin tyttöihin, toimineet täysin kunniallisesti. He ovat seuranneet sydämmensä ääntä. Mutta tottuneina asiain nopeaan menoon he ovat reippaasti käyneet asiaan. Viidellä sanalla he ovat tunteensa selittäneet, kysyneet että "jaa tai ei." Jos "jaa" on tullut vastaukseksi, ovat muodollisuudet pian suoritetut.

Lopuksi on vielä joukko sellaisia avioliittoja, jotka ovat solmitut niin sanoaksemme "lasien ääressä." Nuoret tytöt, jotka ovat sortuneet kauppaamaan rakkauttaan vieraille sotilaille, ovat onnistuneet hurmaamaan amerikalaisen sotilaan ja saaneet hänestä miehen itselleen. Nyt heidän sopii toisen taivaan alla koettaa unohtaa entinen elämänsä ja vetää musta viiva menneisyytensä yli.

Näiden valkoisten kesken solmittujen liittojen ohella on joukko neekereitäkin koettanut onneaan aviomarkkinoilla. "Le Journal" ei pidä näistä liitoista eikä katsele niitä yhtä suopein silmin kuin yankeitten avioliittoja. Lehti huomauttaa, että neekerin ja ranskattarien avioliitolla voi olla huonot seuraukset, varsinkin kun ottaa huomioon neekerien aseman Amerikassa. Sekä ranskalaiset että amerikalaiset ovatkin kaikin tavoin koettaneet niitä estää. Joskus siinä on onnistuttukin, vaikka useimmiten onkin mahdoton estää kahta rakastavaista saamasta toisiaan.

— Tiedättekö, mikä kohtalo teitä odottaa kun hän palaa takaisin kyläänsä, kysyi amerikalainen upseeri kerran pikku kamarineidolta, joka oli lähtemässä Atlannin yli neekerion seurassa. Niin, hän tulee taas ottamaan vanhat neekeritapansa. Hän riisuu kenkänsä, takkinsa ja housunsa ja kun te pyydätte itsellenne leninkiä sanoo hän teille: Sinä voit käydä kuten minäkin.

Pieni kamarineito epäili kauan. Sitten hän sanoi:

— Tahdon ajatella asiaa.

Mutta hänen äänensävynsä sanoi että vaikka hän kuinka ajattelisi asiaa, hänestä sittenkin tulee rouva Bamula.

BUY W.S.S. WAR-SAVINGS STAMPS

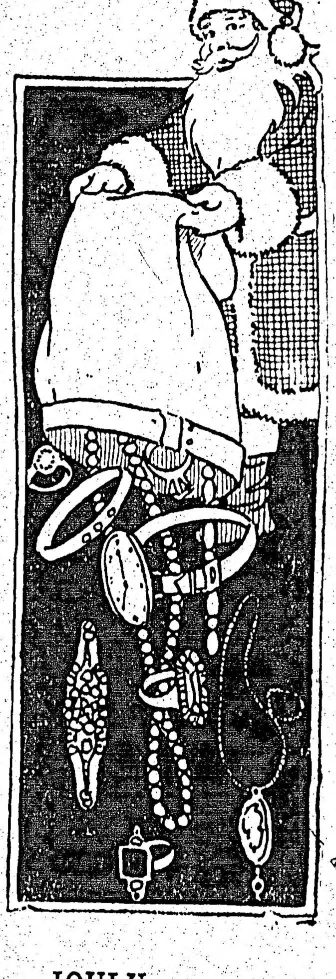
THE ONLY FINNISH NEWSPAPER IN CANADA AND THE BEST ADVERTISING MEDIUM.

AINOA SUOMALAINEN SANOMALEHTI CANADASSA JA PARAS ILMOITUSVÄLINE

CANADAN UUTISET

SOVINNOLLISUUS YHTEISISSÄ, VAPAUS YKSITYISISSÄ JA HYVÄNTAHTOISUUS KAIKISSA ASIOISSA.

NUMERO 51 — Torst., Jouluk. 18 p. 1919— PORT ARTHUR, CANADA — Thursday, Dec. 18th, 1919 — V Vuosik.—Vol. V.



Joulumme.

Sen kautta ilmestyi Jumalan rakkaus meitä kohtaan, että Jumala lähetti ainoan Poikansa maailmaan, että me hänen kauttansa eläisimme.

1 Joh. 4:9.

Joulu! Mihin siirtääkään Joulun pyhä tunnelma ajatuksemme! Elämän valoisia muistoja loihtii Joulu esille. Lapsuuden päivät kirkastuvat. Niiden muistot heräävät uudelleen. Joulu on perheen pyhä juhla. Koti — köyhinkin — puhdas, valoisa kuin talven kirkas lumi. Työt ovat lopetetut, vaatteet puhdistetut, koti siistitty. Joulukynttilä liekehtii pöydällä. Mitä onkaan ollut vaikeuksia, koettelemuksia, suruja ja taisteluita vuoden kuluessa, ne koetetaan unhottaa Joulu-illan valossa. Ja haavoja kunkin sydämelle, niihin toivotaan Joulun valavan lohtuansa. Silloin iloitsevat pienokaiset, silloin lapsiksi nuortuvat vanhemmatkin.

Kirkkaana kaareilee tähtitaivas. Sen valot luovat heijastuksensa lumiteisista ikkunasta. Kaikki hiljenee. Joulun rauha vallitsee ulkona luonnossakin. Perheen muistoista rikas pöytä on koottu, ympärillesen nuoret ja vanhat. Kukaan ei tahtone häiritä toistaan. Jo kohoaa Joulu virren ihanat sävelet korkeuksiin:

"Enkeli taivaan lausui näin:
Miks hämmästyitte säikähtäin?
Mä suuren ilon ilmoitan
Maan kansoille nyt tulevan."

Juhlamieli on täyttänyt kodin ja sen asukkaat. — Pyhä kirja on avattu. Joulun kallis evankeliumi kaikuu perheen pyhäkössä. Siunattu sana! Armahduksen sana kuolemaan tuomitulle!

Joulu on ilon juhla. Se todistaa meille Jumalan rakkaudesta Kristuksessa Jeesuksessa. **Sen kautta ilmestyi Jumalan rakkaus meitä kohtaan, että Jumala lähetti ainoan Poikansa maailmaan, että me hänen kauttansa eläisimme. Siinä on rakkaus, ei että me rakastimme Jumalaa, vaan että hän rakasti meitä ja lähetti Poikansa sovinnoksi meidän syntiemme edestä.** 1. Joh. 4: 9—10.

Lahjan olemme saaneet. **Jumala on ilmoitettu lihassa.** 1 Tim. 4: 16. Katso lukijani, Betlehemin seimen lasta. Hänessä löydät Jumalan lahjan — totisen Jumalan ja totisen ihmisen. Ihmissilmällä nähden ei Hänellä tosin ole meille kelpaavaa muotoa. **Me näimme hänen, vaan ei ollut hänelle sitä muotoa, kuin meille olisi kelvannut. Hän oli kaikkein ylönkatsottava ja kaikkein halvin, kipua ja sairautta täynnä. Hän oli niin ylönkatsottu, ettei kenkään kehdannut katsoa hänen päällensä, sentähden emme häntä minäkään pitäneet.** Jes. 53: 2—3. Vanhan Simeonin silmällä katsottuna nähdään Jeesuksessa **koko maailman autuus.** Hänessähän ovat Vanhan Testamentin kaikki lupaukset toteutuneet. **Hän on haavoitettu meidän pahain tekoimme tähden ja meidän synteimme tähden on hän hosuttu. Rangaistus on hänen** päällänsä, että meillä rauha **olisi ja hänen haaavainsa kautta olemme me paratut.** Jes. 53: 5; Dan. 9: 24; Jes. 25: 7—8.

Joulumme on siis ilonjuhla. Ilonaihe koskee kaikkia. **Katso minä ilmoitan teille suuren ilon, joka tuleva on kaikelle kansalle: Teille on Tänäpäivänä syntynyt Vapahtaja, joka on Kristus Herra, Davidin kaupungista.** Luuk. 2: 10—11. Seimen lapsessa näemme sen Jumalan Karitsan, joka sittemmin Golgtalla uhraa itsensä maailman syntein sovinnoksi. Hän on sama Jeesus Kristus, joka on itse kauttansa tehnyt synteimme puhdistuksen. Heb. 1: 3.

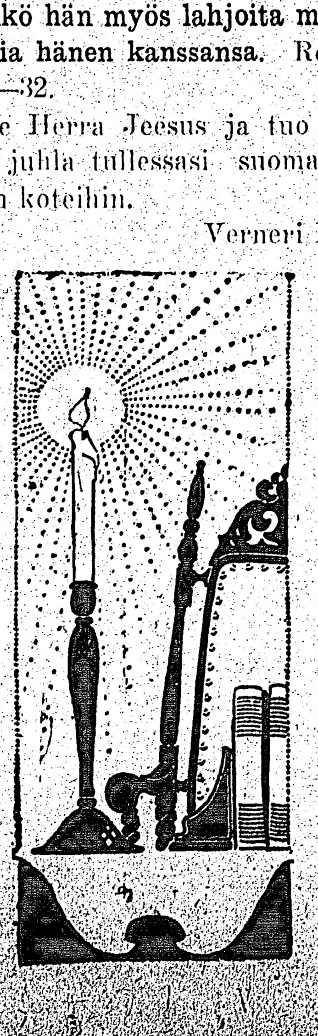
Joulumme on myöskin voitonjuhla. Ensimäisenä Jouluyönä aukenivat taivaat ja Jumalan lahja, Kristus Jeesus, laskeutui alas. Orjan muotoon Hän pukeutui orjat vapahtaaksensa. Hänessä taivas ja maa yhdistettiin ja maan lapset saatettiin kuoleman alta elämän osallisuuteen. Niinkuin Kristus Jeesus on yksi meistä lihaan tulemisensa kautta, kuuluvat myös meille Hänen työnsä autuudeksemme. **Jeesuksen Kristuksen ja Hänen sovintokuolemansa kautta olemme siis vanhurskaiksi, autuaiksi tehdyt, synnin ja kuoleman alta vapahdetut.** "Kristityn, vaikka hän tuntee syntejä, ei pidä katseleman niitä itsessänsä, vaan siinä Persoonassa, jonka päälle Jumala on ne pannut, se on: katsoa ja pitää niitä, niinkuin ne ovat Kristuksessa, jossa ne nimittäin ovat sovitetut, voitetut. Niinmuodoin tulee kristityn oppia pitämään sydämessä ja omantuntonsa puhtaana ja saastattomana kaikista synneistä, ja tätä tunnustaa hän, ei minkään muun, kuin uskon kautta, joka pysyy lujana ja seisovana siinä, että meidän syntimme ovat Kristuksessa voitetut ja me myös niin muodoin olemme turvatut ja suojellut ijankaikkisesta kuolemasta ja nyt saman Kristuksen kautta on meillä ijankaikkinen vanhurskaus ja autuus." (Luther).

Simeonin silmillä katsellaksemme Joulun suurta lahjaa ja päästäksemme selville autuudestamme Jeesuksessa, tulee meidän myöskin käyttää Simeonin taitoa: oppia **sanan jälkeen,** sanan valossa asioita ymmärtämään. Sanan kaukoputkella voimme luoda silmäyksen sekä synnin syvyyteen, että armon äärettömyyteen. Sanassa on Hengen todistus. Sana avaa meille omistettavaksemme autuuden aarteet Jeesuksessa. Sana omistaa meille Kristuksen kaikeksemme kaikessa. Sana ylläpitää ijankaikkisuustoivoamme.

Tulkoon Joulumme juhlaksi sanan ympärillä. Silloin on meillä valoa talven pimeydessä, elämää kuolemassa. Silloin olemme rikkaat, vaikka täytyisikin meidän viettää Joulumme ulkonaisten ahdinkojen keskellä. Sana valaa taivaista lohdutusta sydämelle, todistaen: **Jos Jumala on meidän edestämme, kuka voi meitä vastaan olla? Joka ei omaakaan Poikaansa armahtanut, vaan antoi hänen kaikkein meidän edestämme, eikö hän myös lahjoita meille kaikkia hänen kanssansa.** Room. 7: 31—32.

Tule Herra Jeesus ja tuo sinnattu juhla tullessasi suomalaistenkin koteihin.

Verneri N.



Joulurauha.

Oi joulun pyhä rauha!

Sinä verhoat kaikki maat, kaikki kansat sinä vaippaasi käärit. Sinä tunkeudut aina sielun sisimpiin soppiin asti ja valat sinne suuren, sopusointua uhkuvan tunteen.

Tuulosen lailla sinä vaellat ympäri maapalloa. Mutta sinun vauhtisi on sitäkin voimakkaampi, sitäkin nopsempi, se ei vaan liikuttele ulkonaista luontoa, vaan myöskin sisäisiä luontoja, ihmiskuoriin verhottuja luontoja.

Mutta tuo ihmisluonto, ah se on niin lujasti kiintynyt tämän maailman arkisiin touhuihin, ettei se tahtoisi edes joulun suurta, sopusointuista rauhaa sielunsa sopukkoihin sijoittaa. Ulkonaisesti on hän kyllin nopsa joulunsa viettämään suurena juhlana: syömään, juomaan ja maallisia joululahjoja vastaanottamaan on hän niin nopsa. Viikkoja, jopa kuukausiakin, hän niidentähden aivojansa vaivailee. Monet kerrat hänen askeleensa kaupunkiin suuntautuvat voidakseen jouluansa viettää ylön syömisessä ja juomisessa, voidakseen silloin iloita maallisten antimien runsaudesta.

Mutta joulun rauhan, tuon, joka joululle antaa niin jalon ja suuren merkityksen, hän kokonaan unhoittaa. Ei kuitenkaan unhoita, vaan tahtoo sen haudata maallisten antimien runsauteen.

Oi joulun pyhä rauha! Sinä et milloinkaan unohda kerran vuoden pimeimmällä ajalla saapua seuraan ihmisten. Et milloinkaan väsy matkaamasta niin köyhimpään majaan kuin rikkaampaan palatsiinkin, vaikka niiden asukkaat niin harvoin sinua todellisuudessa vilpittä vastaanottavat. Useimmiten he sinut sisään päästävät, kuitenkaan välittämättä sinusta sen enempää. Saatpa joskus jo majan ovelta pyörähtää, mennä matkoihisi ennenkuin olet sisään kerinnyt.

Oi niin harvat, oi niin harvat sinut, oi joulun pyhä rauha, ottavat vastaan, majoihinsa laskevat todelisena ystävänään, omaisuutenaan, jonka antavat sijoittua sielunsa sisimpiinkin sopukkoihin, ja ei ainoastaan sitä omaan sielunsa vangitakseen, vaan myöskin sitä muillenkin jakaakseen ei omanaan, vaan taivaan antamana lahjana.

Ja silloin, silloin sinä sielussa kukoistat, levität sinne ihanaista, sopusointua luovaa valoasi. Silloin ei sielu enään ole vain ihmisruumiin haltija, vaan myöskin jumalallisen, suuren, pyhän joulurauhan asuinsija. Se ei enään ajattele syöntiä ja juontia; se himoitsee vettä elämän lähteistä, kaivoista, joista ei vesi milloinkaan lopu, vaan aina virvoittavana ja raikkaana pulppuaa ihmissieluun valmistaakseen sinne puhdasta sijaa Rauhan Ruhtinaan asunnoksi.

Ja sitten saapuu Rauhan Ruhtina. Hän tuo vakuutuksen taivaan armosta, todistuksen taivaallisen Isän rakkaudesta rikkonutta lasta kohtaan, ja levittää sieluun niin suloisen rauhan tunteen, niin käsittämättömän sopusointuisuuden, ettei ihmisrinta ole sellaista milloinkaan tuntenut sitä vähemmän sen suloudesta nauttinut. Se tunne on niin kummallinen, niin käsittämätön, siihen sisältyy samalla kertaa nöyryys ja kerskaus ja voimakas ilo, rakkaus kaikkia maailman ihmisiä kohtaan; sanoin ei sitä kuvata voi, eikä kielin sitä kertoa. Sen tuntee vain ihmishenki, hänen jumalallinen olemuksensa.

Ja silloin on todellakin joulun pyhä rauha saanut asunnokseen sielun sopukat, ja silloin voi sielu vilpittä yhtyä taivaalliseen rauhan lauluun:

"Kunnia olkoon Jumalalle korkeuksissa, ja maan päällä rauha ihmisten kesken, joihin Jumalalla on mielisuosio."

Elämän totuuksien kirkastuessa.

Ihmiselle kirkastuvat elämäntotuudet vain sitä mukaa, mikäli hän siveellisesti kasvaa kykeneväksi niitä toteuttamaan. Totuus näyttää aina pelottavalta ja raskaalta hänelle, jonka mielihalut rajoittuvat hämäränautintoihin.

Niinpä ihmiset, joiden ajatukset liikkuvat vain elämänarvojen pinnalla, vapisevat ja pelkäävät lasfentumista syvemmälle.

Kaiken ihmiskasvatuksen tarkoitusperänä on parantaminen. Koulu- ja kotikasvatus tähtäävät aina siveelliseen ja taidolliseen parantamiseen. Mutta niin kauan kuin siveellisyyteen kasvatustoimi on pääasiassa toisen ihmisen tehtävänä, nojautuu se etupäässä negatiiviseen, kieltoperäiseen menettelyyn. Mooseksen lailla on kokonaan kieltoperäinen luonne. Kodin kasvatus on yleisesti, poikkeuksia lukuunottamatta, rakentunut tälle pohjalle. Se positiivinen opetus, minkä vanhemmat kodissa ovat antaneet, on ollut etupäässä esimerkin kautta vaikuttavaa.

Koululla on jo antavampi kasvatusohjelma. Koulu suorastaan opettaa, lisää tietoja, niiden avulla lupaa taidon kultaisen lahjan, — jolla on varsinkin arvoa elämän kilpailussa.

Mutta vain kilpailussa.

Sillä elämän parantamisessa ei koulun taitoa antavalla opilla ole suurtakaan arvoa. Se jättää ihmisen sielun koskettamatta. Kilpailussa, kun tiedon ja taidon kasvatetut kyvyt menestyksestä hurmautuvat, käy kasvatuksen koskettamatta jäänyt sielu raaistuneena ilonhumussa nauttimaan elämästä edelleen raakalais-aikakausien makuja noudatellen. Tyyntyneenä tämä sivistynyt tietäjä ja taitaja vapisee jo totuuden ikuisia, syviä elämän arvoja ajatellessaan. Hänelle nousee mieleen hurttihalu kokonaan kieltää ne! Silloin tulee avuksi tieto, joka toimii sielun ninuessa alkuperäisen luonnontilansa metsäläisunelmissa.

Vasta sitten kuin sielussa heräävät ihmisnousun luovat vaistot, alkaa kasvatustoiminta jolla on ratkaisevasti jalostava merkitys. Kun vanhemmassa tai opetajassa tämä herätys tapahtuu, saa heidän vaikutuksensa lapsiin ja oppilaihin luovan, lupauksellisen suunnan. Tekojen pakkona ei enää ole rangaistuksen eikä tappionhäpeän pelko, vaan elämänilon lupaus. Kasvattajassa on evankeliumin valta murtanut lain vallan. Kasvatissa on rangaistuksen ja häpeän pelon voittanut elämän parantamisen iloinen evankeliumi.

Tällaisesta kasvatista saattaa tulla itsekasvattaja, joka tarkkojen itsetutkimusten avulla ottaa selon itsessään löytyvistä ominaisuuksista, tutustuu niihin ja ryhtyy itsetietoisesti, älyperäisesti niitä kehittämään tai kitkemään.

Mitä tämä itsekasvatus sitten on?

Se on samaa työtä, jota Sokrates teki aikanaan, nähtävästi silloin aivan yksin. Se on samaa työtä, minkä kautta hän määritteli taiteelle, joka siihen saakka oli muovaellut vain ihmiskauneuden ulkonaisia piirteitä, sisäisemmät, vasta vuosituhasien kehityksen joukkotaiteilijoille selvitettävät tehtävät.

Samaa työtä, minkä Jeesus neuvoi oppinsa kulmakivenä niille, jotka tahtoivat seurata häntä.

Se ei ole elämän ilon askeetista kieltämistä, niinkuin varsinkin nykyanjan "sivistyneet" huulottelevat, vaan se on elämänilon kestäväin aiheiden etsimistä.

Se on Jumalan etsimistä.

Se on ihmisen itsetutkimusta siinä tarkoituksessa että osaisi eroittaa hyvän ja pahan.

Se on sielun lukemattomien voimien ja ilmiöiden erittelyä, lajittelua, hyvien ominaisuuksien viljelemistä, huonojen kitkemistä ja hävittämistä.

Se on ihmisen luomistyön jatkamista, nyt ihmisen itsetietoisen, vapaan toiminnan kautta.

Se on Sokrateen taideihanteiden toteuttamista joukoissa.

Se on älyperäinen yritys sovittaa periaatteita ja käytäntöä yhteen, että saataisiin tätä tietä kehittymään uusi ihminen, joka pystyy ratkaisemaan elämän käytännölliset vaikeudet ja voittamaan ne.

Se on joukkojen koe sankarin synnyttämiseksi.

Siis: sivistystoimen tähän astinen tärkein kokoomus, jonka kautta Jumala ja ihminen sattuvat älyperäiseen yhteistyöhön yhteisen lupauksellisen tarkoitusperän tavoittelemiseksi.

Santeri Alkio.

— Maailmassa lasketaan solmittavan noin 3,000 avioliittoa vuorokaudessa.

— Indian kansa puhuu 150 eri kieltä ja on hajaantunut 43 eri kansallisuuteen.

— **Puhtaiden sielujen pohjalla lepää rakkaus niinkuin kastepisara kukan kuvussa.—Lamennais.**

JOULU.

Taas taivaan kellot huminoi,
Oi, ihmislapsi, herää!
Nyt ijäisyyden aamun koi
Luo uuden päivän terää.

Kas valon välke leimahtaa
Nyt ihmiskunnan öissä,
Siit' enkelkuorot kajahtaa
Tuoll' taivaan pyhäköissä.

"Nyt Jumalalle kunnia!"
Niin laulu kaikuu yöhön,
Jo saapui ilosanoma:
"Kaikk' rakkauden työhön!"

Nyt syntyi itse rakkaus,
Tään luomakunnan juuri,
Nyt täyttynyt on lupaus,
Ei näköjään Hän suuri.

Ei linnoihin, ei hoveihin
Hän synnyintilaa saanut,
Vaan kuninkaist' on korkehin,
Sen Herran nim' on taannut.

Jo ijäisyyden kaipuu tuo,
Mi rinnassa on aina,
Nyt loppuu, kun vain seimen luo
Menemme uskovaisna.

Ei kultia, ei lahjoja
Hän meiltä ole vailla,
Vaan vilpitöntä uskoa,
Tuon Siimeonin lailla.

"Käy ihmisparka lapsen luo,
Saat syntis sinne kantaa!"
On kaunein lahja Hälle tuo,
Hän kaikki anteeks antaa.

Jo taivaan kellot huminoi,
Oi, ihmiskunta, herää,
Kun ijäisyyden aamun koi
Luo uuden päivän terää!

JOULUKELLOT.

Joulukellot kumajaa,
juhlivat nyt taivas, maa.
Tuolla tähdet tuikehtii,
täällä valot välkehtii.
Silmät lapsen säteilee,
vanhus harmaa hymyilee.
Oi, kuinka paljon riemua
suot sä, rakas Jumala!

Ihmissydän lämpenee,
rakkaudesta laajenee;
jouluvalo sinne saa,
unohtuupi musta maa.
Ristiriidat sydämen
vaihtuu kiitosvirtehen.
Oi, kuinka paljon armoa
suot sä, rakas Jumala!

Kauan sydän taisteli,
synnit sielun raateli.
Armo rauhan rintaan toi,
anteeks' soi ja antaa voi.
Syntyi Jeesus sydämeen,
kaiho juhlaan ijäiseen.
Oi, kuin paljon lahjoja,
suot sä, rakas Jumala!

Ota vastaan, Jeesuksen',
kiitos köyhä sydämen!
Kerran jouluvirsi tää
kirkkahammin heläjää,
jättää kun saan kahleet maan
silmin nähdä Kuninkaan.
Oi, kuin paljon onnea
suot sä, rakas Jumala!

Hilma.

- Antakaa -

Sähkökapineita

Joululahjaksi

Sopivina Joululahjoina pyydämme esittää seuraavia

SÄHKÖSILITYSRAUTA,

SOMA PIENI KOLMEN VALON SÄHKÖLAMPPU,

KAHVI PERCOLATOR,

PÖYTÄLAMPPU ja

SÄHKÖLLÄ LÄMPENEVÄ PAAHDIN (Toaster).

...an sähkö palvelijaksenne.

Mahon Electric Co. Ltd.

Arthur Street, Port Arthur

TOIVOTAMME KAIKILLE ILOISTA JOULUA ja ONNELLISTA UUTTA VUOTTA.

JOS TAHDOTTE OSTAA PARHAINTA LIHAA, MENKÄÄ

Brayn Lihakauppaan

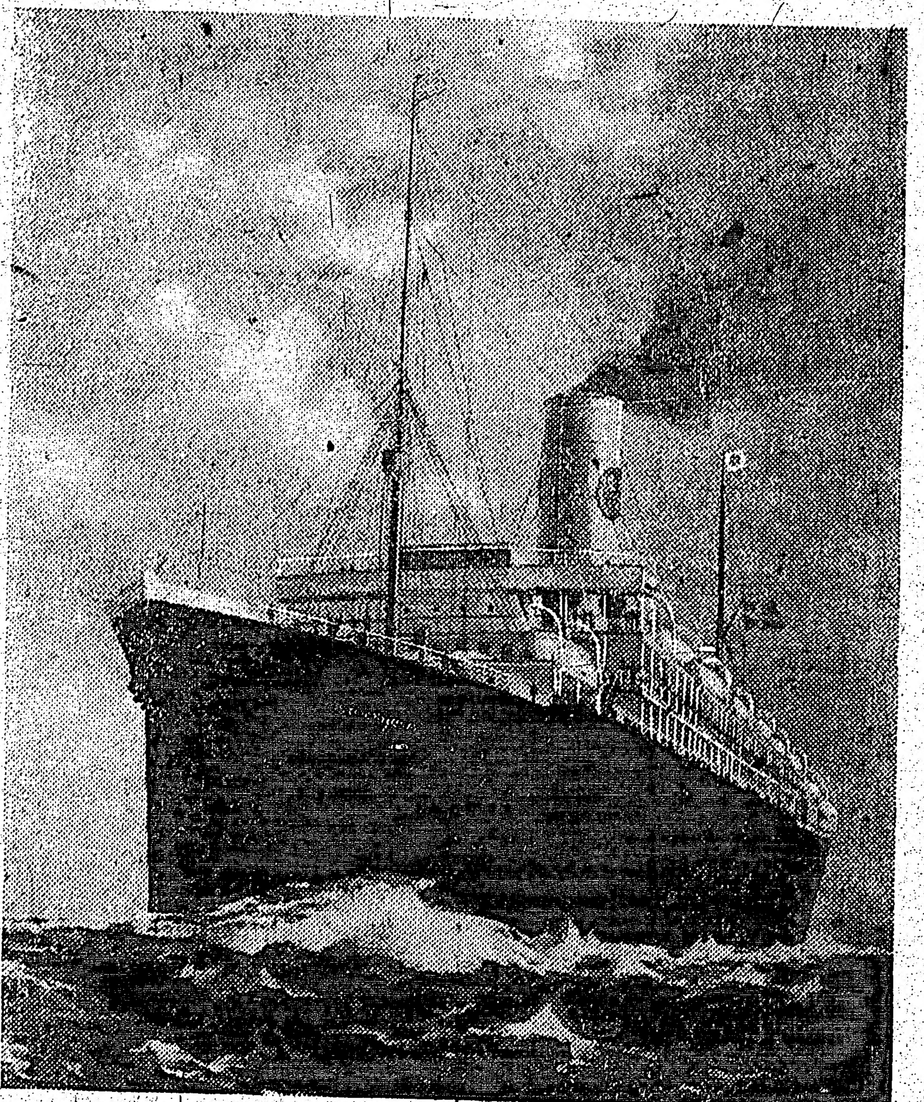
218 BAY STREET,

SILLÄ HÄN MYYPI PARHAITEN VALIKOITUA LIHAA KOKO KAUPUNGISSA.

S. W. RAY

HÖYRYLAIVA JA RAUTATIE

PILETTI ASIOIMISTO



Pilettejä myydään kaikkiin Scandinavian maihin ja SUOMEEN.

Monen eri Vakuutusyhtiön asiamies.

S. W. RAY,

10 Cumberland St. Port Arthur, Ont.

Lukekaa tarkoin ilmoitukset!

METSÄPANKAN JOULU.

On joulunaaton-aattoilta; ulkona on kylmä ja pimeä, mutta Metsäpankan pienessä pirtissä on lämmin ja valoisa, sillä komea tervasnuotio loimuaa sen aukealla takalla. Sen vierellä istuvat talon haltiat, vanha hiljainen Paavo ja hänen läpi elämänvaiheiden uskollinen ja hurskas Kreetansa. Paavolla, jonka päähän tuonelan lumi on ehiännättömänä laskenut ja jonka polviin asti ulottuvaan partaan on vanhuuden halla valkoisena takertunut, on visainen piippunysä hampaissa, joka pään mukana vapisee säännöllisesti, mutta hiljaa. Kreetalla on vielä muinoin tuuhea tukka pitänyt väriusä, joskin harventunut; vaan kumpaisenkin kasvoihin on aika ja kärsimiset uurtaneet vakoja sekä silmät sumenneet aina tähdätessä vasten kovia ja myrskyisiä kohtalon tuulia, ja jäsenet jäykistyneet alituisessa katkeamattomassa taistelussa niitä vastaan.

Arvaamme, mitä tuommoiset vanhat hyljätyt keskustelevat joulun tullessa, kun ei ole joulutarpeita, ei rahaa eikä leipää, ei myöskään voimia niiden hankkimiseen; kun ei ole turvaa mihinkään, kun ainoa turva, poikansa, on hyljännyt ja unhottanut, men nyt useita vuosia sitte merelle antamatta tietoja itsestään. He surkuttelevat itseään, poikaansa ja kohtalon säälimätöntä kovuutta ja viimeksi rukoilevat Jumalaa korkeudessa.

He olivat hyvin tulleet tähän talveen asti toimeen, sillä metsä oli antanut riistaa ja läheisen lammin kalavesi ja niillä oli saatu vaihtaa leipää ja muita tarpeita, mutta nyt oli tullut vanhuus, tullut heikkous ja voimattomuus peräänantamattomana kovemmin kuin ennen ja muutenkin halla oli vienyt kylältä leivän, johon vanhusten turva oli ennen tarpeissaan ollut. He kammoksuivat köyhäinhoidon apua, heillä oli sen verran mielenaatelnutta ja hienoa tuntoa, ja vasta kun kaikki keinot olisivat lopussa ja kuolema tähtäisi suoraan silmiin, turvautuisivat he siihen. Nyt oli vielä toivoa jollakin keinoilla saada tarpeita lähimmän kylän kauppiaalta, johon Paavo huomenna aikoi mennä.

Ilta kului, nuotio sammui ja vanhat jäsenet rutisten oikenivat levolle. Kohta ei Metsäpankassa kuulunut muuta, kuin kahden vanhan kälteä hengitys ja kisan hyrinä — yö oli laskenut virkistävän rauhansa yli viluisen maan.

Mutta kuu oli kiivennyt kirkkaana tähdikkäälle taivaalle ja paistoi yli öisen maan ja lähdekorven huurteiseen kuusikkoon, tehden huurteen lehvillä ja lumen kimaltavaksi kuin kristalleissa — siellä oli kaunista — kaunista! — Varjot olivat mustat puitten juurilla ja korven poukamissa, ikäänkuin pelkoa luoden ja varottaen kenenkään lähenemästä salaisia luonnottaren pijloja ja asunnoita. Ikäänkuin syleilläkseen kurkottuivat riippuvat pehmeät jätti-kuusten lehvät yli pienen Metsäpankan majan, joka hiljaisena, matalana ja vaatimattomana lepäsi niiden juurella lumessa.

Valkeneva aattoaamu taisteli laskevan kuun kanssa, joka ikäänkuin kiusaten heikkoa talvipäivää ei tahtonut hellittää valoansa. Metsäpankan matalasta ovesta tunkihe ulos kumarainen Paavo, otti sukset kuusen juurelta, kopisti kuuran niistä ja asetteli hyvin sauvat koukistuneisiin kouriinsa ja lähti niin painelemaan hiljakseen lähikylään päin, kadoten pian tiheään metsään. Vaimo tuli melkein samassa myöskin ulos, kädet ristissä rinnan päällä, kuiskaillen jotakin puheentapaista itsekseen. Kauvan seisoi hän niin ulkona kylmässä, hämärässä ilmassa, puhuen itsekseen, silmät luotuina pitkin lyhyttä suksen latua, kunnes viimein loi silmänsä ylös korkeuteen, päästi syvän huokauksen, sanoen vielä vapisevalla tuskallisella ja rukoilevalla äänellä: "Jeesus siunatkoon," jonka jälkeen sameiset silmät kyynelien täyttäminä painui majaan jälleen.

Äidin paras joululahja isälle isän sodasta palatessa.

Paavo painoi kiireisellä vauhdilla läpi tumisia metsiä ja vuoroin aavoja nevoja, kontti kumarilla hartioilla ja pitkä parta lehahdellen ilmanhengestä. Niin saapui hän viimein kylään, jolloin lyhyt päiväkin oli kerennyt sivu puolen. Hän oli väsynyt, vaan tieto, jonka hän sai ensimmäiseltä ihmiseltä, että hänellä olisi kauppiaassa kirje, sai unhoon väsymyksen ja vaivat; hän kiiruhti heti sinne.

Vanha sydän kovasti sykkäillen astui hän sisälle kauppapuotiin, jossa, ennenkuin kerkesi kysymäänkään, kauppias ojensi hänelle kirjeen. Vapisevin käsin otti hän sen vastaan, ratkoi sen huolellisesti auki — vaan oi hämmästystään, kuin sisältöä pois vetäessä tuli sieltä esiin, ei ainoastaan kirje, vaan vyöskin kaksi ihan uutta kahdenkymmenen markan setelirahaa. Tyynesti koetti hän ne panna taskuunsa ja alkaa silmälasit päässä ikkunan edessä tutkia kirjeen sisältöä sillä taidolla minkä hän kirjoituksen lukemiseen poikansa sitä harjotellessa kerran oli saanut.

Kirje oli pojaltansa vieraalta maalta ja pantu jo aikoja sitten postiin. Hän kertoi siinä vaivoistaan, vaaroistaan ja kärsimyksistään merellä. Hän oli kirjoittanut joskus ennenkin, vaikkei niitä oltu saatu. Hän lupasi tulla pian kotona ja vanhempainsa — joita hän aina muisti ja rakasti — luona käymään ja toivoi vielä heidät hengissä tapaavansa. Hän oli pannut nyt kirjeessä tulevat rahat pieniä tarpeita varten ja joulua varten, saada jotakin parempaa; lautamies Kelle oli kirjoittanut jo vuosia sitten pyynnön, katsoa, että vanhempansa tulisivat hyvin toimeen.— Ei tiennyt poikaparka, että lautamies K. oli kuollut ja pyyntö joutunut siten unhoituksiin. — Vielä oli toivomuksena saapua kotia jo uudenvuoden aikaan ja siten paljon anteeksi pyyntöjä, lämpimiä tervehdyksiä ja onnentoivotuksia. Vedet valuivat Paavon silmistä kirjettä tavaillessa ja kun hän oli sen loppuun päässyt, painoi hän sen säännöllisillä laskoksilla kiini ja pani poveensa. Hän oli hyvin liikutettu.

Kun hän sitten oli pienet ostoksensa tehnyt maksaen ne saamallansa rahalla, laittausi hän jälleen taipaleelle kotia kohden täysine konttineen, josa odottavalle Kreetalle nyt oli niinpaljon viemistä, m. m. vehnäkakku ja vähän kahvia. Hän oli täydellisesti iloinen astuessa suksilleen ja alkaessa hiihdellä aavaa niittyä metsää kohden.

Mutta melkein heti hänen lähtönsä jälkeen ajoi hyviin turkiksiin puettu herasmies saman kauppiaan kartanoon, josta Paavo oli lähtenyt. Hänellä oli matkalaukkuja ja laatikoita mukanaan joita pyysi saada kauppiaan talteen joksikin ajaksi, mutta muutaman eroitti itselleen. Sitten pyysi hän opasta eli oikeammin tovenia Metsäpankan mökkiin, jonka sajkin kauppiaan esityksestä hänen vanhasta rengistään, jotka sittemmin yhdessä läksivät hiihtäen Paavon jälkiä, vetäen jutkosta kelkkaa, johon oli pantu muutamia suletuita laatikoita.

Päivän kuluessa oli tyyni pakkanen muuttunut riehuvaksi pyryksi. Paavon matkan suunta oli vasten tuulta ja pyryä, sitä vastaan sai hän taistella aavalla ja siinä oli sillä tilaa temmeltää, työntää hallapartaa vastaan, vinhoja vihurinpäitä. Lumi takertui, oikeammin kuin vihan vimmassa iskeytyi tuulen lyömänä Paavon jäovaiseen partaan, sulautuen ja sitten jäätyen kylmästä yhdeksi tyngäksi. — Vanhan voimat ovat heikot, häntä alkaa väsyttämään ja hengästyneenä täytyy hänen nojautua niittyladon seinää vasten levähtämään. Tuuli vonkuu ja rysähtelee ladon seinämissä, lumi tuistaa sihisten pitkin tasaista aukeaa. Mutta ladon vierellä kulussaan häirittynä nousee raivoon, tekee mutkia ja pyörteitä seinää vasten ja ilmassa; hämärä on ja pimeä lähenee nähtäväsi yhä. Vaan Paavolla on kiire kotia; viemään ilosanomia vaimolleen, hän ei jouda kauan levähtämään. täytyy nousta ja jatkaa matkaa — täytyy — täytyy.

Hän nousee ja hiihtää läähättäen eteenpäin, mutta tuskin on päässyt aukealta metsään, kun täytyy taasen uupuneena mukertua lumeen puun juurelle. Elementit raivoavat, myrsky repii metsän puita, mistä taittaen kuivuneen oksan tai latvan, joka tuulen heittämänä lentää kauas, ennenkuin pirstoina putoo maahan, jälleen myrskyn mukana vyöryäkseen pitkin aukeaa; mistä, katkaisten kokonaisen puun rungon, joka rytisten rojahtaa lumeen. Pimeä on tullut hirvittäväksi myrskyn yhteydessä. Ja siinä makaa liikkumattomana avuton vanhus, kuin eloton möhkäle, puoleksi lumen peittämänä, kovassa ilmassa. Metsän arimmat eläimetkään eivät arvaa häntä peljätä. Jänis rohkenee istahtaa vierelleen, koppelot majailevat samain lehväin alla ja orava ottaa hänen päästään hyppäyksen puun runkoon. Mutta hän nousee ylös, kaatuu taas ja nousee — hänen täytyy päästä kotia, hänen täytyy — täytyy —.

Niin lähenee hän viimeinkin myöhään mökkinsä pientä aukeaa, vuoroin uupuen ja taas noustén ja jatkaen matkaa, mutta vielä uupuu hän viimeisen kerran, uupuu niin lähelle mökkiään, että tuli tuikkaa sen pienestä ikkunasta. Jäsenensä tuntuvat kangistuvan, vetäytyvän kokoon, silmät painuvat väkisten kiinni, sydäntä vihloo ja läpi ruumiin käy vilu ja kuume sekaisin niin sanomattoman kaameana. Tähänkö kuolla, ajattelee Paavo, lähelle lämmintä liestä ja vuodetta, viluun ja väsymykseen. — — Ei silloin painanut väsymys kun olin nuori ja salvoin pientä pirttiäni ja hakkasin korven kovia kuusia niin että metsä paukkui — — oi Jumalani, auta minua! — —

Vieras kulkija, joka tovereineen oli kelkkaa perässään kiskoen eksyksissä pimeässä harhaillut siellä ja täällä, saapuu

Joulu

Ruokatavara

Meillä on täydellinen varasto tuoreita hedelmiä teidän Joulutarpeitanne varten.

RUSINOITA

KARVIAISMARJOJA

JA KAIKELLAISIA HEDELMIÄ

Pöytäkäyttöä varten meillä on luumuja, pähkinöitä, manteleita, filbert ja Brasilan pähkinöitä, Malaga Viinirypäleitä, Navel appelsiineja y. m.

Campbell & Gibbon

45 & 47 Cumberland St. Port Arthur

ME OLEMME kiitolliset siitä suosiosta ja kannatuksesta jota olemme kuluneen vuoden ajalla saaneet osaksemme ja haluamme täten näiden Joulujuhlain aikana kiittää kaikkia ystäviämme ja samalla toivottaa kaikille

ILOISTA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA.

Entisajan Joulu

TOIVOMME ETTÄ kaikissa Port Arthurin kodeissa tullaan täydellisesti nauttimaan tästä Rauhan Joulusta — tänä suotuisana aikana. Nyt kuten ennenkin on tämä vanha luotettava lihakauppa valmis teitä edullisesti palvelemaan.

Joulu lihoja ja lintuja.

Vaunulasti parhaimpia — suoraan idästä — täällä valmiina teitä varten.

KALKKUNOITA, HANHIA, SORSSIA JA KANOJA

PARHAINTA NAUDANLIHAA JOULUKSI

JUURI TEURASTETTUA SIAN-, LAMPAAN- JA VASIKANLIHAA

Kaikellaista parhainta lihatavaraa.

Tulkaa nyt ja valitkaa lintunne—tai soittakaa 196 ja antakaa meidän valita.

M. C. CAMPBELL & CO.

Johtavat Lihaukappiaat, 207 Arthur St.

Puhelin North 196

Tilatkaa Canadan Uutiset!

paikalle, missä vanhus k[illegible]neena lepää, ja alkaa [illegible]n häntä.

"Oi, se on minun isäni, minun isäni!" huudahtaa hän vaikertaen surkealla äänellä ja heittäytyy vanhuksen yli kinokseen.

Hän kokee huutaa, nykiä ja kysyä, vaan vastausta ei kuulu, mitään elon merkkiä ei näy. Toivottomana raahaa hän viimein kumppaninsa kanssa vanhuksen konttineen pirttiinsä, jossa tervasnuotio taas, kuten ennenkin, valoisana ja lämpimänä takalla loimuaa. Siellä valtaa kaikkein hämmästys, ilo ja suru.

Vanha Kreta syleilee poikaansa riemukyyneliä vuodattaen jotka ovat pakoitetut jo heti muuttumaan surun kyyneleiksi.

— —

Se on jouluyö.

Vanhusta, Paavoa, koetetaan saada kaikin tavoin eloon. Viimein avaakin hän silmänsä ja ensimäinen sana minkä hän sanoo, on: "Poikani!" — — —

Vanhus elää, joulu tulee Metsäpankassa muistorikas, suruinen vaan kuitenkin iloinen. Ensikerran on osannut yltäkylläisyys ja ylellisyys Metsäpankan pienelle joulupöydälle.

Seuraavana jouluna oli pieni Metsäpankka autiona ja ne henkilöt, jotka siinä viimeksi söivät jouluruokia, ovat nyt komeassa talossa, jonka räystästä ei yllä kinos suutelemaan.

EN TAHDO.

Pieni joulukertomus.

"Siis ette tahdo — ette todellakaan tahdo, neiti Doora?" — hän nousi äitaasti ja ojensi kätensä pöytää vastaan. "Olin niin sydämestäni toivonut."

Minäkin nousin. Hengitin nopeasti ja kiinnitin katseeni pieneen joulukuuseen joka puoleksi koristettuna seisoi pöydällä. Tohtorin katsetta en voinut enää kestää. Koko tämä asia olikin sanomattoman kiusallinen ja minua harmitti että hän oli minut tähän tukalaan asemaan saattanut. Kuika voi hän edes otaksuakaan että minä tahtoisin mennä naimisiin hänen kanssaan, nyt — kaiken sen jälkeen mitä oli tapahtunut, ja kun hänellä sitä paitsi oli neljä lasta!

"Tämä koskee minuun kipeästi, herra tohtori," sanoin minä, "en ole aavistanut —"

"Ei, ei, Teillä ei ole mitään syytä! Vaan ihminen aina luulee kerran saavuttavansa mitä hartaasti toivoo."

"Olen hyvin kiitollinen luottamuksen ja kunnian osoituksestanne —"

"Kunnian osoituksesta! Ei, liikaa rohkeutta se oli!"

Hän ojensi minulle kätensä ja nyt minä kumminkin katsoin häntä silmiin. Parempi jos en [illegible] sitä tehyt. Sanomattoman [illegible]llinen oli katseensa ja rypyt [illegible]nen otsassaan olivat syvempät kuin ennen. Me molemmat [vaik]isoimme hetken ääneti.

"Hyvästi sitte," sanoi hän puristaen kättäni.

"Tahdottehan kohdella pienokajsiani kuten tähänkin saakka, vaikka minä rohkenin—"

"Herra tohtori, älkää puhuko tuolla tavalla!"

Kun hän oli lähtenyt, seisoin minä vielä hetken kuunnellen hänen poisutvia askeleitaan yhteisissä portaissamme. Kuulin myöskin että hänet kotiin tullessaan otettiin vastaan itkulla. Lapset siellä taaskin itkivät.

Iltapäivän aurinko valaisi kauniin, mukavan huoneeni. Pyyhkäsin pois kasvoiltani vaaleat kiharani ja kuljeskelin hermostuneena edestakaisin ajatuksiini vaipuneena. Kerran oli tämä sama tohtori V., jolle juuri olin antanut rukkaset, ollut minulle rakkain henkilö maailmassa. Olin häntä hurjasti rakastanut, silloin kymmenen vuotta sitte, kun itse olin kahdenkymmenen vuotias. Olinpa ollut kuin pilvistä pudonnut, kun yhtäkkiä hän meni kihloihin parhaimman ystävättäreni kanssa, kun huomasin että tämä oli minua käyttänyt vain jommosenakin vilikappaleena voidakseen useammin seurustella rakastettunsa kanssa. Huomasin myöskin että ystävättäreni heti kihloihin jouduttuansa oli ilmaissut salaisuuteni sulhollensa. Tieto siitä karkoitti minut kotiseudultani pois ja vasta nyt täällä vieraassa kaupungissa jossa opettajarartyöni vaatii kaikki voimani, olin vähitellen voittanut suruni ja oppinut unohtamaan.

Siten kuluivat vuodet. Jotenkin välinpitämättömästi kuulin sittemmin kerrottavan että ei hänen avioliittoelämänsä ollutkaan niin onnellinen kuin hän tietysti lie toivonut. Mitäpä se minuun kuului. Itse oli hän valinnut kohtalonsa. — Ei se minua erittäin liikuttanut, kun pari vuotta sitte kuulin hänen vaimonsa kuolleen. Mutta odottamatonta ja kiusallista oli, kun muutama kuukausi takaperin tapasin hänet omissa portaissani ja kun sittemmin sain tietää että hän oli naapurini.

Tuskin olin häntä tuntea silloin. Ennen aikojaan vanhentuneena, väsyneen ja hermostuneen näköisenä seisoi hän edessäni. Eikä myöskään siltä näyttänyt kuin olisi hän lääkärin ammatissaan liioin rikastunut. Mutta saman tekevää hän se minulle.

Vähitellen olin tottunut häntä tapaamaan portaissa. Pari kertaa oli hän ollut huoneessanikin. Hänen lapsensa, kaksi poikaa ja kaksi tyttöä, olivat ujosti lähestyneet minua ja tietysti minä en voinut noita äidittömiä lapsiraukkoja, joiden kasvatusta hän ei voinut tarpeeksi valvoa ja joita heidän hoitajansa "neiti" kohteli jotenkin ankarasti, oveltani karkoittaa.

He olivat kauniita lapsia, mutta huolimattomasti pideltyjä. Eihän lämäkään oikeastaan minua liikuttanut ja kun sallin heidän leikitellä ympärilläni ja autoin heitä koulutöissään en suinkaan sen kautta tahtonut herättää heidän isänsä huomiota. Minä surkuttelin heitä aivan kuin pesästä pudonneita linnun poikia.

Myöskin häntä kohtaan tunsin minä sääliä. Sillä varmasti oli hän luotu joksikin muuksi kuin köyhyyden ja kaiken kaltaisten huolien kautajaksi. Sitä paitsi oli hän tavattomasti epäkäytännöllinen. Pikemmin hän itse antoi köyhille sairailleen jopa raha-apuakin kuin heiltä vaati lääkärin palkkaansa, joka kumminkin olisi ollut hänelle hyvinkin tarpeellinen. Usein tämä seikka minua melkein harmitti.

Mutta mennä naimisiin hänen kanssaan — ei, sitä en tahtonut. Minä olin sangen tyytyväinen nykyisiin oloihini. Olinhan oma herrani ja minulla oli hyvät tulot. Vanhaksi tultuani saisin virkaeläkkeeni. Tätä nykyä tuntui elämäni iloiselta ja onnelliselta. Työni tehtyäni nautin vapaata aikaani ja kesäisin tein pitkiä huviretkeilyjä. Ja kaiken tämänkö jättäisin. Leskimiehelle jolla oli 4 lasta, vaihtaisin kaikki etuni epämukavuuksiin ja huoliin — ja ainoastaan siksi että tämän miehen silmät olivat niin sanomattoman surulliset ja että hänen lapsensa olivat tutustuneet minuun ja itsestään alkaneet käydä luonani?

En mitenkään voinut pitää velvollisuutenani uhrata kaikkia elämäni mukavuuksia hänen tähtensä. Olihan hän sitä paitsi kerran ylenkatsonut minua.

Aloin uudelleen koristaa puutani. Ennen tohtorin tuloa olin työskennellessäni iloisesti laulellut. Nyt tarttuivat säveleet kurkkuuni. Ohut seinähän vain erotti minut tohtorista. Mitä olisikaan hän ajatellut, jos minä täällä olisin iloisesti laulellut, heti sen jälkeen kun hän alakuloisena oli minut jättänyt. Ja ylipäänsä —.

Naurettavaa, vaan käteni vapisivat, kun koetin kiinnittää kynttilöitä. Ei mikään tahtonut onnistua. Tietysti — kun joku tulee ja häiritsee koko mielialan, ja juuri jouluiltana! Vihdoin valmistui työni, mutta hyvällä tuulella en voinut enää olla.

Jo alkoi hämärtää. Hiljainen lumisade putosi ulkona. Olipa se oikea jouluilma. Huoneenikin näytti oikein juhlalliselta. Rakkaiden omaisteni valokuvat olivat vihreillä ja kukkasilla koristetut ja samaten koko huone. Lampun olin verhonnut punasella ja valkea uunista oli lämpöisä valoa. Kuinka kodikasta!

Ah, me naiset, jotka elämme yksin, me tiedämme kuinka tärkeä on luoda itsellemme suloinen rauhallinen koti, johon väsyneenä työstämme palaamme rauhaa ja virkistystä nauttimaan.

Minä istahdin suureen nojatuoliin, rakkaaseen, melkein pyhänä pidettyyn vanhempaini nojatuoliin, jota lapsena emme koskaan olleet askaltaneet käyttää. Katselin koristamiani valokuvia. Ei kukaan niistä henkilöistä enää ollut luonani. Useammat olivat niille mailleen muuttaneet, joille emme voi heitä seurata ennen kuin aikamme tulee. Pari heistä asui vieraissa kaupungeissa. Heillä oli omat kotinsa, lapsensa ja toimensa. Heille olin vähitellen tullut melkein vieraaksi.

Istuin aivan hiljaa kuvia katsellen, ajatellen muinaisia aikoja lapsuuteni kotia, siskojani, kuinka me tanssimme ja lauloimme kuusen ympärillä, kuinka me riemuiten ihailimme lahjojamme.

Ne olivat olleet todellisia juhlia. Kuinka hauska olikaan kotimme aina ollut! Kuinka hellästi olivat vanhempamme meitä rakastaneet, vaalineet ja kasvattaneet. Me olimmekin olleet kiitolliset, ja vaikka multa jo oli vuosikausia heidät peittänyt, olivat he muistossamme unhottamattomina, rakastettuina ja kunnioitettuina vielä tänä päivänä. Meidän lämpimät kätemme olivat heidän silmänsä sulkeneet, kuumat kyyneleemme olivat heidän haudoilleen valuneet ja sydämissämme kätkimme uskollisesti heidän muistonsa.

Vaan kun minä kerran kuolen, ei minulla ole ketään, joka sulkee silmäni tahi vuodattaa kyyneleen haudallani. Olenhan minä elänyt itsekseni vain itseni hyväksi. Mitäpä voisinkaan toivoa?

Tunsin jotakin lämmintä poskellani. Ah — ei sitä edes viitsi kuivata pois, tuleehan se taas uudelleen. Mikä minut nyt vaivaa, olehan aina muutoin niin järkevä?

Mutta uusia mielikuvia tuli. Rakas nuoruuden aika, sen toiveet, riemut, katkeruudet, surut, onni, rakkaus — vaan eräs kuva tuli yhä takaisin, eräät silmät, kauniit, hyvät surulliset — rakkaat silmät!

Minä nousin. Tätä en enää voinut kestää. Miksi nuo silmät tänään aina olivat mielessäni, häiriten rauhaani? Minähän tahdoin olla iloinen ja viettää juhlaa, eikä minulla ollut mitään syytä katua tekoani. Miksi sitten sydämeni tykytti aivan kuin olisi sitä jokin vaivannut?

Yhtäkkiä naputettiin hiljaa eteisen ovelle. Sen naputuksen kyllä tunsin. Siten ilmoittivat naapurin lapset tulonsa. Tuskin ennätin poistaa kyynelten jäljet silmistäni, avasin oven — ja siinä he seisoivat kaikki neljä, huolimattomasti puettuina kuten ainakin, vaan kirkkaine, puhtaine katseineen.

"Me tahdomme toivottaa sinulle iloista joulua," sanoi vanhin, joka talutti nuorinta veikkoa kädestä — "saammeko tulla sisään luoksesi?"

He tulivat tahi oikeastaan he eivät heti astuneet sisään, jäivät kuin lumottuina kynnykselle seisomaan katsellen juhlaksi koristettua huonettani.

"Täälläpä on kaunista sinun luonasi," sanoi vanhin poika syvästi huoaten.

"Ja on sinulla joulupuukin," lisäsi toinen.

"On," vastasin, koettaen puhua iloisesti. "Eikö teillä sitten ole?"

He pudistivat päätään. "Meidän neidillämme ei ollut aikaa mennä ostamaan."

"Vaan joulupukki?" kysyin.

Taaskin pään pudistus. "Ei, siitäkin on niin paljon vaivaa, vaan isä laulaa kumminkin kanssamme sitten kun hänellä on aikaa."

Heillä oli jo kädet täynnä makeisia, joita olin heille tarjonnut. Heidän rakkaat, pienet kasvonsa loistivat ilosta ja kiitollisuudesta. Ja yhtäkkiä vältasi mieleeni äärettömän myötätuntoisuus. Minä vaivuin polvilleni ja syleilin heitä kaikkia.

"Pienokaiseni, pidättekö te minusta?"

"Pidämme!" huusivat he kaikki melkein yhtä aikaa, puoleksi nauraen puoleksi hämillään, ja pieni pehmeä käsivarsi — en tiedä kenen — kietoutui kaulani ympäri.

"Tahtoisitteko että teillä olisi joku joka aina jouluiltana pukisi teille joulupukin?"

"Tahtoisimme," sanoivat jälleen kaikki.

Minä nousin. Vapisevin käsin sytytin pienet punaiset joulukynttilät ja lapset katsoivat niitä ikäänkuin lumottuina.

"Tämä on teidän puunne. Jeesus-lapsi on sen teitä varten tänne antanut, minä olen sen teitä varten sytyttänyt ja tahdon tästedes aina sytyttää. Ei koskaan ole enää teille sanottava ettei olisi aikaa teitä varten. Tulkaa!"

Ja riemulla läksimme heidän kotiinsa, minä kantaen sytytettyä puuta ja lapset seuraten loistavin silmin.

Minä soitin ovikelloa ja samassa aloimme laulaa jouluvirttä.

Ovi avattiin. Kynnyksellä seisoi tohtori. Meidän katseemme kohtasivat toisensa ja minä tunsin kuuman punan levenevän kasvoilleni.

"Minä tahdon — minä tahdon —" en saanut muuta sanotuksi.

"Doora, neiti Doora! Tekö tulette luokseni?"

Hän oli aivan kalpea.

"Niin", sanoin minä. "koska, lapset, koska me kaikki olemme niin yksin — ja jos te vielä tahdotte — —"

Käteni vapisivat niin että pienen kynttilän liekit alkoivat leimuta. Tohtori yhä katsoi minuun ja hänen silmiinsä tuli hellä, lämmin katse.

"Tule luokseni! Siunattu olkoon tulosi — — —!"

Muuta ei hän saanut sanotuksi — vaan hyvä Jumala, kuinka nuorelta hän yhtäkkiä näytti.

Uuden kapinan valmistelijat.

Viipurin hovioikeus tuomitsi entiset jääkäriväänpelit Kaihon ja Syväjärven sekä työmies K. E. Markkasen rikoslain 11 luvun 4 ja 6 pyk. nojalla 5 vuodeksi kuritushuoneeseen, josta kuitenkin vähennetään 2 kuukautta liian pitkää tutkintovankeusaikaa.

Mitä tulee jääkäriväänpeleihin K. E. Rydmaniin ja L. Mäkeliiniin katsoi hovioikeus puuttuvan selvityksiä siitä, että he olisivat tehneet itsensä syypäiksi mainitunlaisiin tekoihin Viipurin hovioikeuden piirissä.

Työmies Y. Roppanen ja U. H. Kuosmanen vapautettiin kokonaan.

Virkamiesten kalliin ajan palkankorotus.

Määrärahaksi virkamiesten kalliinajan korotuksia varten on tulevan vuoden menoarvioon Hel. San. kuuleman muk. suunniteltu otettavaksi 180 miljoonaa. Tähän eivät kuitenkaan sisälly kansakoulut, rautatiet eivätkä kaupunkien poliisilaitokset.

Korpirojun valmistajat ahtaalle.

Lokakuun 25 p:nä löysivät Kemiön poliisikonstaapelit O. Rinne ja A. Andersson Kujala-nimisestä torpasta viinanvalmistusvehkeet sekä tynnyrin, jossa oli valmistettu mäskiä. Tynnyri oli kuitenkin jo tyhjä, mutta löyhkäsi vielä vahvasti. Olkiliitteristä löydettiin edelleen pahnojen alta n. 20 litran vetoinen kannu. Kujalan liikekumppanille annettiin käsky saapua oikeuteen.

Marraskuun 4 p:nä hävittivät samat konstaapelit Kalkkilan ja Rugnolan kylien välisestä metsästä, n. 4 kilometrin päässä maantieltä polttimon. Täällä oli jo pitemmän aikaa harjoittanut viinankeittoammattia Elis Karling, joka paikkakunnalla tunnetaan "pastorin" nimellä. Ennen kiinnijoutumistaan oli Karling eräille pikkupojille mahtaillut olevansa niin viisas ja liukas mies, etteivät Kemiön poliisit saa häntä kiinni. Kohta jälkeenpäin otti kostaapeli Rinne hänet haltuunsa.

Juuassa tapahtunut murha.

Juuan Polvijärvellä lokak. 3 p:nä tehty raaka verityö alkaa nyttemmin olla lopullisesti selvitettynä. V. k. 13 p:nä vangitsivat Joensuusta paikalle saapuneet etsivät poliisit murhiin syyllisiksi epäiltynä taloll. W. Sinisalon, tämän veljen Taneli Kukkosen ja viimeksimainitun pojan Yrjö Kukkosen sekä murhatyössä avunannosta epäiltynä taloll. Juho Kokkosen ja työmies Paavo Ruokiolaisen. Vangitut kielsivät aluksi jyrkästi syyllisyytensä, mutta kun v. k. 28 p:nä saatiin lisäksi vangituksi muuan Reino Kuokkanen, joka Juuan Timovaarassa oli kaupitellut murhapaikasta kadonnutta naisten kultasormusta, saatiin asia selville kokonaan. Reino Kuokkasen asunnossa toimitetussa tarkastuksessa löydettiin sittemmin m. m. veriset alushousut. Kuopion läänin maaherran sittemmin itse persoonallisesti kuulustellessa Reino Kukkosta, kertoi tämä murhajutun alusta loppuun.

Maito kallista.

Lohjalla maksaa maito 2 mk. litra. Lohjan piirin piirilääkäri on Uudenmaan läänin maaherralle lähettänyt ilmoituksen, että Lohjalla on maidosta kaupassa vaadittu 2 mk. litralta, mistä on ollut seurauksena, että vähävaraisten on täytynyt rajoittaa taikka tykkänään lopettaa maidon käyttäminen ravintona, seikka, joka on arveluttava seurauksiltaan rasvapitoisten ravintoaineiden puutteen aikana.

100

Jalkaa Lapamatoja

ja enemmänkin tulee usein Alve-Satsin nautittua

Arvoisa Apteekkari: Nöyrimmät kiitokset siitä lapamatolääkkeestä jonka minä tilasin. Siitä ei lähtenyt varsin 200 jalkaa, mutta yli 100 jalkaa varmasti ja nyt olen niinkuin toinen mies. Ne lääkkeet teki tehtävänsä, olen sydämellisesti kiitollinen. Piirsi Kalle Maki, Augusta, Mont.

ALVE-SATSI: Apteekkari Lignellin erityinen keksintö, KAKSINKERTAINEN VOIMA. Tämä lääke tappaa varmasti lapamadot ja kaikki vatsassa olevat madot. — Matojen yleiset tuntomerkit ovat seuraavat: Vääntelitä rinnan alla, muuttuvaista kipua vatsassa, kova ruokahalu, kuin myöskin ruokahalun puute, vatsan täyteläisyys, oksentaminen tai taipumus oksentamaan, siniset renkaat silmien alla, painon vähentyminen ja epämiellyttäviä tunteita vatsassa. Monet kärsivät tätä yleisesti tuloksena sopimattomasta ruokajärjestelmästä ja moni joka on sairas eikä löydä mitään huojennusta tavallisista lääkkeistä tuskilleen, varmasti kärsii madoista, vaikka ei niitä ole näkynytkään tarvetta tehdessä.

— Tämä LAPAMATOLÄÄKE on tullut tunnetuimmaksi ja suosituimmaksi kuin mikään muu suomalaisten myymä ja valmistama lapamatolääke Amerikassa.

LIGNELLIN ALVE-SATSI

(Kaksinkertainen voima) — Lääke voidaan nauttia ilman lääkkeen makua tuntematta. — Lähettäkää postimaksuineen $1.50 hinnalla, täydelliset ohjeet mukana.

[illegible] LIGNELL CO., Superior, Wis.

TAHDOTTEKO TE

SÄÄSTÄÄ $10

Talvipalttoa ostaessanne?

Siihen tarjoamme me teille nyt tilaisuuden.

Erikoisia Joulutarjouksia Miehille ja Pojille

Täysin silkkisiä paitoja $4.50 ja 5.00

Silkkirintaisia paitoja $2.50, $2.75 ja $3.00

Somia Negligee paitoja, pehmeät kalvosimet, kaikkia sieviä malleja, $1.75, $2.00, $2.50, $3, $4, $4.50

Somia silkkisiä skarffeja, $3.75, $4.50, $5 ja $5.50

Somia täysin villaisia muflereja, vihriän, harmaan, khaki ja Fawn värisiä $2.50

Kauniita silkkisiä kaulanauhoja, uusinta kuosia .... 75c—$2.50

Hyviä hiankannattimia, pari, 25c., 35 ja 50c

Hyviä sukankannattimia, pari 25c, 40c, 50c ja 75c

Täysin villaisia sukkia, pari $1.00, $1.25 ja $1.75

Täysin silkkisiä sukkia, sinisiä, runneja ja viheriöitä, pari $1.75

Cashmere Sukkia, pari $1, $1.25, 1.75

Cashmere Finish sukkia, värit: valkonen, kerma, sininen ja harmaa 35c, 40c ja 50c

Takki ja Pullover hiokkaita $2.50—$17.00

Mäkino takkia, kappale $11.50, $13.50 ja $18.00

Arkkuja, 24, 36 ja 38 tuum., $10.00, $10.50 ja $11.00

Matkalaukkuja, pientä, keskinkertaista ja isoa kokoa.. $2.00—$16.00

Nahkaisia käsilaukkuja $4.50—$16.00

Me myymme kaikkia miesten ja poikain vaatetarpeita. Katsokaa näytteitä ikkunoillamme. Me emme ole suurin liike, mutta parhain.

SHEKKEJÄ VAIHD. SHEKKEJÄ VAIHD.

The FORTUNE CO.

NO. 5 CUMBERLAND ST.—J. W. CROOKS & CO:N VIERESSÄ

Sparta Candy Kitchen

Cumberland St. Port Arthur

Toivottaa

Iloa Jouluna 1919

RUNSAS VALIKOIMA KAIKELLAISIA MAKEISIA

Omenia, Appelsiineja, Panaania, Viinirypäleitä, Päärynöitä, Luumuja ja kaikellaisia muita hedelmiä päivän halvimmalla hinnalla.

SUOMALAISET TEHKÄÄ OSTOKSENNE MEILTÄ.

KAIKILLE SUOMALAISILLE LIIKEYSTÄVILLEMME

Toivotamme

Iloista Joulua

—ja—

Onnea Alkavalle Vuodelle

W. T. McEACHERN & CO.

Arthur ja Cumberland katujen kulmassa.

ENEMMÄN ELÄMÄÄ, VÄHEMMÄN SANOJA.

Voimaa kaipaa aikakautemme! Voimaa myöskin kristillisyytemme! Enemmän eläväksi tekevää voimaa! Mutta Herran voima ei ole suurissa sanoissa, suurissa "neroissa". Niin ei ollut Elian aikana, ei Jeesuksen aikana, eikä se ole nytkään maailmanpalon aikana. Vaan se on kuin kaste, joka taivaasta lankee, niin kuin tuulenhenkäys, joka maiden ja merien yli kiirii. Sinä et tiedä mistä se tulee ja mihin se menee, mutta kuulet sen humun. Se asettuu salon sammaltuneeseen tölliin — Paavo Ruotsalainen. Se saapi sijan vuorikaivosmiehen matalassa majassa— Martti Luther. Se käypi kalastajan köyhään kotiin — apostolit, Mikael Agricola. Se etsii korven kulkijaa — Johannes kastaja ja viihtyy puusepän pienissä oloissa — Jeesus. — Jeesus sanookin: "Minä ylistän sinua, Isä, taivaan ja maan Herra, että olet salannut tämän "viisailta" ja "ymmärtäväisiltä" ja ilmoittanut sen "yksinkertaisille."

Se ei viihdy itseensä tyytyväisen povessa, eikä kaupungin turmeltuneessa ilmapiirissä, sillä niissä ovat monet voimatyöt hukkaan tehdyt. Voi Kapernaum, voi Jerusalme, voi Natsaret!

Enemmän elämää, vähemmän sanoja. Kristillisyys ei ole hyviä tunteilta, juhla-ajatuksia, hengellistä herkuttelua tai lihan mukavuutta. Se ei ole hyvien puheiden pitämistä, kauneiden rivien kirjoittamista, kyynelliikutuksissa olemista. Eikä se ole kuivaa rukoilemista tai yksinomaista raamatun ääressä istumista. Vielä vähemmin se on vain kirkossa käyntiä, almujen antoa ja vain karkeimmista rikoksista pidättäytymistä. Se on sydämen elämää Vapahtajan Kristuksen kanssa, josta seuraa kaikki edelliset oikeassa valossaan. Se on totuuteen pääsöä, hapatusta. Se on suolaa, joka tehoo. Se on tahtomista täydellisyydestä täydellisyyteen, kirkkaudesta niin kirkkauteen. Sen läpikäyvänä sävelenä on: "Rakasta Herraa, sinun Jumalaasi kaikesta sydämestäsi, kaikesta sielusta, kaikesta mielestä ja kaikesta voimasta ja lähimmäistäsi niin kuin itseäsi. Mark. 12:30.

Kuka on lähimäisesi? Oletko ryhtynyt samarialaisen tehtäviin hänen suhteensa.

Miten on nykyisen yhteiskunnan? Eikö siellä tarvita asiain toisin järjestämistä? Eikö puuttecssa olevan veljesi huutava hätä vihlo korviasi? Eikö sisaresi avun huuto siveellisyysvaarasta käy sydämellesi. Eikö kasvatuksessa laiminlyötyjen lasten tila ole enemmän kuin säälittävä? Eikö rikollisuus, hekumallisuus, irstaisuus ja turha koreilu käske muuhunkin vain itsekkääseen puhumiseen, lukemiseen ja rukoilemiseen! Totta totisesti se käskee! Lähde taisteluun Herran asian puolesta! Ole palava toimissasi! Herrasi palveleminen olkoon ilosi. Muistakin, ettet liiku omilla asioillasi! Herran käskyillä liikut. Hänen tarkotusperiään et voi muuttaa. Ilman sinuakin Hän voi aikomuksensa päähän saattaa. Mutta ole kiitollinen, kun Herra tahtoo käyttää sinua aseenaan, aikeittensa toteuttamisessa: kirveenä kädessään, kirjana maailmalle, tulensa sytyttäjänä tai ihmisten kalastajana.

Saat olla varma: totuus ei sammu, kristillisyys ei häviä, eikä hyvä joudu perikatoon, sillä kaiken takana on Voiman Herra. Hän on sama, eilen, tänään ja iankaiken. Ja katso, Hän on kanssamme joka päivä maailman loppuun aisti. Hän viepi asiansa voittoon, vaikka meistä ei niin näyttäisikään. Olemme sen Herran palveluksessa, joka ei anna palvelijoittensa häpeään joutua. Meillä on Jumala, joka auttaa ja Herra, joka kuolemasta vapahtaa. Kristitty veli ja sisko, eikö siinä kylliksi iloa ole, kun saamme palvella Väkevintä! Siis riviit taajoiksi ja työhön Kristuksen nimessä! Työhön Elämän voimassa!

Onni Silvas.

Munuais ja Rakko taudit

Parantavat kaikenlaisia vikoja, kuten munuais- ja rakko-tauteja, puhdistavat kivisen ja tomuisen virtsan ja liian karvastelevan tunteen virtsan heitossa. Poistavat selkäpakotuksen, kivun munuaisissa ja rakossa. Munuaiset ovat veren siivilät ja ellei veri tule oikealla tavalla siivilöidyksi tai puhdistetuksi, niin syntyy monia vaarallisia tauteja.

Huomatkaa mitä tämä mies sanoo samasta lääkkeestä:

Winton, Min. Arv. Apteekkari: Saan mainita, että olen nauttinut lääkkeen No. 350, ja tunnen itseni täysin terveeksi, josta voin antaa kiitokset teille. Nyt olen kuin toinen ihminen ja siksi olen tyytyväinen. Tämän kirjoittaa kansalainen. Gust Pajunen.

Erikoislääke No. 350 on erinomainen lääke yllämainittuihin tauteihin. Kuukauden kestävä lääkeannos, johon kuuluu pullo lääkettä ja rasia hermopillerejä. Tilatkaa lääkemääräys No. 350. Lähetetään postissa lähestyskulut suoritettuna $2. hinnalla.

—Lignellin Apteekki on suurin— —suomal. apteekki Yhdysvalloissa—

F. A. LIGNELL CO., SUPERIOR, WIS.

MAASSA RAUHA!

Kuinka onkaan sana "rauha" ikäänkuin kudottu Jeesuksen Kristuksen historiaan!

Vanhantestamentillisten ennustusten läpi kiemurtelee valoisana juovana: Messias rauhamme! Hän on rauhan ruhtinas, jonka toimesta "Hänen valtansa on suureksi tuleva ja Hän saattaa loppumattoman rauhan Davidin istuimelle ja hänen valtakunnallensa." Niin puhuu profeetta Jesaja 9: 7. Hänen päällensä oli rangaistus pantava, jotta meillä rauha olisi, todistaa myös sama profeetta. Jes. 53: 5.

Profeetta Mika lausuu kirjansa 5: 1—4 tunnetussa ennustuksessaan Betlehemistä: "Hän on rauha."

Siitä temppelistä, johon rauhanruhtinas on tuleva, lupaa profeetta Haggai 2: 9: "Tämän huoneen jälkimäinen kunnia on suurempi kuin ensimäinen, ja tällä paikalla minä annan rauhan, sanoo Herra Sebaot."

Ja Sakaria huudahtaa: "Hän puhuu rauhaa pakanoille!" Sak. 9: 10.

Kun sitten vihdoin sanoma rauhanruhtinaan syntymästä pienenä lapsena Bethlehemin seimessä kajahti yli maan, kaikui se ensinnä ylistyksen sävelinä Jumalalle: "Kunnia olkoon Jumalalle korkeuksissa!" Mutta samassa se yltyy huudoksi, joka kiitää yli pimeän maailman: Maassa rauha!

Ja kun pieni lapsi oli mieheksi sukeutunut ja hänen oli lähdettävä sitä tietä kulkemaan, jolla hän todella saattoi tulla rauhaksemme, loi hän katseen ympärilleen opetuslapsipiiriinsä, jonka hänen täytyi jättää ja jolle hän tahtoi antaa paraimman, minkä hän itse omisti, ja sanoi: "Minun rauhani annan teille!"

*

Rauha — mitä se on? Kuka voi lopultakaan vastata siihen ja tyhjentää sen sanan sisällön kun asetamme sen yhteyteen Jeesuksen persoonan kanssa?

Rauha merkitsee varmasti vapautta jostakin — vapautta murheesta, ahdistuksesta, intohimojen tuottamasta levottomuudesta, tuskasta. Mutta sillä ei ole likimainkaan kaikkea sanottu. Siinä on jotain myöntöperäistä — jotain sellaista, joka virvoittaa ja vahvistaa.

Suljettu kaivo unhotettujen raunioitten keskellä ei ole sattuva, rauhaa valaiseva kuva. Tosin kyllä on sen ympärillä hiljaista, maailman melu ei siihen ulotu, mutta kaivo piiloutuu, sulkeutuu omaan itseensä; sen vesi ei ketään enää virvoita.

Rauha on paremminkin verrattava iltatunnelmaan luonnossa. Koko seutu rauhaa henkii. Luonto, se ikäänkuin vetäisee kokoon, kun ilta sen yli hiipii, mutta ei kätkeytyäkseen, ei sulkeutuakseen; silloinhan se juuri ihmeellisimmät tuloksensa ilmoille huokuu, silloinhan se virittää rikkaimmat tunnelmansa.

Rauha sydämessä on vapautta ahdistuksesta ja levottomuudesta, mutta samalla kokoaa se mielen ja virkistää sitä ja tuoksuaa niin hiljaa, iloksi etenkin sille, jolla se on, mutta muillekin.

Mutta rauhan toi Jeesus Kristus maan päälle.

*

Lieneekö koko vuotena yhtään iltaa, jolloinka niin monta muistoa hiljaisesti saapuu vierailemaan, kuin juuri jouluiltana. Valoisia muistoja, alakuloisia muistoja, raskaita — niinpä niin — raskaita muistoja! Muistoja, jotka kuiskivat, kuinka aivan kaikki toisin olisi, jos se olisi jäänyt tekemättä, ja jos jotain muuta olisi tullut tehdyksi. Muulloin saavat ne muistot pian matkapassin, mutta jouluiltana on niitä mahdoton karkoittaa.

Etkö tarvitse rauhaa?

Lieneekö yhtään vuoden iltaa, jolloin olisi useampia väsähtäneitä epäilijöitä kuin jouluiltana? Muulloin voi kyllä tulla toimeen epäilyksineen ja pitää siitä suurta ääntä. Mutta jouluaattoiltana, jolloin lapsuusajan muistot tulevat eläviksi, kun lasten silmät ympärillämme loistavat, lapsijoukot puhelevat ja lasten äänet iloisesti laulavat Jeesuslapsesta, niin iloisena, kun ei olisi mitään yksinkertaisempaa ja luonnollisempaa kuin sanoma Bethlehemin pimeydessä, niin väsyy kaikkiin noihin epäilyksiin, jotka eivät koskaan tuottaneet muuta kuin kalvavaa levottomuutta ja salaista tuskaa.

Luvatonta lääkeaineiden kauppaa.

Helsingin 13:nnen apteekin omistaja apteekkari H. R. Bengelsdorff on lääkintähallitukselle ilmottanut, että lukuisat yksityiset henkilöt Helsingissä myyvät ja pitävät kaupan ainakin tukuttain erinäisiä ulkomaisia lääkeaineita ja valmistettuja lääkkeitä, joiden joukossa usein esiintyy varsin myrkyllisiä, osaksi normaalihintoihin, osaksi ylihintoihin. Tämän johdosta on apteekkari Bangelsdorff pyytänyt lääkintähallitusta ryhtymään tarpeellisiin toimenpiteisiin, että tullilaitos velvoitettaisiin huolehtimaan, että ainoastaan henkilöille, joilla on laillinen oikeus harjoittaa lääkeaineiden kauppaa, myönnettäisiin lupa saada tullista mainittuja tavaroita.

Tämän johdosta on tullihallitus, jonka puoleen lääkintähallitsu on kääntynyt, kiertokirjeessä määrännyt maan kaikkia tullikamareita ennen v. k. 20 päivää lähettämään täydellisen selonteon mainittujen tavaroiden tuonnista sekä tekemään ehdotuksen apteekkari Bengelsdorffin esityksen johdosta yleensä.

Tilanne Norjan puutavaramarkkinoilla.

Norges traelastforbundin puheenjohtaja Heiberg on ilmoittanut että Norjan puutavaramarkkinoilla tällä haavaa on hiljaista. Englannin ja Ranskan lakot sekä kuljetusvaikeudet ovat haitanneet sahan puutavaran mainittavaa vientiä. Suomen ja Ruotsin kilpailu ovat myöskin tuntuneet Norjan markkinoille. Mitään hintain nousua ei kumminkaan ole syytä odottaa, niin kauan kuin olosuhteet ovat näin vaihtelevat. Myöskin valuuttaolot, kuten Ruotsin ja Norjan kruunun disagio, ovat haitanneet paljon. Mainittu liitto on nyttemmin kääntynyt Norjan hallituksen puoleen, että se yhdessä Norjan pankin kanssa tekisi parhaansa, jotta valuuttakysymys tulisi ratkaistuksi josakin määrin tyydyttävästi.

Toiselta puolen on ylitirehtööri Wessel selittänyt tilanteen tyydyttäväksi. Painavin syy siihen, että Ruotsin ja Norjan on tähän asti ollut vaikea saada puutavara kaupaksi, on hänen mielestään ollut se, että Suomi on sodan aikana koonnut suuria varastoja, jotka viime aikoina ovat myydyt tuntuvasti huokeammalla kuin norjalainen ja ruotsalainen puutavara. On todennäköistä, että Suomi ensi vuonnakin tulee viemään maasta paljon puutavaraa, mutta on myöskin havaittavissa pyrkimystä korkeampiin hintoihin Suomessakin. Norjan paras puutavaran vientiaika tuleekin nyt vasta, kun taas Itämeri jäätyy, ja Suomi joutuu kilpailun ulkopuolelle. Juuri näinä päivinä on myöskin Englannista saapunut suuria tilauksia.

Elintarpeita Lappiin.

Suomen Lapin asukkaat saavat ostaa nyt Norjan elintarveviranomaisten luvalla ruokatavaroita ja muita tarveaineita Norjasta (Etelä-Varangista). Ruokatavarat jakaa Kirkkoniemen (Kirkenäsin) tullikamari Norjan säännöstelyn mukaisesti 14 päiväksi kerrallaan. Raja-asukkaat ovat järjestelyyn hyvin tyytyväisiä.

ISO KAUPPA

Joululahjoja

Miehille, Naisille ja Lapsille.

PUOTIMME ON AVOINNA ILTASIN JOULUUN ASTI.

MEIDÄN PUOTIMME heijastaa todellista joulutunnelmaa ja meidän erinomainen varastomme lahjoiksi soveliaita pukimia, vaatetustavaraa, kenkiä ja jalkineita ja matkustustarpeita odottaa teidän hyväksymistänne.

Käsilaukkuja
Matkalaukkuja
Arkkuja
Tohveleja
Kenkiä
Invictus, Regal ja Astona tekoa
Luistinkenkiä

Paitoja
Kaulanauhoja
Henkseliä
Nenäliinoja
Sukkia
Kaulahuivia
Hansikkaita
Vöitä

Kauluslaukkuja
Nenäliinalippaita
Lompakkoja
Avainrenkaita
Paperossikoteloita
Kalvosinnappeja
Rintaneuloja
Urheilupukuja

Pukuja
Miehille ja Pojille
Mäkino takkia
Palttoja
Bloomereja
Talvilakkia
Skarffisettiä
Eastern lakkia

Rutledge & Jackson Ltd
THE BIG STORE VICTORIA AVENUE

Joulu Tarjouksia.

Tässä on muutamia joululahja tavaroita, jotka ovat erinomaisen hyviä ja arvokkaita hinnoilleen, ja juuri sellaisia jotka ovat sekä käytännöllisiä, että kauniita.

ISÄLLE

Tupakanpolttosettiä ja Tuhkalautasia ... 75c—$8.00
Tulisettiä, mustia tai messinkisiä ... $6.00 $15.00
Andironeja liedelle ... $5.00—$10.00
Lihanleikkuusettiä ... $1.50—$20.00
Riistasaksia ... $2.00—$5.00
Taskuveitsiä ... $1.00—$4.00
Metsästysveitsiä ... $1.50—$3.50
Riistalaukkuja ... $1.00—$4.00
Metsästysvaatteita ... $4.00—$10.00
Kuppia (Collapsible) ... 75c.—$2.00
Thermos Poteleja ... $1.50—$6.00
Fläslaitteja ... $1.00—$4.00
Tulitikkurasioita ... 75c. —$1.50
Arvopaperilaatikkoja ... $2.00—$10.00
Sylkiastioita ... $1.00—$4.00
Parranajopeiliä ... 75c.—$7.50
Teroitushihnoja ... 75c.—$3.00
Parranajoporstat ... 25c—$3.00
Partaveitsiä ja parranajosettiä $1—12.00
Laukkuja toilettitavaroille ... $2.50—$8.00
Manikyyri tavaroita ... 50c—$3.00
Ingersoll Taskukelloja ... $2.75—$9.00
Herätyskelloja ... $2.50—$5.00
Alumiinisia kämppätavaroita ja arkku ... $22.00
Non-Skid autonpyöräketjuja ... $3.50 ylös

ÄIDILLE

Saksia ... 60c—$2.00
Isompia Saksia ... $1.00—$8.00
Lintuhäkkiä ... $1.15—$1.85
Toiletti tavaroita ... $2.50—$8.00
Suola ja Pippuri Settiä ... $2.00
Kutsukelloja ... 75c—$2.00
Casseroles ... $3.00—$6.00
Kahvi Masiinoita ... $10.00—$18.50
Percolatoreja ... $4.50—$13.50
Thermos Potelleja ... $1.50—$6.00
Pöytäkeittiöitä (Chafing Dishes) ... $6.00—$10.00

COMMUNITY HOPEA TAVARAA

Community hopeatavaroita—Veitsiä, Kahvelia, Teelusikoita, Pöytälusikoita, Jälkiruokalusikoita, Kahvilusikoita, Lihakahvelia, Kermakauhoja, Kastikekauhoja, Piirakanerottajia, Marjalusikoita, Kabinettiarkkuja 26—72 kappaletta. — Tavaroita jotka kestävät 50 vuotta.

Sähkö Silitysrautoja ... $5.50
Sähkölämmityslautasia ... $4.00—$11.00
Sähkö Munankeittäjiä ... $11.75
Ruuanhakkuria ... $2.50—$8.50
Kattiloita, nikkelipleitattuja $2.00—$3.50
Kattiloita, messinkisiä ... $1.25—$5.00
Keekinvalmistajia ... $2.50
Leivänvalmistajia ... $4.75
Jauhokannuja ... $2.00, $2.50, $2.75
Öljylämmittäjiä ... $3.25—$11.00
Keittouunia, McClary'n Famous ... $88.00—$108.00
Clare'n Highoven Keittouunia ... $82.00—$107.00
Paahtimia ... $1.00—$3.00
Patty Pans ... 25c—75c
Carpet Sweepers ... $4.00—$8.00
Jardiners ... $1.00—$8.00
Kukka-astioita ... $2.00
Sieviä Hyytelö- ja Putinki-kaavioita ... 50c—$2.00
Kahvipannuja, nikkelisiä ... $2.25—$4.00
Teekattiloita, pleitattuja ... $1.25—$3.50
Tarjottimia, puisia ja messinkisiä ... 50c—$10.00
Alumiinitavaroita, taloustarpeita ... 35c—$25.00

ISOILLE VEIKOILLE JA SISKOILLE

Tennismailoja ... $2.50—$10.00
Rihlapyssyjä ... $6.50—$50.00
Pyssyjä ... $8.00—$80.00
Koiran kaulahihnoja ... $1.00—$5.00
Toiletti tavaroita ... $2.50—$8.00
Manikyyri tavaroita ... 60c—$2.00
Peiliä ... $1.00—$7.50
Kynäveitsiä ... $1.00—$4.00

HYVILLE POJILLE JA TYTÖILLE

Hockey ja Vieteri Luistimia ... 75c—$7.00
Muutamia paria puhdistusmyynti hinn.
Lasten leikkivaunuja No. 1, $3.00; No. 2, $2.50; No. 3, $2.00
Lasten autoja ... $4.50
Mäenlasku kelkkoja ... $2.25—$4.00
Isompaa kokoa ... $12.00
Kelkkoja, itse ohjattavia, 30 tuum., 33 t., 37 t., 41 t., 46 t., 51 t., 57 tuuman.
Pikkulasten Kelkkoja ... $2.25
Poikain "Whackersiä" 40c, 45c, 50c, 65c, 75c.—$2.00
Tyttösten Kelkkoja ... 60c—$2.75
Taskukelloja ... $2.75—$9.00
Kompasseja ... 75c.—$4.00
Pallokintaita ... $1.00—$10.00
Työkalusettiä, kaikille soveliaita ja kaikkia lajia.
Koiran valjaita ... $3.50
Lumikenkiä ... $1.75—$8.50
Taskuveitsiä ... 25c—$4.00
Polkupyöriä ... $45.00—$65.00
Fläslaitteja ... $1.00—$5.00
Metsästyskirveitä ja tapparoita $1.25-1.75
Suksia ... $3.25—$9.00
Jalkapalloja ... $3.25
Rakennus ja Kemiallisia Leikkikaluja ... $1.50—$7.50

RANSKALAISTA NORSUN LUUTA

Ranskalaista norsunluuta— Nuppineulalatuasia, Peiliä, Kuvaraameja, Puuterirasioita, Kampoja, Hattuneulainkantimia, Koristeastioita ... 35c—$8.00
Murupurtiloita ja Raapustimia ... $2.00
Keittiön Lihanleikkaussettiä $1.25—$2.00
Emaljoituja Keittiötavaroita kaikesta lajista.
Messinkisiä Keekihyllyjä erittäin kaunista mallia ... $6.00—$12.00
Sateenvarjoalustimia ... $5.00—$10.00
Messinkisiä Polttopuuhäkkiä $6.00—$8.00
Koli Laatikkoja ja kaikellaisia Koliastioita, parhainta lajia. Hinnat halvimmat. Halumme on teitä palvella.

LEIKATKAA TÄMÄ IRTI KÄYTTÄÄSENNE.

WHITE OMPELUKONEITA.

Kaikki arvokkaita ja käytännöllisiä. Ei mitään löyhää ja ala-arvoista.

MARKS-CLAVET-DOBIE CO. Limited

Cumberland Street — Port Arthur, Ont.

Royal Teaatteri
Victoria Ave., Fort William

Toivottaa kaikille
ILOISTA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

Ja käymässä katsomassa hyviä kuvia Royal Teatterissa tulette varmaan onnellisiksi.

Näytökset klo 1—11 joka päivä

Gallagher-Holman
La France Co., Ltd.
TUKKUKAUPPA
Tuoreille ja savustetuille lihoille, karjantuotteille ja siipikarjalle. Koettakaa meidän erikoisia sianlihoja, Bruce voita ja Prairie Brand munia.

Pää-liike:
WINNIPEG, MAN.
Haaraliikkeitä:
Fort William, Ont.
Kenora, Ont.
Keewatin, Ont.

GRIFFIN'S
Corona Teaatteri
Fort William

JATKUVAT NÄYTÖKSET
kello 1—11 ill.

HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille.

GRIFFIN'S
Lyceum Teaatteri
Port Arthur

AUKAISTAAN JOULUK. 22 P.
Iltapäivänäytökset päivisin.

HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille.

Orpheum Teaatteri
Fort William

Toivottaa kaikille
HAUSKAA JOULUA
ja
ONNEKASTA UUTTA VUOTTA

Liikkuvia kuvia:
Maanantaina ja Torstaina.

Näytöksiä:
Tiistaina, Keskiviikkona, Perjantaina ja Lauantaina.

HAUSKAA JOULUA 1919
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
1920.

OGILVIES FLOUR MILLS CO.

ILOISTA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivottaa

COLONIAL
TEAATTERI
Arthur Street Port Arthur

ILOISTA JOULUA
kaikille liiketuttavillemme.

Toivottaa

Canadian Packing Company Limited.
Seuraajat
Matthews-Blackwell, Ltd.
610 Simpson Street,
Fort William.

OLYMPIA CANDY KITCHEN
T. Savas, Prop.
224 Arthur St. Port Arthur
Toivottaa
ILOA JOULUNA 1919
Runsas valikoima kaikellaisia makeisia.

Omenia, Appelsiineja, Panaania, Viinirypäleitä, Päärynöitä, Luumuja ja kaikellaisia muita hedelmiä päivän halvimmilla hinnoilla.

Suomalaiset, tehkää ostoksenne meiltä.

ILOISTA JOULUA
ja
ONNEKASTA UUTTA VUOTTA

Kaikille ostajillemme

toivottaa

Port Arthur Hardware Co.
Limited
Bay Kadulla, Port Arthur

AATTO JOULUA HAUSKEMPI
sillä on otettava makeat löylyt jouluviinojen asemasta.
Keskiviikkona 24 päivä on erityiset JOULU KYLVYT. Puhdistakaa itsenne jouluksi

HAUSKAA JOULUA
ja
menestystä kaikille vierailleen
toivottaa
kohta alkavalle vuodelle
JOHN KIRVESMÄKI.

Pyydämme toivottaa kaikille suomalaisille ostajillemme

ILOISTA JOULUA
ja
ONNEA VUODELLE 1920

WIDEMAN GROCERY
Port Arthur, Ontario

Kaikille suomalaisille liikeystäville ja erittäinkin Träppäreille saan toivottaa
HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

M. NITKIN
Turkisnahkojen ostaja
Gaiety Barber Shop
Cumberland St.
Port Arthur, Ontario

HAUSKAA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikille liikeuttaville

toivottaa
WIGHTMANS FURNITURE LIMITED
710 Victoria Avenue
Fort William, Ontario

ILOISTA JOULUA
toivottaa
JORGENSEN & KIRK
Juveli ja Kellokauppa

C. N. R. rautatien virallinen kellojen tarkastaja.

6 South Cumberland Street,
Port Arthur, Ont.

Ostakaa joululahjatavarat meiltä.

JOHNSTON & BOON, LTD
Tukkukauppa
Tupakkatavaroille ja Makeisille.
TUOTTAVAT
Piippuja ja tupakoitsijain tarpeita y. m.

ILOISTA JOULUA
ja
ONNEKASTA UUTTA VUOTTA

Fort William, Ontario.
Telef. 1007 So. 1003 So.

Todellista
JOULU ILOA
ja
SIUNAUKSISTA RIKASTA UUTTA VUOTTA

toivotamme seurakuntalaisillemme, ystäville lähellä ja kaukana ja kaikille Canadan suomalaisille.

Sophia ja Jaakko Hirvi,
262 Wilson St.,
Port Arthur, Ontario.

Almanakka

ja

Kalenteri

VUODELLE

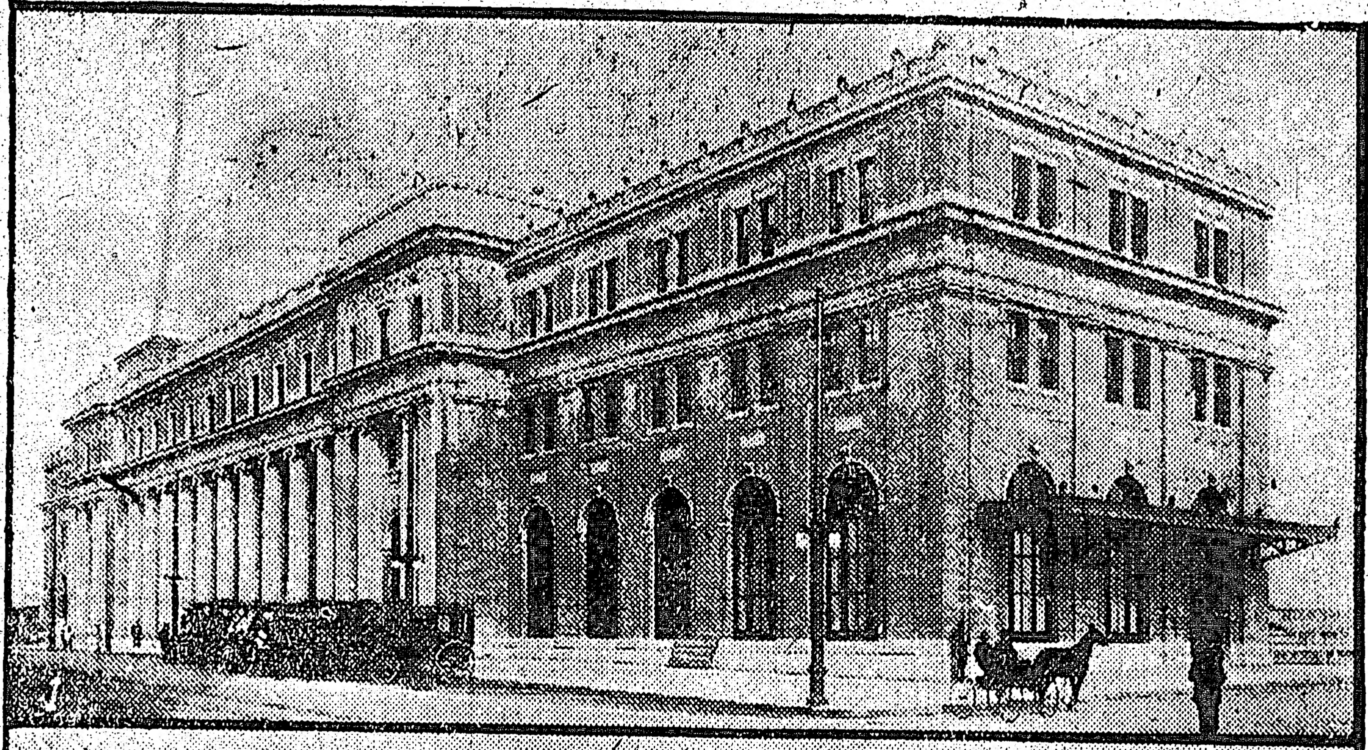
1920

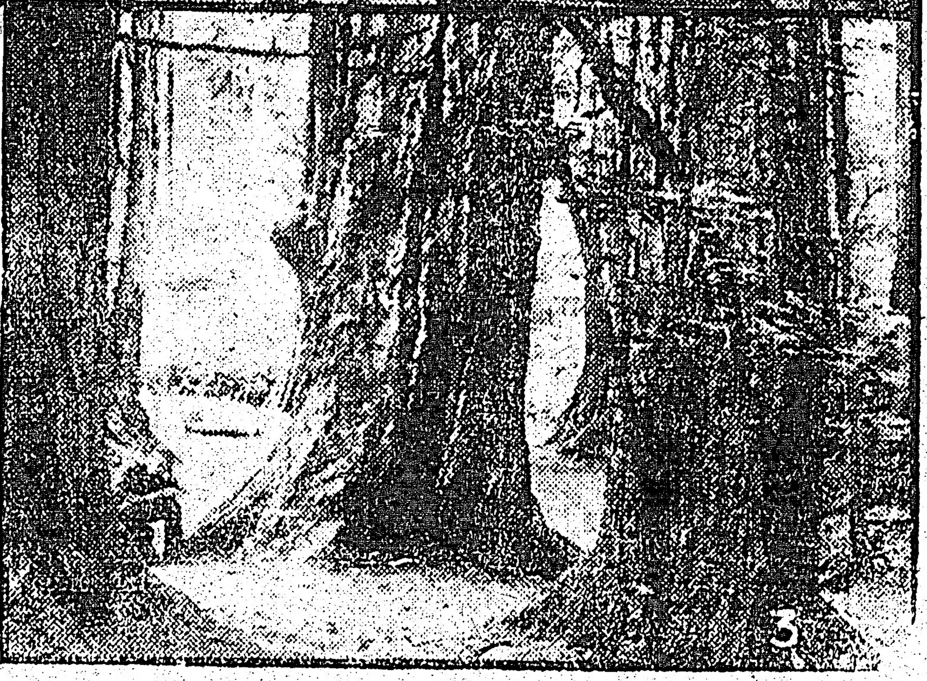
lähetetään vapaasti jokaiselle, joka meille lähettää nimensä ja osoitteensa.

FINLAND STEAMSHIP COMPANY AGENCY,

5 State St. NEW YORK, N.Y.

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA





(1) Canadian Pacific Railway Station at Vancouver, B.C.
(2) English Bay, Vancouver.
(3) Douglas Fir Trees in Stanley Park, Vancouver.

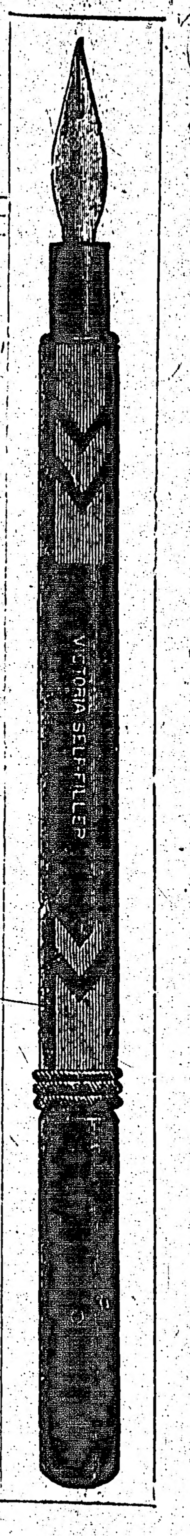
Canadians have grown more and more appreciative of the richness and variety of the Provinces of our Dominion. In British Columbia, nature seems to have compressed into a limited space the features of half a continent. Richly endowed with a wealth of forest, mine and stream, a land of lofty mountains, and impetuous rivers, it is the great golden west of promise. The city of Vancouver lies on the verge of a glorious waterway—the gateway to the Pacific. Great purple mountains with snow-crests gleaming lie across the inlet. Stanley Park near by is a wonderland of a thousand acres. In the distance can be seen the summit of Mount Baker, robed in everlasting whiteness. In the lovely serenity of the "Sleeping Beauty" Mountain, in the grace and stateliness of the mountains known as "Lions", which stand guard over the harbor, in the placid dignity and grandeur of many other mountains there is unfolded a matchless panorama.

No one can complain of a lack of romance in the Western world. Where stood the forests primeval a few years ago, now rise skyscrapers, handsome churches, splendid educational institutions, and beautiful homes with gardens of roses and gaily bordered paths. The charm of it is easily understood. An intense civic loyalty and a commendable civic pride accomplished much. Vancouver is now one of the greatest seaports in the world, possessing one of the most beautiful sites imaginable.

Cosmopolitan are the throngs that crowd Vancouver streets. In the procession go the Chinese, Japanese, Hindu, the Indian, and men from all climes, but the white man predominates, as does his civilization.

Vancouver is of the 20th century full of up-to-date spirit, impregnated with optimism and marked by its bigness of plans.

Te tarvitsette FOUNTAINKYNÄN



Te ette arvaakaan kuinka paljo aikaa kulutatte hukkaan kirjoittaessanne tavallisilla kynillä, kastamalla niitä tuon tuostakin mustepulloon. Tämän ajanhukan lisäksi on entisten teräskynien käyttö kaikin puolin epäkäytännöllinen, sillä harvoin sattuu, että onnistuttu saamaan sopivan terän ja kynänvarsi on melkein aina ruosteessa ja kaikki. Näitä epäkohdat poistatte kaikki tilaamalla meiltä Fountain kynän. Se sopii hyvästi sormiinne, ei vuoda pöytäliinalle ja se on aina valmis.

Hinta $3.50

Postimaksuineen.

Näitä kyniä ei tarvitse täyttää, sillä ne itse imevät pullosta musteen ja ovat kaikki kynät varustetut 14 karaatin kultaisella terällä, jolla voi mainiosti kirjoittaa kuka hyvänsä. Jos teillä itsellä jo sattuisi olemaan tällainen kynä, niin tilatkaa koulujässä oleville lapsillenne ja saatte nähdä miten mielihyvin he näitä kyniä käyttävät.

SOPIVIA JOULULAHJAKSI KELLE HYVÄNSÄ.

Tilataan osoitteella

Canadan Uutiset,
Port Arthur, Ont., Canada.

KUN SUUNNITTELETTE MATKAANNE

Itä Canadaan

POHJOIS-TYYNENMEREN RANNALLE

TAI

CALIFORNIAAN

Canadian National Rautatien asiamies voi auttaa teitä, selostamalla halvimmista pilettien hinnoista, ja hankkimalla makuuvaunupilettiä ja muita matkustusmukavuuksia.

Uusimmat ja ajanmukaisimmat matkustusvälineet, joihin kuuluu tähystelyvaunut Winnipegin—Toronton ja Edmontonin—Vancouverin välillä.

OTTAKAA LOMAA TÄNÄ TALVENA JA MATKUSTAKAA

CANADIAN NATIONAL RAUTATEILLÄ

"Tie joka kansan rakentaa ja sitoo yhteen."

A. W. MARTIN, pilettiasiamies.
Puhelin N. 174.

Raakoja **Turkis-Nahkoja** Pyytäkää Hintaluetteloa

Raakoja **Turkis-Nahkoja** Pyytäkää Hintaluetteloa

Meidän ohjelma:
KORKEIMMAT MARKKINAHINNAT

Lake Superior Fur & Hide Co.

310 Simpson St. Puh. 2744 S. Fort William, Ont.

WOLF SIDING, P. A. D., ONT.

Koska en ole nähnyt paikkakunnaltamme Uutisten palstoilla viään pitkään aikaan, niin piirrän jonkun rivin mielipiteistäni. Nyt on taas kohta vuosi umpeen letty, ja niin kauan kuin elämme täällä vajavaisuuden ja puutteiden maassa, tapahtuu usein, että tulemme rikkoneeksi veljeämme vastaan ja pahoitamme hänen mielensä. Jumalan sana neuvoo kyllä, että Jeesukseen uskovien, jotka elävät armosta, ja käsittävät autuutensa, tulee Jumalan armon avulla myöskin elää niinkuin Jumalan lasten sopii, siveästi, nöyrästi ja hurskaasti. Jumalan rakkaus synnyttää meissä rakkautta ja veljellistä mieltä lähimmäisiämme kohtaan. Totta onkin, että elävillä kristityillä on sydämellinen halu kaikkeen tähän, mutta sittenkin täytyy huomata ja kokea, että meissä myöskin on vielä vanha turmelus jälellä. Lihan puolesta olemme kovin heikkoja ja erehettyväisiä. Luonnostamme olemme ylpeitä. Itserakas vanha aatami povessamme kuohahtaa helposti ja silloin on vaara tarjolla että rikomme veljiämme vastaan. Emme jaksakaan ajatella ja puhua hänestä hyvää ja selittää kaikkia asioita parhain päin. Sen sijaan suustamme pääsee sellaisia sanoja, jotka haavoittavat lähimäisemme sydämen. Ulkonainen käytöksemme muodostuu niin kylmäksi ja rakkaudettomaksi, että se saattaa veljemme mielen raskaaksi. Kuinka nöyryyttävää tämä onkaan sinulle, Herran oma, kun täytyy tunnustaa että olet tällaisella heikkoudella vielä kääritty, vaikka meillä Jeesuksen armon kautta on niin ihana nimi että meitä kutsutaan Jumalan lapsiksi. Kuitenkaan emme ole täydellisiä niinkuin taivaallinen isämme on täydellinen emmekä ole laupiaita niinkuin hän on laupias.

Mutta mikä on kristityn velvollisuutena silloin kun hän on tullut loukatuksi, ja hän huomaa että veljensä on rikkonut häntä vastaan. Jeesus sanoo: mene ja nuhtele häntä kahden kesken. Meillä tulisi siis olla niin paljon mielentyyneyttä, että aina ensinnä maltillisesti miettisimme mitä on tehtävä. Ja Jeesuksen neuvo kuuluu: mene puhumaan! Mene aivan yksinäsi! Nuhtele nöyrästi ja veljellisessä hengessä. Ehkä veljesi huomaa väärin tehneensä ja sopii kanssasi. Kuinka ihana ja kallis onkaan sellainen hetki! Mutta teemmekö niin armaat lukijat? Riennämmekö heti asianomaiselle näin puhumaan kun olemme tulleet loukatuiksi? Kyllä sitte olisivatkin asiat hyvin. Mutta sangen suurella ikävällä täytyy huomata, että usein tapahtuu aivan päin vastoin. Sisimmässämme kuuluu Jeesuksen ääni: mene! Korvissamme taas kuiskii tuo vanha viettelijä: Älä mene! Anna toisen tulla puhumaan. Ethän sinä ole rikkonutkaan. Ei sinun tarvitse mennä. Totta sen pitää sopimaan tulla, joka on rikkonutkin. Oi kuinka tuon kiusaajan lavertelu tuntuu hyvältä vanhalle aatamille! Onhan paljon mieluisempaa olla kotonansa, murjotella, kiukutella ja noitua tuota kelvotonta, joka taas on uskaltanut rikkoa minua vastaan. Olisi liian nöyryyttävää sellaisella hetkellä astua vihamiehensä eteen ja katsoa häntä silmästä silmään. Kuitenkaan ei tunnu kauan olevan hyvä olla kotonakaan. Sisimmässä kiehuu ja kuohuu kuin tulivuoren kraaterissa ja pitäisi päästä jonnekin sitä purkamaan. Pitäisikö sittenkin sentään mennä riitaveljensä luo hänelle asiasta puhumaan? Nyt tulee vihollise kiire: Ei, ei! Ei millään muotoa. Mene ennemmin naapuriin. Mene jonkun hyvän ystävän luo ja kerro siellä kuinka hirveästi sinä saat kärsiä, kuin sinua aina loukataan ja sinua vastaan rikotaan. Ja oi! Kuin aivan helpotuksen huokaus nousee sydämestä, kun kuulee noin hyvän neuvon. Sinne minä menenkin ja kyllä minä siellä annan nopeasti liikkuvat jalat naapurijin päin ja siellä se sydän kevenee.

Rakkaat lukijani, huomaatteko omaa kuvaanne tässä? Eikä sielujemme vihollinen sentään ole viekevä ja kavala henki, kun se saa Jeesuksen omatkin joskus niin petetyksi ja väärälle tielle johdetuksi? Toteutuuko siinä nyt se mitä Jesus sanoo: "Minun lampaani kuulevat minun ääneni ja seuraavat minua?" Ei tosiaankaan. Perkeleen ääntä silloin seurataan. Ja mikä on seurauksena tuollaisesta menettelystä? Aivan sama kuin jos kesäkuumalla panisit kuivassa ryteikössä tulen risukkoon. Hetken perästä saat nähdä, kuinka liekit rätisten lentävät kuin hornan henget, nuolessa kellen mennessään puita ja pensaita ja saaden suurta tuhoa aikaan. Ihmisen kieli on kuin pieni tulikipinä, joka kuitenkin suuren metsän sytyttää. Panettelujen ja juorujen nokiset liekit kulkevat talosta taloon ja jälelle ei jää muuta kuin mustia kantoja, ilonsa, onnensa ja rauhansa kadottaneita, nuhtelevia omiatuntoja. Jeesushan sanoi ettei loukatun tule mennä kenellekään muulle vaivojansa valittelemaan, kuin suoraan asianomaiselle. Jos tämä nöyrtyy ja pyytää anteeksi, olemme veljemme voittanut, mutta jos ei hän tahdo totuuden alle alistua, niin neuvoo Jeesus ottamaan kaksi uskottua, luotettavaa veljeä mukaansa ja niiden kuullen puhumaan asiasta vielä uudelleen. Jollei tämäkään auta, saa ilmoittaa asian seurakunnalle, mutta ei sittenkään maailmalle. Kuin tätä Jeesuksen neuvoa noudatetaan niin saa ilokseen huomata, että se vaikuttaa hyvää. Usein tapahtuu niin, ettei tarvitsekaan muuta kuin kaikessa veljellisessä rakkaudessa vain puhuttelee riitaveljeänsä, niin jo sydämet sulavat, kyyneleet vuotavat, ja molemminpuolinen anteeksi antamus Jeesuksen nimessä liittää taas ystävyys ja veljeyssiteet entistä lujemmiksi.

Lukijani kallis, jos olet Herran oma, jos käsität sielusi autuuden Jeesuksessa ja elät suuresta anteeksiantamuksesta Hänen veressänsä, niin seuraa tätä Vapahtajasi kultaista neuvoa. Kun tulet loukatuksi, kun sinua vastaan rikotaan ja sinua väärin soimataan, niin muista kuinka paljon Mestarisi ja Herrasi sai kärsiä juuri samallaista eikä opetuslapsi ole suurempi mestariansa. Älä siis loukkaantu kun sinua vastaan rikotaan, äläkä kanna vihaa sydämmessäsi veljeäsi kohtaan. Älä tule puhumattomaksi, äläkä ole veljeäsi tervehtimättä. Älä käänni hänelle selkääsi, äläkä millään tavalla anna maailman hampaille makupalaa purtavaksi. Kärsi ennemmin hiljaisesti ja koeta niin pian kuin mahdollista saada tilaisuutta puhua hänelle, joka sinua vastaan on rikkonut. Anna anteeksi, niin saat itsekin nauttia anteeksiantamusta. Anteeksi antakaa toinen toisellemme niinkuin Jumalakin teille Kristuksen tähden on anteeksi antanut. Niin tulisi meidänkin antaa toisisillemme anteeksi ja kärsiä ja peittää toisemme vikoja, sillä kaikin olemme puutteelliset.

Ehkä lopetan tällä kertaa. Toiste lisää.—Iloista Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta kaikille Canadan Uutisten lukijoille ja tilaajille.

I. K.

RAUHAN SOINTUJA, nuottipainos, korukansissa, on nyt saatavana t. l. konttoorissa. Hinta $2.50.

... TILATKAA ...

Canadan Uutiset

Tilaushinnat:

Canadsassa:

Koko vuosi	$2.00
Puoli vuosi	1.25
3 kuukautta	.65
Yhdysvaltoihin ja Suomeen:	
Koko vuosi	$2.50
Puoli vuosi	1.50

Tilataan osoitteella:
CANADAN UUTISET,
Box 260, Port Arthur, Ont.

TILAUSLIPPU.

CANADAN UUTISTEN TOIMISTO
PORT ARTHUR, ONT., CANADA.

Myötäseuraa $........ CANADAN UUTISTEN .... vuosikerran tilauksesta, joka on lähetettävä osoitteella:

Nimi ....

Postikonttori ....

Katu eli Box No. ....

Valtio ....

Mainitkaa onko tilaus uusi eli uudistus.

The

Rexall TRADE MARK

Apteekki

Suosittelemme näitä Joulu-ostoksia.

PARIISILAISIA NORSUNLUUTAVAROITA,
laaja valikoima.

KIRJOITUSPAPERIA
erikoisissa joulupaketeissa.

SUKLAATEJA
Pääkortteeri Joulumakeisille.

HAJUVESIÄ
somissa paketeissa.

VALOKUVAUSKONEITA,

KUVA-ALBUMEJA.

SAFETY PARTAVEITSIÄ,
parhainta tekoa.

CUTEX MANIKYYRISETTIÄ
erikoisissa joulupaketeissa.

SUOSITUIN LAHJA ON LAATIKKO SUKLAATTEJA.

Se ratkaisee tuon usein pulmallisen kysymyksen: mitä ostaisin Joululahjaksi.

Se on jotain mitä voi antaa melkein kelle hyvänsä ja samalla olla vakuutettu että se on sovelias lahja.

Varastomme on tänä vuonna erinomaisen miellyttävä ja kylliksi laaja tyydyttääkseen kaikkien vaatimuksia.

WILLARDS (Fork-dipt) SUKLAATIT

ovat parhaimpia suklaatteja. Meillä on niitä suuri valikoima kaikkien tarpeeksi.

KATSOKAA NÄYTTEITÄ IKKUNOILLAMME.

Ne auttavat teitä Jouluostoksienne teossa.

Tulkaa sisään katsomaan ja tarkastelemaan varastoamme. Meille on aina mieluista näyttää teille tavaroitamme.

Ostakaa Joulukorttinne varhain. Hakekaa onnentoivotuskorttinne meiltä. Meillä on niitä hyvin valikoitu varasto ja voimme laittaa kortit nimellänne ja onnentoivotuksellanne varustettuina valmiiksi pari kolme päivää tilauksenne jälkeen.

Älkää unhottako sieviä postikorttialbumejamme. Meillä on niitä kaiken kokoisia.

J.W.Crooks & Co

ROHDOSKAUPPIAAT.
3 Cumberland Street South.
Port Arthur, Ont.

HUONO VERI

Risa tauti, Markivä ihotauti, Näpyt, Finnit, Märkähaavat ja kaikki muut taudit jotka johtuvat heikosta eli HUONOSTA VERESTÄ ovat hyvin tavallisia, ja jos ei niitä ajoissa paranneta voi niistä syntyä parantumaton tauti, joka voi heikontaa elinvoimaa ja intoa.

Meidän lääke on valmistettu parhaista ja vaikuttavimmista lääkeaineista jotka puhdistavat veren siten että veri vapautuu kaikista vieraista ja epäpuhtaista aineksista, joten näpyt ja kesiminen ei voi enään uudistua.

Lukekaa mitä tämä kansalainen sanoo lääkkeestämme: Goldfield, Nev.
K. Toveri P. A. Lignell.

Joitakin kuukausia sitten tilasin teiltä verenpuhdistuslääkkeen jonka olen nauttinut nyt, ja olen nähnyt että ne ovat parhaita siihen tautiin josta olen teille kirjoittanut, ja olen päässyt vapaaksi kaikista niistä näpyistä joita oli niin hirveästi ajottain. Minä nyt vaan annan tietää niinkuin lupasin jos niistä on mitään apua. Tämä on kyllä viipynyt pitkään, mutta olen tahtonut katsoa että lähteekö ne sillä lääkkeellä ja nyt uskon täydellisesti, että teidän liikkeenne on sitä varten, että tahdotte parantaa ettekä ainoastaan rahaa vastaan ottaa, ja suosittelen teidän liikettänne toverieni keskuudessa niin paljon kuin on mahdollista ja nyt ei muuta tällä kertaa kuin hyvästi.
Kunnioituksella, Jacob Sirviö.

Erikoislääke No. 500 on mainio lääke yllämainittuihin tauteihin. Kuukauden hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, rasia verenpuhdistuspilleriä sisällisesti nautittaviksi. Huom! Jos teillä on näppyjä eli finniä kasvoissa, niin pyytäkää rasia "Kasvojenkaunistusvoidetta" ja taas jos on syyhyä eli kutkelmaa ihossa, missä osassa hyvänsä ruumista, niin pyytäkää "Klinikan syyhy-voidetta". Nämä salvat lähetämme lääkkeen mukana samasta hinnasta.

Siis tilatkaa lääke No. 500 ja ilmottakaa minkä salvan haluatte lääkkeen mukana. — Lääke lähetetään postissa lähetyskulut suoritett., $2 hinnasta.

—Lignellin apteekki on suurin Suom.—
—Apteekkiliike Yhdysvalloissa—

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

ILOISTA JOULUA
—ja—
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

Toivottaa

Tyyne ja Jacob Koskela.
Chase River, B. C.

KAUPPIAAT KORKEAN LUOKAN
Pianoille, Fongrafeille ja Musiikki Instrumenteille.
Myöskin täydellinen varasto
rekortteja.
Ainoat asiamiehet
Gerhard Heintzman Pianoille
Edison Fonografeille
ja
Columbia Grafonolalle.
GEORGE A. FLETCHER MUSIC COMPANY
Nanaimon Musiikki kauppa
22 Commercial St. Nanaimo, B. C.

ILOISTA JOULUA
Kaikille Toronton suomalaisille
toivottaa

HENRY HEINONEN,
9 Windsor Ave., Scarboro Beach
Toronto, Ont.

Olen aina valmis ottamaan vastaan Canadan Uutisten tilauksia.

PUTAANSUUN
SAUNA
on avoinna
JOULU-AATTONA
ja
Uudenvuoden Aattona,
mutta ei perjantaina jouluviikolla.

HAUSKAA JOULUA
kaikille kylpyvieraille.

Malpass & Wilson
Sekatavarakauppiaat
toivottavat täten
ILOISTA JOULUA
kaikille liiketuttavilleen ja ystävilleen,
samalla toivottaen kaikille
ONNEA JA MENESTYSTÄ
tulevan vuoden ajalla.

Puhelin 177 Haliburton St.
NANAIMO, B. C.

Kynäilijät ja Kirjailijat

Tämä on niille "Ensikertalaisille", niille "Alottelijoille", jotka tuntevat kutsumusta kynäilijän jaloon ammattiin ja kirjoitettu ystävällisiksi ohjeiksi, tienviitoiksi kaikille niille, jotka haluavat sanottavansa saada — mustana valkosen päälle painetuksi.

Kirjoittakaa ainoastaan sitä, mitä **tiedätte.**

Käsitelkää yksi asia kerrallaan ja eri asiat johdonmukaisessa järjestyksessä.

Kirjoittakaa tyynesti, lyhyin lausein ja ymmärrettävästi.

Lukekaa aina itse kirjoituksenne ja tehkää siinä tarpeelliset korjaukset.

Valitkaa kirjoituksenne aiheeksi ainoastaan sellaista, mistä on **oppimista**, mikä lisää **tietoa**, mistä on **hyötyä** ja mikä tuottaa huvia.

Muistakaa, mikä on painettu, se pysyy. Sitä ei voi takaisin ottaa, muutella taikka toiseksi väittää, kuten puhuttua sanaa, sentähden:

Varokaa lörpöttelyä, vääristelyjä ja valhetta.

Koettakaa kirjoituksillanne kasvattaa ystävyyttä ja keskinäistä sopusointua.

Varokaa aiheuttamasta vihaa, riitaa ja katkeruutta. Niitä tulee itsestäänkin kuten rikkaruohoja ja ne ovatkin henkisen viljavainion okaisia ohdakkeita.

Ajatelkaa itsenne vastuunalaiseksi kaikesta, mitä kirjoitatte, ja sentähden kirjoittakaa **totta.**

Pitäkää sanomalehteä yleisten ja yhteisten asioitten sanansaattajana, koko kansan hyödyllisenä palvelijana, eikä — taisteluaseena, kurikkana, jolla vastenmielistä naapuria on mukava kolhia.

Alkakaa kynäilijä-uranne kirjoittelemalla sanomalehteen paikkakunta-uutisia, lyhyviä kertoelmia ja kuvauksia tapahtumista, suunnitelmista ja aatteista.

Kirjoittakaa selvästi, mustekynellä (jos mahdollista) ja yhdelle puolelle paperia.

Liittäkää aina kirjoitukseenne oikea nimenne ja osoitteenne lehden toimitukselle. Julkaistavaksi kelpaa salanimikin.

Kirjoittakaa uutiset heti niihin aihetta saatuanne. Vanhentuneina ne ovat arvottomat.

Kynäilijät, te joilla on taipumusta ja jotka tunnette kutsumusta, valitkaa itse itsenne kirjeenvaihtajaksi ja avustajiksi Canadan Uutisille. Pitäkää toimtanne vakituisena ja te hyvällä halulla ja ahkeralla kirjoittelemisella kehitytte kunnollisiksi kynämiehiksi. Kirjeenvaihtajan toimi on teille itsellenne hyvä koulu ja sen avulla saa suuri yleisö monipuolisen ja kaikin puolin hyvän sanomalehden.

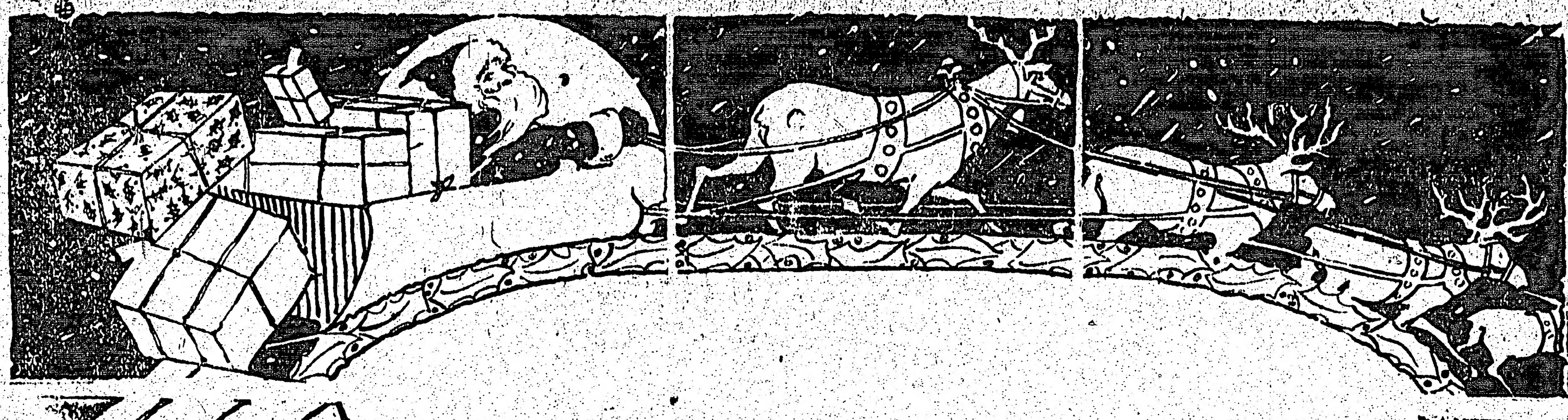
DAVID SPENCER, LTD.
Nanaimo, B. C.
toivottaa
ILOISTA JOULUA
ja
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

Tehkää ostoksenne Spencer'in liikkeessä.
Käytännöllisten joululahjain puoti.

Kun tarvitsette
Seinäpaperia ja Maalia,
muistakaa silloin että
J. B. NICHOLSON
Nanaimo, B. C.
on parhain paikka sitä ostaa.

JOULULAHJOJA
Loppumatoin varasto
Nukkeja, Leluja ja Leikkikaluja
lapsille ja kaikellaisia käytännöllisiä tavaroita miehille ja naisille.

SAMPSON HARDWARE CO.
Nanaimo, B. C.



Helpoimmat hinnat lääkkeille.

Koska tiedämme, että suomalaisten Canadassa täytyy maksaa tullia täältä tilaamistansa lääkkeistä, me myymme Canadaan kaikkia lääkkeitä merkitty Lääkekirjassa No. 5 helpommalla kuin Yhdysvalloissa.

Pyytäkää Lääkekirjaa No. 5.

Hauskaa Joulua

toivoo

Lignellin Apteeki

Superior, Wis.

Tärkeä Huomautus!

Tähän saakka ei mikään liike ole teille maksanut dollarilähetyksistänne Suomeen virallista Suomen Pankin myyntihintaa, tokkepa milloinkaan edes sen ostohintaakaan. **Mutta me maksamme ja tulemme aina maksamaan täyden arvon dollareistanne Suomen pankin virallisen myyntikurssin mukaan.**

Ottakaa tarkoin huomioonne tämän ilmoituksen sisältö. Tämä luultavasti hämmästyttää teitä, sillä ette ole tottuneet saamaan sellaista kohtelua, jonka me teille takaamme.

Koska emme minkäänlaista uhkapeliä rahamarkkinoilla harjoita, maksamme dollareista Suomen Pankin virallisen myyntikurssin, ei penniäkään enemmän eikä vähemmän. Todistukseksi siitä voimme ilmoituksissamme mainita ainoastaan viimeisinä päivinä maksamamme hinnat, voimatta ilmoittaa hintoja etukäteen.

ME MAKSOIMME

30 markkaa 45 p. dollarilta jouluk. 9 p.
32 markkaa 20 p. " " 10 p.
32 markkaa 20 p. " " 11 p.

Suomen Pankin virallisen myyntikurssin mukaan kunakin päivänä.

YKSITYIS-PANKKILIIKE

HELANDER & NEKTON

PRIVATE BANKERS

OSOITE: Woolworth Building, 233 Broadway, New York City

on nuorin, mutta suurin täkäläinen suomalainen pankkiliike. Se on perustettu New Yorkin valtion pankkilakien mukaisesti ja on asettanut lain vaatiman rahasumman takaukseksi toimistaan. Tallettamamme summa, pääoma ja vararahasto, yhteensä $65,000, on paljoa suurempi kuin minkään täkäläisen suomalaisen pankkiliikkeen takaus. Liikkeemme toimii valtion viranomaisten luvan ja valvonnan alaisena.

Otamme lähetyskuluja 25 senttiä kultakin lähetykseltä, olipa summa pieni tahi suuri. Sähkötietse $3.50. Rahalähetyksenne suoritetaan Suomessa joko omalle tilillenne itse määräämäänne pankkiin tahi, jos osoitatte lähetyksenne jollekin yksilölle, suoritetaan rahaeränne vastaanottajalle itselleen omalla kotipaikallaan.

Vastaanotamme rahoja talletustilille ja maksamme niille korkoa VIIDEN PROSENTIN mukaan ilman rajoituksia.

Kaikki toimemme taataan seuraavasti:

Kuten ylempänä mainitaan, ovat teidän meille uskomanne toimet täysin taatut jo edeltäkäsin lakien ja viranomaisten vaatimusten mukaisesti. Sitäpaitsi aivan peruuttamattomasti takaa kaikki Helander & Nekton'in rahainvälitykset ja talletukset

Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta r. l.

Etelä Esplanadinkatu 2, Helsinki,

joka ainoana asiamiehenämme toimittaa suorituksemme Suomessa.

Keskuskunta on liike, jonka jokainen suomalainen varsin hyvin tuntee. Se on Suomen suurin kauppaliike. Se on yksi suurimpia osuustoiminnallisia liikkeitä koko maailmassa.

Keskuskunnan vastaava omaisuus on

yli 60 miljoonaa markkaa,

josta sen vara- ja takuurahastoissa yksin on yli 11 miljoonaa markkaa.

Keskuskunnan pääkonttori on Etelä Esplanadinkadulla 2, Helsingissä, jotapaitsi sillä on sivukonttorit Joensuussa, Jyväskylässä, Kotkassa, Kuopiossa, Oulussa, Tampereella, Turussa, Vaasassa ja Viipurissa.

Keskuskunnan jäsenmyymälöitä on yltympäri Suomea, kaikkiaan yli 1200.

Keskuskunta omistaa konttoritaloja, varastotaloja, tehtaita ja tehdasalueita sekä maatiloja yli kahdentoista (12) miljoonan markan arvosta.

Lähes puolet koko Suomen väkiluvusta kuluttaa Keskuskunnan jäsenmyymälöistä ostetuita tavaroita.

Suomen suurimmat pankit todistavat Keskuskunnan luotettavaisuuden. Tiedustelkaa niiltä.

Keskuskunta ehdottomasti vastaa liikkeen Helander & Nekton'in toimista. Tiedustelkaa siltä.

Toiminimi Helander & Nekton välittää siis rahainlähetykset Suomeen, jossa Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta, r. l., toimittaa viipymättä suorituksen vastaanottajalle joko konttoreittensa tahi jäsenmyymälöittensä kautta.

Jos lähettäjän määräämä vastaanottaja on joku pankki Suomessa, maksaa Keskuskunta ne suorastaan sille. Jos vastaanottaja on yksilö, saa tämä kantaa rahaeränsä oman pitäjänsä ellei useimmissa tapauksissa oman kylänsä osuuskaupasta.

JOS SIIS HALUATTE

TÄYDEN ARVON RAHALÄHETYKSILLENNE
JA
TAATUN SEKÄ PIKAISIMMAN VÄLITYKSEN
JA
SUORITUKSEN VASTAANOTTAJALLE OMALLA PAIKKAKUNNALLAAN
TAHI
EDULLISIMMAN KORON TALLETUSTILILLENNE

niin kääntykää puoleemme **KIRJEELLISESTI** osoitteella:

HELANDER & NEKTON, Private Bankers,
Woolworth Building, 233 Broadway,
New York City.

Rahaerät ovat lähetettävät joko checkin, postimoniorderin tahi expressimoniorderin muodossa. Jos seteleitä lähetätte on kirjeenne sisäänkirjoitettava (registeerattava). Kaikki kirjeet vastataan ja niiden mukana tulleet lähetykset kuitataan heti.

Toimistomme on avoinna joka arkipäivä klo 9 ap.—5 ip., paitsi maanantaisin klo 9 ap. klo 8 ip. ja lauantaisin klo 9 ap.—klo 1 ip.

Kunnioittaen

Helander & Nekton

PRIVATE BANKERS

Woolworth Bldg., 233 Broadway. NEW YORK CITY.

Iloista Joulua!

ja

Onnellista Uutta Vuotta

toivottaa

Dr. Henry Holm

Ishpeming, Mich.

Kastamattomat lapset.

Valtioneuvosto on käsitellyt kunnanlääkäri B:n' anomuksen, että hänen kastamattomat tyttärensä saataisiin vastaanottaa oppilaaksi Sortavalan tyttökouluun. Koska hallitusmuodon 9 pykälän mukaan ei kastamattomuutta ole pidettävä esteenä kouluunpääsemiselle, ei anomus ole aiheuttanut mitään erityistä toimenpidettä valtioneuvoston puolelta. Kuitenkin ovat vanhemmat velvolliset siviilirekisteriotteella esittämään koululle ne tiedot, jotka koulujärjestyksen 20 pyk. mukaisesti on säädetty ehdoksi kouluun pääsemiselle. Tällä ei ole ratkaistu kysymystä oppilaan velvollisuudesta ottaa koulussa osaa uskonnonopetuksen kuulemiseen.

Turun Suomalainen yliopisto.

Keräys Turun suomalaisen yliopiston hyväksi on Pyhäjärvellä tuottanut 96,000 mk.

Mies jäänyt junan alle.

Kun Helsingistä lähtenyt n. s. työläisjuna perjantai-iltana marrask. 7 p. klo 6 aikaan saapui Malmin asemalle, hyppäsi eräs Kalle Kauppi-niminen työläinen junasta, huomaamatta viereisillä raiteilla vastaantulevaa matkustajajunaa jääden sen alle ja ruhjoutuen kuoliaaksi. Vainaja oli noin 50-vuotias ja jätti jälkeensä vaimon ja 4 lasta.

TILATKAA

Canadan Uutiset

SUOMEEN

Suomessa tapahtuneiden muutoksien johdosta sanomalehdet menevät sinne nyt ilman esteettä. Tilatkaa siis **CANADAN UUTISET** sinne omaisillenne, mielihyvällä ottavat he sen vastaan. Tilaushinta Suomeen on:

Koko vuosikerta **$2.50**
Puoli vuosikerta **$1.50**

Seuraavaa tilauslippua voidaan käyttää tilausta tehdessä ja voi sen täyttää lyijykynälläkin.

Täten tilaan .... vuosikerran Canadan Uutisia lähetettäväksi osotteella:

....

....

....

Maksuksi seuraa $........
Tilaajan nimi ja osoite:

....

....

....

Canadan Uutiset

Port Arthur. Box 260. Ont., Canada.

Nykyisin maksaa sotalaitos 400 miljoonaa vuodessa.

Kun palkkajärjestelyt y. m. on suoritettu, nousee summa vähintäin 600 miljoonaan.

Tämän johdosta pohtinee hallitus kysymystä armeijan mieslukuvän vähentämisestä.

Tähtitieteellinen valokuvaus.

Valtioneuvos Andrew Donner on lahjoittanut yliopistolle 80,000 mk. sen rahaston kartuttamiseksi, jonka hän aikaisemmin on lahjoittanut valokuvauksen tähtikataloogin valmistustöiden loppuun suorittamista varten.